

# المعنة

السنة الثانية

الجزء الثامن

الاسكندرية نوفمبر ( تشرين ثاني ) سنة ١٩٠٠ - رجب سنة ١٣١٨



بوذه الحكيم

وهو جالس تحت الشجرة يتأمل ويفكر ليكنسب الروح وقد آلى على نفسه ان لا ينهض قبل ان يكتسبها ولو يبست جنته . وهذا الرسم وجد على هذا الشكل في اثار الهند . الشجرة فوق بوذه وتحت البساط الاخضر



# مشاهير المنقدين المناخرين

## الحكيم بوذه الهندي الشهير

صاحب الشريعة البوذية

قال الفيلسوف تولستوي . « اليس بوذه والمسيح هما اللذان غيرا هيئة العالم وخلقا ملايين الناس خلقاً جديداً » . وقال العلامة مكس مولر « لو لم يكن بوذه انساناً لفلنا انه اله » . وقال المؤرخ رنان « انني اذا بحثت في شوونك يا بوذه دنوت منك باحترام ورهبة كالا احترام والرهبة الواجبين للالهة »

لم نلقَ احداً من قراء الجامعة بعد صدور الجزء الماضي الا وذكر لنا مقالة تولستوي التي نشرناها في صدر ذلك الجزء واظن في الثناء عليها . وفي الحقيقة ان تلك المقالة قد شغلت حيزاً ما كنا نتوقعه لها والنضل في ذلك للموضوع نفسه لانه موضوع جديد بالاضافة الى عصرنا

وقد خطر لنا بعد هذه المقالة ان نردفها باربع مقالات ذات علاقة بها من حيث الفلسفة الدينية وذلك لما رايناه من ميل العقول الى هذه المباحث الخطيرة التي تهتم كل انسان وتشغل فكر كل ناطق . وسنودع المقالة الاولى تاريخ بوذه الفيلسوف الهندي الكبير صاحب الشريعة البوذية والثانية تاريخ صاحب الشريعة الموسوية والثالثة تاريخ حياة المسيح كما يكتبها اللاهوتيون وكما يكتبها العلماء والرابعة تاريخ صاحب الشريعة الاسلامية ونحن نكتب من هذه المقالات المقالة الاولى عن بوذه الحكيم ونعهد بالمقالات الاخرى الى ثلاثة من افاضل الكتاب الذين نعهد فيهم العلم والمقدرة وخصوصاً النزاهة والاعتدال فضلاً عن التضلع من الموضوع الذي نطلب منهم الكتابة فيه . ولا ريب عندنا ان القراء سيقروا هذه المقالات الاربعة الفريدة في هذا الموضوع الفريد بارتياح عظيم ونبدأ الآن بكتابة ترجمة بوذه . ولكن يجدر قبل الشرع في ذلك ان ننبه القراء اننا نسرد تاريخ بوذه كما يقصه البوذيون انفسهم اي بما فيه من الخوارق والمعجزات . ولا نجرده منها



حرصاً على رونقه واطلاعاً على تقاليد البوذيين . فنقول

\*\*\*

✽ ولادة بوذه وصباه ✽ ولد بوذه على الأرجح بين سنة ٦٢٢ و ٥٤٢ قبل الميلاد المسيحي في حديقة " لومبنت " قرب " كايلافتو " عاصمة مملكة سكيما الصغيرة في شمالي الهند على سفح جبال حملايا . اما ابوه فهو سودودانا ملك تلك البلاد واما امه فهي مايا دفي وقد ماتت بعد ولادته بسبعة ايام . واما طريقة ولادته فهي خروجه من خاصرتها اليمنى دون ان تنجح او تصاب بالمرح وكان قد دخل في بطنها من هذه الخاصرة منذ عشرة اشهر قبل الولادة بهيئة فيل ابيض صغير . وقد حضر ولادته الاله برهما وايندرا . ولما نزل من بطن امه خطا بضع خطوات في الجهات الاربع معلناً بذلك انه جاء لهذا العالم ليفي المرض والشيخوخة والموت . وقد ولد ساعة ولادته اربعة من ابناء الملوك . وسماه ابوه من فرحه به « سرفارتاسيد دا » اي ( بلوغ كل الامال )

وقد ربته عمته « براجاباتي » اخت امه التي كانت زوجة لابييه ايضاً فوجدت في جسمه العلامات التي تدل على انه سيكون رجلاً عظيماً يمتلك ناصية الحكمة ويتسلط تسلطاً عاماً وهذه العلامات هي ٣٢ علامة اصلية و ٨٠ علامة فرعية

وقد اظهر بوذه منذ صغره نباهة وذكاء غريبين في كل الرياضات العقلية والجسدية حتى انه كان يعلم مقدماً كل ما يريدون تعليمه اياه . ويروون من ذلك ان معلم المدرسة اراد يوماً ان يعلم بوذه طريقة الكتابة فسبقه بوذه وشرح له اصول ٦٤ نوعاً من انواع الكتابة الهندية وغير الهندية مما لم يسمع ذلك المعلم به قبلاً فلبث لدى ذلك الفتى مبهوتاً مدهوشاً . وكان مع سنه يعمد الى رياضات عقلية وجسدية تدل على ان في جسمه نفس رجل فوق البشر . ويروي الهندو انه لما كان بوذه يروض عقله تحت الشجرة بالتأمل الشديد كان ظلها لا يفارقه وقاية له . وكان شائعاً لدى الهندو ان التأمل تحت الاشجار يكسب الحكمة

\*\*\*

✽ نفس لا تعباً بشؤون هذا العالم ✽ وقد اشتهر بوذه منذ صباه بشؤون عظيمة وذلك مما كان يساعده على بلوغ اعلى مراتب المجد لو اراد ولكنه كان يشعر منذ صغره بانقباض شديد في نفسه لا يعرف له سبباً ويحزن دائماً مستمر لا يذهب به شيء فكان اهله يباغتوناه في الحديقة تحت الاشجار مبهوتاً غائضاً في الافكار والتأملات غير شاعري بشيء من العناصر التي حوله . فبناؤونه ما بك يا غوتاما لان اسمه الحقيقي هو غوتاما لا بوذه



كما سيرد معنا . فلا يجيبهم بكلمة بل يكون جوابه احياناً دمة تنحدر من عينيه وتنهد يخرج من صدره . فيتساءل اهله ما سبب هذا الانقباض . وما الطريقة لازالته ولما اشتدت عليه هذه الحالة ارادوا ان يشغلوا عقله بالزواج خوفاً على حياته فازوجه بالفتاة « كوبه » ابنة « سكيادندباني » ظناً منهم ان فكره ينصرف عن التأمل . ومنهم من يقول انه لم يتزوج بواحدة بل باربعة . ومنهم من يرى ان عدد نساؤه يبلغ ٨٠ الف امرأة . ولكن المحققين على انه لم يتزوج الا امرأة واحدة

وبقي بوزه بعد الزواج كما كان قبله منقبضاً حزناً يحاوله التأمل والافتكار في معزل عن جميع الناس اكثر من كل شيء . ومما زاد الطين بلة ان امراته لم تلده ولداً ليشغل به الا بعد انقضاء عشر سنوات على زواجها فانها وضعت حينئذ غلاماً فحزن بوزه لذلك حزناً شديداً لانه كان يفكر في ذلك الوقت في قطع ماله من العلائق والصلات بالهيئة الاجتماعية وهذا الولد يزيد ويقوي صلاته بها . ومنهم من يقول ان امرأة بوزه لم تلد الغلام الا بعد انقضاء ست سنوات على هجر بوزه لها فذهب بعضهم الى ان الولد احدى كرامات بوزه بقي في جوف امه وخرج حيناً اراد . وغيره غيرها بانه من غير بوزه فاستشاط غيظاً وتناولت حجراً وربطت الغلام به ثم اجلسته عليه والقتته مع الحجر في النهر قائلة ان الولد اذا كان ابن بوزه فانه يطفو هو والحجر على وجه الماء واذا لم يكن بابنه فانه يغرق . فطفا الولد والحجر على الماء دلالة على انه من بوزه . ولكن الامر الذي لا خلاف فيه ان بوزه كان غير راض كل الرضى عن سيرة زوجته وكان يشك فيها

\*\*\*

❖ المشاهدات الاربع التي جعلته يترك العالم ❖ على ان ارتياب بوزه في امراته وعدم راحته في معيشته العائلية لم يكونا السبب في قطعه علائقه مع الهيئة الاجتماعية بل ان التقاليد البوذية تجعل السبب في ذلك المشاهدات الاربع التي رآها . ويبان ذلك ان اهله رغبة في ازالة انقباضه وحزنه اللذين مر ذكرهما قد اتخذوا كل الوسائل لمنع من رؤية ما يشير الانقباض في نفسه كالمناظر المحزنة والحوادث المكدره . ففي ذات يوم خرج بوزه من قصر ابيه للتنزه في مركبة . فمن سوء حظه او من حسن حظه وجد في طريقه شيخاً احنت الايام ظهره . والبوذيون يقولون ان الآلهة هي التي جعلت ذلك الشيخ في طريقه ليؤثر فيه . فلما رأى بوزه عذاب الشيخ الوى عنان الجواد وعاد الى القصر من حيث اتى واخذ يندب حظ البشر ويرثي الشيوخ لما يعانونه من العذاب . هذا هو المشهد الاول .



وفي المرة الثانية خرج فجعلت الآلهة في طريقه مريضاً . فعاد في الحال منقبضاً واخذ يندب المرضى ويرثي لحالهم . وفي المرة الثالثة خرج فصادف جنازة فتارت نفسه كلها فعاد وفيها مرارة الموت . وبعد ايام خرج فجعلت الآلهة في طريقه ناسكاً فلما شاهده بوذه رأى في وجهه هدوءاً الراحة ونعيم البال وسكون الضمير خلافاً للمشاهد الثلاثة الاولى فعزم منذ هذه الساعة ان يترك العالم ويطلب هذه الراحة التي شام يرقها في وجه ذلك الناسك فقصده اباه وطلب منه ان يأذن له باعتزال البشر والنسك في البرية فرفض ابوه ذلك رفضاً قطعياً فعزم بوذه حينئذٍ على الفرار من القصر لبلوغ امنيته

\*\*\*

✽ بداية اعتزاله العالم ✽ وكان اذ ذاك في التاسعة والعشرين من العمر . ففي احدى الليالي شد جواده « كنتا » الى مركبته ثم ركبها وخرج سراً من القصر . وقد ساعدته الآلهة فانامت الحراس وفتحت له الابواب بايديها فخرج بوذه فلقى في طريقه صياداً فاعطاه ملابس الملوكة واخذ ملابس الصياد وهي من نسيج ثخين ذي لون احمر يشوبه اصفرار . فلبسها ثم تناول سيفه فقص به شعره وراح طريقاً على وجهه ينشد الحقيقة التي ما كان يجدها

فمنذ هذا الحين اصبح يدعى سكياموني « اي ناسك سكيما » وهو اللقب الذي كان يعرف به . وما زال سائراً وحيداً شريداً حتى بلغ مدينة « فايسالي » التي كان يعلم فيها العالم الهندي آراتا كالاما فتتلمذ بوذه له مدة وجيزة ولكنه ما لبث ان ادرك نقص فلسفته ففارقه وقصد « رادجا كرميا » عاصمة « مكادا » فدرى به ملكها « بميساره » احد الملوك الاربعة الذين ولدوا يوم ولادته فعرض عليه ان يشاركه في ملكه فرفض بوذه ذلك واعتزل الناس في الجبال المجاورة وما كان ينزل منها الا لحضور الدروس التي كان يلقاها العالم « رودرا كا » ابن « رام » . ولكنه بعد قليل رأى نقص فلسفة هذا الرجل كما رأى نقص فلسفة « آراتا كالاما » فهجره وسار الى جهات فقراء في جبل كايا واقام فيها

\*\*\*

✽ بدء قهره النفس واكتسابه الروح ✽ وهنا يبدأ تنسكه الصحيح . فانه لزم هذا المكان ست سنوات مروضاً نفسه فيها على كل اسباب القهر والامتناع توصلاً الى الحقيقة . وقد اخذ يمتنع عن الاكل بالتدريج حتى صار لا يأكل الا قبضة صغيرة من الارز في النهار . والبوذيون يقولون انه صار لا يأكل الا حبة ارز واحدة كأن حبة الارز يمكنها ان



تشغل في المعدة حيزاً . وكان يعود نفسه على قطع النفس وغير ذلك من المشاق وما زال على هذه المعيشة الهائلة حتى أصبح عجيفاً ضعيفاً لا همة له ولا عزيمة كأنه هيكल عظام او خيال في رمة . فعلم بوذه انه تاه عن طريق الحقيقة وان قهر النفس لا يوصل اليها فعزم على العدول عن هذه المعيشة

وكان سكان تلك النواحي ينظرون اليه من بعيد فيضحكون منه ويستهزئون به بمثل قولهم ان ناسك كايا اليوم اسود الوجه . ان ناسك كايا اليوم يشبه سمك ماد كورا . وهلم جراً . وكان معه في منسكه في الجبل خمسة رفاق فطلب منهم ذات يوم ان ينزلوا معه من الجبل الى القرى فصحبوه فلما وصلوا الى قرية هناك قدمت بنت قروي الى بوذه طعاماً من اللبن والعسل فاكله بوذه بارتياح ولذة بعد ذلك الامتناع الطويل عن الطيبات . فلما رأى رفاقه ذلك منه غضبوا وهجروه فائلم انه شره منهم يجب بطنه . اما بوذه فعادت اليه قواه بعد هذا الطعام فاستحم في النهر فاصبح قوياً كما كان قبل اقدامه على قهره نفسه ذلك القهر الذي هو افظع من طرق القتل

ومنذ هذا الحين اخذ يعيش عيشاً وسطاً بين معيشته الملوكية الاولى التي تحط النفس برخائها ومعيشته القهرية الثانية التي تضعف النفس وتقتلها . فاختر مكاناً صالحاً للتأمل والافتكار وذلك تحت شجرة من التين الهندي لان الانسان لا يبلغ الكمال الا تحت ظل شجرة كهذه الشجرة . وهناك كان يقيم الليل والنهار متاملاً في امور هذه المعيشة باحثاً عن الحقيقة التي هي روح بوذه وروح بوذه التي هي الحقيقة . وكان لا يلبس يومئذ من لباس غير كفن من اكناف الاموات النقطه من احدى المقابر . وقد جعل تحتها في ظل هذه الشجرة بساطاً من الخضر وجلس عليه بعد ان اقسام انه لا يبرز مكانه الا متى اكتسب الروح ولو بيس جثته وجمد دمه ( انظر الرسم في صدر الجزء )

فبدا هنا العراك بينه وبين العناصر الشريرة . فانه كما ان الالهة كانت تمهد له كل سبيل لبلوغ الحقيقة وتعليمها للناس كانت العناصر الشريرة تكره ذلك وتسعى في منعه من بلوغها . فجاءه « مارا » الشرير الاعظم وحاول تشتيت فكره وافقاده صبره باثارة العناصر ضده فبعث اليه المطر والزوابع والانواء فبقي بوذه مع ذلك جامداً كالصنم تحت تلك الشجرة فوق بساطه السندسي . فلما رأى الشرير ان الشدة لم تجد نفعا عمداً الى الطرق الجميلة اللينة فارسل الى بوذه بناته الثلاث الجميلات ليستهوينه لينسجوا لهن الفتاة وجمالهن الداحر وكلامهن المسكر . فغثنه في الليل ولم يذخرن وسعاً في استمالته فبقي بوذه مع ذلك جامداً



معرضاً عنهم غير عاجيء بهن . فلما انقضت هذه التجربة الهائلة وخرج بوذه منها فائزاً  
انفتحت امامه مغاليت الحقيقة وحينئذ بلغ الروح الذي كان يطلبه واصبح « بوذه » فصار  
عالماً بالامور التالية ( ١ ) معرفة الحوادث والمخلوقات الماضية ( ٢ ) مقدرته على ازالة كل  
فكر رديء يحول في نفسه ( ٣ ) المعرفة التامة بكل شؤون الالهية ( ٤ ) معرفة الاسباب  
الاثني عشر وارتباطها بعضها ببعض ( ٥ ) العلم الكامل واقسامه الثلاثة . اي انه اوحى اليه  
بهذه الامور بعد طول تفتيشه عنها وتفكيره فيها واجتياز الطريق الوعرة الشاقة الموصلة اليها  
ويقول انصار بوذه في الهند ان المكان الذي اكتسب فيه بوذه « الروح العلوية »  
لا يزال معروفاً والشجرة التي اخذ الروح تحتها لا تزال موجودة غير انها محاطة مع ذلك المكان  
بحاجز حفظاً لها . ويوجد تحتها احجار فيها كتابات منقوشة تدل على ان هذا المكان كان  
مزاراً عظيماً وكان الهنود يقصدونه من كل جانب

\*\*\*

✽ بدء تعاليمه ✽ ولما اصبح سكيموني « بوذه » اقام سبعة اسابيع في ذلك المكان  
وعلى ضفاف الانهار والبحيرات متردداً . وكان عمره اذ ذاك ٣٥ سنة . وقد اصبح  
لا ياكل ولا يشرب لان الالهة كانت تدخل الطعام الى جوفه بطرق سرية غير ان  
تردده وحذره لم يطولا فان الاله برهما نزل من السماء بنفسه وشدد عزمته وقوى قلبه على  
اتمام عمله فتشدد وتقوى وعزم على الدعوة وتعليم الحقيقة التي اكتشفها  
فسال اولاً عن العالمين الذين سمع دروسها فقبل له انها ماتا . فسال عن الرفاق  
الخمسة الذين كانوا معه في بدء معيشته الزهدية فقالوا له انهم سافروا الى بيناريس فلحق  
بوذه بهم ليبدأ بتعليمهم وتلذذتهم . فلما علموا بمجيئه تواطنوا على ان يستقبلوه باحترار ويعيروه  
بانه منهم شره . على انه ما دنا منهم حتى قاموا له اجالاً لهيبته بالرغم عنهم فخطب بوذه  
فيهم خطبته الاولى التي يسمونها « الخطبة الاساسية » او الاصلية لانها اساس فلسفته .  
وهي مبنية على الامور التالية

\*\*\*

✽ فلسفته ✽ وهذه الامور اربعة وهي قاعدة فلسفته كلها وهي . ( ١ ) وجود الالم  
( ٢ ) سبب وجود الالم ( ٣ ) ازالة هذا السبب ( ٤ ) الطريق ذات المسالك الثانية التي  
تؤدي الى ازالة سبب الالم . وهم يسمون هذه القواعد الاربع « القواعد التي بها يدار دولاب  
العالم » وغيرهم قال بل يسمونها « القواعد التي بها تنشأ مملكة العدل » وهذه التسمية ابلغ واجمل



وتوصلاً لفهم هذه الفلسفة يجب ان تعرف فروعها قبلاً . واليك بيان هذه الفروع  
يرى بوذه وانصاره ان العالم كان من قبل لا شيء تخلقه الاله «كارما» لا «برهما»  
كما يظن بعضهم . وكارما هذا هو اله الجهالة . «فالجهالة» اذا هي التي خلقت العالم  
وقد خلقت «الجهالة» العالم وجعلت للناس مقدرة على الوصول الى المعرفة . ولكنها  
جعلت الطريق اليها صعبة . فان الانسان يتكرر وجوده في مخلوقات عديدة من قرن الى قرن  
ومن جيل الى جيل وهو ما يُعرف بالنقمص . فاليوم يكون انساناً وغداً فيلاً وبعد غد  
كلباً ثم غراً ففأراً وهلم جراً . وقد يعود انساناً  
ولكن لماذا هذا النقمص . الجواب انه عقاب على ما يفعله الانسان في حياته من  
الشور . ولا يجوز له ان يستريح الا متى صار «بوذه» اي اكتسب الروح العلوية  
البوذية بحكمته وقوة ارادته . وكيف تكون راحته . راحته ان يعود الى العدم الذي خرج  
منه فلا ينقمص ولا يعود موجوداً

ولكن ما هو هذا العدم . هل هو التلاشي . كلا لان الكائن الصالح لا يتلاشى .  
هل هو الوجود . كلا لان الوجود يجب ان يكون محدوداً محصوراً . فما هو اذا . لا يعلم  
ذلك احد . وهذا سبب من اسباب النزاع والخلاف بين انصار البوذية  
فيؤخذ من ذلك ان الوجود الم والراحة هي في السكون وعدم النقمص اي في عدم الوجود  
في العالم . فدأوة ذلك الالم اذا عبارة عن طلب الراحة اي ترك الوجود والدخول في العدم  
وهنا نلتقي بالقواعد الاربعة التي هي اساس فلسفة بوذه وقاعدتها ازالة اسباب الالم  
بتعلم الحكمة وممارسة انواع الفضائل

\*\*\*

❖ آدابه ❖ وهذه الفضائل عنده نوعان سلبية وإيجابية . وكل نوع منهما عدده  
عشرة لانه كان لديهم على ما يظهر لعدد العشرة معنى خاص  
اما الفضائل السلبية العشر او الوسايا العشر فهي : ( في دائرة العمل ) اولاً لا تقتل  
ثانياً لا تسرق ثالثاً لا تزني ( في دائرة القول ) رابعاً لا تكذب خامساً لا تنم سادساً  
لا تنه احد سابعاً لا تنطق بكلام لغو فارغ ( في دائرة الفكر ) ثامناً لا تبغض تاسعاً  
لا تشته مال الغير عاشراً لا تخطيء في العقيدة

وبعضهم يرى لهذه الفضائل عدداً آخر وهو اولاً لا تقتل ثانياً لا تسرق ثالثاً لا تزني  
رابعاً لا تكذب خامساً لا تشرب شراباً مسكراً سادساً لا تأكل طعاماً محرماً سابعاً لا ترقص



ولا تنشد ولا تحضر موسيقى ولا ملاهي ثامناً لا تسعمل اكابيل الازهار والطيوب تاسعاً  
لا تنم على فراش عالية وعريضة عاشرًا لا تقبل ذهباً ولا فضة  
واما الفضائل الايجابية فهذا نصها

اولاً تصدق ثانياً كن حسن الادب ثالثاً كن صبوراً رابعاً كن شيطناً خامساً كن  
عاملاً سادساً كن حكيماً سابعاً اختط لك خطة تجري عليها ثامناً انذر النذور تاسعاً كن  
قويًا عاشرًا كن عالمًا

فهذه الفضائل السلبية والايجابية اذا عمل بها الانسان ازال الم وجوده وكفى نفسه  
عناء التعمص فاصبح « بوذه » اي دخل الى مملكة الراحة مملكة العدم وبقي فيها الى الابد

\*\*\*

انتشار دعوته \* وبعد انضمام الرفاق الخمسة في بيناريس الى بوذه وتلمذهم له  
سافر بوذه من بيناريس الى « اوروفيلفا » قرب جبل ( كايا ) ليتلمذ ثلاثة من النساك  
هناك ولم الف تلميذ . فلقبهم في الجبل وخطب فيهم خطبة يستمونها ( نار الشهوات ) وهي  
ابلاغ ما قاله حتى سماها العلماء ( خطبته على الجبل ) وبعد ظفره بهم سافر الى ( راجا كرميا )  
فدخل اليها باحتفال عظيم ونزل الاله ( اندره ) ومشى في ذلك الموكب امامه . فوهبه  
ملك ( راجا كرميا ) حرشاً ليتخذ مقاماله وتلامذته . وفي راجا كرميا هذه تلمذ بوذه له  
اخص تلامذته وهما « ساربيوتره » التلميذ الذي يجلس عن يمينه وهو مشهور بالحكمة  
« ومودجالبانا » التلميذ الذي يجلس عن يساره وهو مشهور بالمهارة وصنع الغرائب

وكانت سمعته قد انتشرت في الهند كلها وطار صيته في كل ناحية منها . فبعث اليه  
ابوه الملك يساله ان يزوره والح في هذا الطلب فعزم بوذه على ذلك مشروطاً ان لا ينزل  
في قصر الملك ابيه لانه لا يدخل القصور . فجرى له يومئذ في « كاييلفستو » مسقط  
راسه استقبال عظيم بلغ مبلغ الجنون . وقام جميع السكان في مملكة ابيه يطلبون ترك العالم  
ليتبعوه وكان في مقدمتهم الملك ابو بوذه فانه تنازل في الحال عن ملكه لما رآه من ان  
تجد ابنه الطبيعي البسيط قد كسف مجده . وحينئذ ارتفع صراخ النساء الهنديات من  
كل جانب لان ازواجين واولادهن واخوتهن كانوا يهجرونهن افواجاً افواجاً ويتبعون  
بوذه الحكيم . فاضطر بوذه الى المداخلة وقرر عدداً معلوماً لكل عائلة لا يتجاوزها الذين  
يريدون ان يتبعوه منها . وقد غارت النساء من الرجال فجاءته عمته « كوتامي » وطلبت منه  
ان ينشئ جمعية مثل جمعيته للنساء فرفض اولاً ثم رضي بناءً على إلحاحها والخاص النساء



وَأَلَّفَ لَهُنَّ جَمْعِيَّةً كَجَمْعِيَّتِهِ وَجَعَلَ إِدَارَتَهَا لِعَمَلِهِ مَعَ إِبْقَاءِ الرِّئَاسَةِ الْعَلِيَا لَهُ

\*\*\*

﴿ أَخْلَاقُهُ وَطَرِيقَةُ مَعِيشَتِهِ وَسَبَبُ انْتِشَارِ دَعْوَتِهِ ﴾ وَكَانَ لِانْتِشَارِ دَعْوَتِهِ هَذَا الْإِنْتِشَارِ الْعَظِيمِ فِي وَقْتٍ قَرِيبٍ عِدَّةُ أَسْبَابٍ . أَوَّلُهَا أَنَّ نَفُوسَ الْهِنْدُودِ كَانَتْ مُسْتَعِدَّةً لِتِلْكَ التَّعَالِيمِ الْجَدِيدَةِ الَّتِي جَاءَ بِهَا . فَانَ الشَّعْبَ الْهِنْدِيَّ كَانَ تَعِيسًا فَقِيرًا مُثْقَلًا بِأَعْبَاءِ الْحَيَاةِ وَكَانَ مَذْهَبُ بُوذَه بِمَثَابَةِ انْزَالِ حِمْلِ الشَّعْبِ عَنْ ظَهْرِهِ . لِأَنَّهُ إِلَى أَيِّ شَيْءٍ كَانَ يَدْعُوهُمْ ؟ كَانَ يَدْعُوهُمْ إِلَى تَرْكِ كُلِّ شَيْءٍ وَالْمَعِيشَةِ فِي الْجِبَالِ وَالْأَحْرَاشِ مِنْ غَيْرِ اقْتِنَاءٍ ذَهَبٍ وَلَا فِضَّةٍ وَلَا إِعْتِدَاءٍ عَلَى أَحَدٍ وَتِلْكَ مَعِيشَةٌ طَيِّبَةٌ وَلَا سَبِيلٌ لِلنَّفُوسِ الضَّعِيفَةِ الشَّدِيدَةِ التَّأَثُّرِ . وَفَضْلًا عَنْ ذَلِكَ فَانَ أَخْلَاقَ بُوذَه كَانَتْ تَسْعُرُ تِلَافُظَتِهِ سَحَرًا مُبِينًا . فَانَ الْبَشَرُ لَمْ يَرَوْا إِلَى ذَلِكَ أَعْمَدَ رَجُلًا صَبُورًا لَطِيفًا حَكِيمًا كَارِهًا لِلشَّرِّ مُحِبًّا لِلخَيْرِ مِثْلَ ذَلِكَ الرَّجُلِ . وَكَانَ يَعْلَمُهُمْ إِذَا ضَرَبَكُمْ أَحَدٌ فَلَا تَلْتَفِتُوا إِلَيْهِ . إِذَا وَجَدْتُمْ غَرِيقًا فِي نَهْرٍ فَالْقُوا أَنْفُسَكُمْ وَانْقُذُوهُ وَإِنْ غَرِقْتُمْ . إِذَا هَانُواكُمْ فَانْقُضُوا مَا لَكُمْ تَذْهَبُ الْإِهَانَةُ عَنْكُمْ وَلَا تَعْبُثُوا بِكَلَامِ النَّاسِ . وَغَيْرَ ذَلِكَ مِنَ الْمُبَادِيءِ الَّتِي فَعَلَ بُوذَه بِقُوَّتِهَا — لَا بِقُوَّتِهِ — مَا فَعَلَ مِنْ فَتْحِ الْعَالَمِ وَنَشْرِ مَذْهَبِهِ فِيهِ وَحَمَلِ النَّاسِ عَلَى عِبَادَتِهِ

وَكَانَتْ مَعِيشَتُهُ الْيَوْمِيَّةُ كَمَا يَأْتِي . يَنْهَضُ فِي صَبَاحِ كُلِّ يَوْمٍ بِأَكْرَأِ فِرْتَدِيَّ بَرْدَائِهِ الْبَسِيطِ وَيَتَنَاوَلُ وِعَاءَ الشُّحَاذَةِ ثُمَّ يَذْهَبُ فِي الْمَدِينَةِ مِنْ بَابٍ إِلَى بَابٍ طَالِبًا قُوَّتَهُ وَرَافِضًا كُلَّ مَا يُعْطَاهُ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ . وَكَذَلِكَ كَانَ يَفْعَلُ تِلَافُظَتِهِ . وَلَمَّا يَعُودُ إِلَى مَكَانِهِ فِي الْحَرِشِ أَوْ الْجَبَلِ يَتَنَاوَلُ فِي الظُّهْرِ طَعَامَهُ وَهُوَ الطَّعَامُ الْوَحِيدُ الَّذِي يَأْكُلُهُ فِي الْيَوْمِ ثُمَّ يَجْلِسُ لِلتَّمَامُلِ وَالْإِفْتِكَارِ أَوْ لِلتَّعْلِيمِ وَالْوَعْظِ

فَهَذِهِ الْمَعِيشَةُ الْبَسِيطَةُ مَعَ مَا ذَكَرْنَاهُ مِنْ أَخْلَاقِ بُوذَه وَحِكْمَتِهِ اسْتَمَاتَتْ الْوَفَّ الشَّعْبَ إِلَيْهِ وَغَلِبَتْ مَذْهَبُهُ عَلَى كُلِّ الْمَذَاهِبِ الَّتِي كَانَتْ شَائِعَةً فِي الْهِنْدِ فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ

\*\*\*

﴿ عِدَدُ الْبُودِزِينِ فِي الْعَالَمِ ﴾ وَبَقِيَ بُوذَه يَعِظُ النَّاسَ وَيُعَلِّمُهُمْ ٤٥ سَنَةً فَعَلَا اسْمُهُ عَلَى كُلِّ أَسْمٍ وَصَارَ الرَّجُلُ الْأَعْظَمُ فِي هَذَا الْوُجُودِ . وَبَعْدَ مَوْتِهِ انْتَشَرَ مَذْهَبُهُ إِلَى مَا وَرَاءَ الْهِنْدِ فَتَغَلَّبَ عَلَى أَدْيَانِ الصِّينِ وَمَنْشُورِيَا وَثِيْبَةِ وَمَنْغُولِيَا وَالْيَابَانَ وَكُورِيَا وَسِيلَانَ وَأَنَامُ وَغَيْرِهَا مِنْ الْبِلَادِ الْوَاسِعَةِ حَتَّى بَلَغَ عِدَدَ الْمُتَدَبِّينَ بِهِ نَحْوَ ٥٠٠ مِيلْيُونِ نَفْسٍ . وَهِيَ مُوزَعَةٌ الْآنَ كَمَا يَلِي فِي سِيلَانَ ١٥٢٠٥٧٥ بُودِيًّا وَبِرْمَانِيَا ٥٤٤٧٨٣١ وَسِيَامًا ١٠ مِلْيُونًا وَأَنَامًا ١٢ مِلْيُونًا



والهند الاصلية (دجائيس) ٤٨٥ ألفاً وهو لاند ٥٠ ألفاً والعند الانكليزية ٥٠٠ ألف وآسيا روسيا ٦٠٠ ألف وجزائر ليوكيو مليون وكوريا ٨ ملايين وبوتانيا وسيكيميا مليون وكشمير ٢٠٠ ألف وثيبة ٦ ملايين ومونغوليا مليونان ومنشوريا ٣ ملايين واليابان ٣٢٧٩٤٨٩٧ ونابال ٥٠٠ ألف والصين ٤١٤٦٨٦٩٩٤ فالجموع في كل الجهات ٤٩٩ مليوناً و٧٨٥ ألفاً و٢٩٧ بوزياً

وغني عن البيان ان المذهب البوذي لم يعد كما وضعه بوزه في الاصل بل قد تغير في كل مكان دخل اليه تبعاً لاختلاف سكانه وعاداتهم . واي دين بقي كما شرعه شارع . مثال ذلك اهل الصين . فان هؤلاء البشر قد افسدوا الدين البوذي لانهم جعلوه دين فساد بعد ان كان دين صلاح كما رايت . واذا قلنا دين صلاح فانما نقول ذلك بصرف النظر عن الاجتماع لان الاجتماع ودين بوزه تقيضان لا يجتمعان . وقد اتخذ اعداء بوزه هذا الامر حجة عليه فكأنوا يقاومونه بقولهم ان مذهبك يخرب العالم فكأنه كان يجيهم « وهل نحن عقدنا ميثاقاً مع العالم على ان نبقيه عامراً وما هذا العار اذا كان الشئ العظيم من نتائجه »

\*\*\*

✽ وفاته ✽ وقد بلغ بوزه الثمانين من العمر فزاد طول عمره هيئته وكرامته لدى انصاره . وقد صرف من هذه السنين الطويلة ٢٩ سنة في قصر ابيه و٦ سنوات في قصر النفس في البرية والرياضة والتأمل و٤٥ سنة في الوعظ والتعليم . ولكنه ابتلي في سنواته الاخيرة بالحزن والاضطهاد الشديد . فان تلميذه الكبيرين توفيا قبله اي دخلا في « نيرفانا » التي هي مملكة العدم والراحة . ثم تولى مملكة فاكودا ملك لا يميل اليه فاضطهده وطارد انصاره حتى انه قد قتل احدي نساء ابيه لانها اوقدت مصباحاً اكراماً لبوزه . وبعد ذلك كله هاجم ملك كوزالا مملكة سوكيا وطن بوزه وخربها ونهبها فكان ذلك حزناً جديداً للمحكيم العظيم

وقد توفي بوزه بعد هذا العمر الطويل الذي يعتبره البوذيون احدي العجائب الكثيرة التي صنعها وذلك في مدينة « كوسانا كارا » من اعمال مالاس بين اربعة اشجار فيها . فاعتنى به في فراش موته تلميذه اندا وحده وهكذا طارت في فضاء الهند نسائم تلك الروح العظيمة التي اخذت منها

اما سبب وفاته فهو التخممة لانه اكل لحم خنزير . ولماذا اكل لحم خنزير . الجواب انه اخطأ في يوم من الايام خطأ ما فجعلت الالهة هذا الامر عقابه . ومن الغريب ان



يا كل بوذه في شيخوخته لم خازير هو الذي كان يقنصر على قليل من الارز في معيشته .  
ولكن متى وقع القدر عمي البصر

وقد احتفل باحراق جثة بوذه على طريقة الهنود احتفالاً لم يسبق له مثيل في الهند  
كلها وحزنت الناس والآلهة والطبيعة في ذلك اليوم حزناً شديداً فأبرقت السماء وارتدت  
واظلم الفضاء وكادت تنزل الارض . وبعد احراق جثته قسم رمادها ثمانية اقسام وجعلت  
في ثمانية قبور للتبرك بها . وبعد مائتي سنة نبش ملك ازوكا هذه القبور وانشأ ٨٤ الف قبر  
مثلها ووضع فيها كلها من رماد بوذه وآثاره المحفوظة

والامر الغريب في الهند الآن ان الديانة البوذية قد تلاشت منها تقريباً مع انها  
مهدها الاول . واما سبب ملاشاتها فهو على الأرجح اضطهاد البراهمة لها كما انها نشأت  
اولاً لمقاومة البراهمة

والاغرب من ذلك ان كثيرين من الباحثين ينكرون ان يكون قد وجد بوذه  
في العالم ويذهبون الى ان هذا الحكيم خيالي ولكن الصحيح انه وجد اذ اي رجل هندي  
غيره يقوم ويضع آداباً وفلسفة كالاداب والفلسفة البوذية ولا يرد ذكره في تاريخ الهند  
ومما ينسب الى الغرابة ايضاً قولهم ان بوذه كان مسيحياً حتى استطاع ان يعلم تلك  
الاداب . على ان قولهم هذا بمثابة قول القائلين ان المسيح زار الهند قبل شروعه بالتعليم وكان بوذياً

\*\*\*

✽ الخاتمة ✽ والخلاصة ان عظمة بوذه في ثلاثة امور ( ١ ) هجره القصور وتركه  
زخارف المعيشة الملكية ليعيش ببساطة في البرية ويعلم الحقيقة فيها . وهذا الامر مستصغر  
من رجل من السوق ولكنه من ابن الملك امر عظيم . ( ٢ ) ان بوذه بادابه السامية  
ومعيشته الصارمة البسيطة احيى نفوس ملايين من البشر واعطاهم ان لم يكن الروح البوذي  
الالهي فالروح الادبي الذي مقتضاه طلب الخير البحت المجرد واجتناب الشر من اي نوع  
كان ولولاه لبقيت تلك النفوس في ظلمات الخشونة والغباوة . فبالروح الادبي ساد بوذه  
واحيى نصف العالم تقريباً ( ٣ ) اننا لا نرى الآن اداب بوذه وفلسفته شيئاً عظيماً لقيام  
المسيحية والاسلامية بعدها ولكن اذا ذكرنا ان بوذه ابتكر تلك الاداب السامية والفضائل  
الرائقة لما كان العالم في اقصى درجات العمجية استحق ان يكون لدينا هذا الحكيم العظيم  
في اعلى مقام وان كان لم يصل الى التوحيد ووجب ان لا نذكر اسم هذا العامل الذي  
خدم نصف الانسانية خدمة جليلة الا بالثناء والاحترام فلنطاطي الرؤوس امام بوذه



# باب المقالات

## الهيئة الاجتماعية في رومه

في بداية القرن الاول للميلاد ( ١ )

كيفية زينة نساء رومه ووخز الديابيس . تبوفين الجميلة الفاضلة . اتخاذ العباداة وسيلة للتنزه . افعى تشهد بفضيلة العذارى . الالهة ديانا وهيكلها وعبادتها وذبيحتها واختيار كاهنها بالقتل . ملاهي الرومانيين . الشبان المتزلفون للنساء . المرأة في الهيئة الرومانية . مكانة الاولاد وابن كانت عواطف الام . فيضلة النساء والطلاق . هل كانت هيئتهم اكثر فسادا من اتي قبلهم او بعدهم . كلمة لستيكما الحكيم

نقلنا في الجزء السادس عن العالم شارمبجر وصف الهيئة الاجتماعية في الاستانة في القرن العاشر للميلاد اي منذ ٩٣١ سنة . وقد كان لهذه المقالة وقع حسن لدى القراء فاجبنا ان نردفها بمقالة اخرى في وصف الهيئة الاجتماعية في رومه القديمة في ايام القيصر اغسطس اول امبراطرة الرومان الذي ولد في سنة ٦٣ قبل المسيح وتوفي في سنة ١٤ بعده . وكانت رومه في ايام ملكه الاخيرة قد الفت حكم رجل واحد فسكنت وتركت الفن والاضطراب والعالم استراح من الحروب الهائلة التي خضبت اصقاعه بالدماء وكل شيء فيه ساكت ساكن كأنه علم بذلك النور الذي انبثق في اورشليم فشغله النظر اليه عن كل شغل او انه كان قد ملّ قديمه من الجهد فسكن ولبث ينظر الجديد

واليك المعيشة الاجتماعية في رومه في ذلك الزمان نعتد في وصفها على مقالة للعالم المسيو بواسيه السكرتير الدائم للاكاديمية الفرنسية وعلى مقالة اخرى للعالم المسيو كانيان معيشة الرجال

ينهض السراة عادة من النوم باكرا عند انبثاق الفجر وينظرون في منازلهم الاصحاب الذين يقدون لزيارتهم والتسليم عليهم . ثم يذهبون معهم الى الساحة العمومية التي تكون

( ١ ) اي في عهد امبراطرة الرومان الاولين منذ نحو ١٨٩٠ سنة



اغاسة بالناس وفيها القضاة والخطباء . هذا هو اجمال معيشة الرجال

زينة نساءهم ونسائنا

اما نساؤهم فانهم ينهضن في ذلك الوقت ايضاً ويبدان بالتزين والتخلي وهو عمل شاق وطويل . فان لكل سيدة رومانية اماء يتولين لباسها ملابسها وتزيين وجهها . فواحدة لتنظيف جواهرها او ملابسها وواحدة لاعداد دهانها وروائحها . وثالثة لصنع دواء يحفظ نعومة البشرة وبياضها . ورابعة لترتيب شعرها وذلك برفعه طبقاً للذي كان قد ابتدأ في ذلك الزمان . واخرى لمزج شعرها بشعر مسنعار اشقر جميل لما يكون شعرها قصيراً غير كاف . وكانت لهذه الشعور تجارة مخصوصة اذ كان يوثق بها من جرمانيا وتباع في سوق مخصوصة قرب هيكل هرقل في رومه . وكانت السيدة تتبع حركات نساءها وهي امام المرأة تنظر اعمالهن فاذا اخطأت احدهن زجرتها ووبختها واحياناً تناولت دبوساً ووخزتها به في يدها عقاباً على اهلها او جهلها . وقد روي ان سيدة كبيرة في عهد الامبراطور « ادرين » ضربت احدى نساءها وهي تزينها ضرباً مبرحاً لانها اخطأت فنفاها الامبراطور من رومه ست سنوات جزاء اعتدائها . اما السيدة « تيوفين » التي نقل هنا خبرها ونصف معيشتها فانها اكثر ادباً ولذلك فانها كانت تكتفي بتوبيخ نساءها عند الاهمال توبيخاً لطيفاً . فانت ترى فيما مر ان نساء رومه في ذلك الزمان لم يكن اكثر عقلاً ولا اشد اعتدالاً فيما يختص بالزينة من نساءنا . وكيف تريد ان يكن كذلك . فهل العالم يمشي الى امام ام الى وراء . اليس يجب ان يكون نساؤنا اكثر عقلاً واشد اعتدالاً منهم حتى يقال اننا نتقدم لا نتأخر

المنزهات وهياكل العبادة

غير ان « تيوفين » مع ادبها واعتدالها كانت في صباح هذا اليوم مستاءة ضجرة ذلك لانه قد حان وقت المنزهة ولم تفرغ نساؤها من تزيينها بعد . وقد تعجب من قولنا ان منزهة النساء الرومانيات كانت في الصباح عند اشراق الشمس ولكن يزول عجبك متى علمت ان للنهار الروماني حداً وهو غياب الشمس . فمضى غابت الشمس سكنت حركات المدينة العظيمة ومن اجل هذا فالتى لا تخرج للمنزهة في الصباح فانها قد لا تجد في باقي ساعات النهار ساعة للتنزه والانبساط

ولكن نساء تيوفين ما لبثن ان رفعن ايديهن عنها متمهديات تنهد الفراغ من عملهن ومبتسمات لها ابتسام الاعجاب بجمالها الفتان . فقامت تيوفين مسرعة الى هودجها . وكانت



لها قامة مستقيمة كأنها الرنخ في اغداله وارتفاعه ووجه روماني صبور من تلك الوجوه العظيمة التي جمعت بين قوة الرجال ورقة النساء . فركبت تيوفين هودجها وحولها نساؤها يحادثنها ويشين على جمالها فحمل هذا الهودج ستة او ثمانية من الارقاء الاقوياء وساروا بسيداتهم الى حيث تجتمع كرائم سيدات رومه

ولم يكن في رومه حدائق عمومية للنزهة كما في عواصم العالم اليوم ولكنه كان فيها شوارع واسعة محفوفة على جوانبها بالاشجار الظليلة الجميلة المصفوفة امام ممرات ومماش منقوشة منقح وقائمة في ساحة « مارس » على اعمدة رخامية جميلة وفيها كثير من التماثيل البديعة التي اخذتها رومه عن اليونان . ففي هذا المكان كان يجتمع المتنزهون والمتنزهات وكان المتنزهين والمتنزهات منتزه ثان وهو هياكل الآلهة . فان النساء كن يذهبن اليها للعبادة والنزه معاً لان هذه الهياكل كانت ملتقى عاماً . ولكن الهياكل التي كانوا يقصدونها بالاختصاص هي هياكل الآلهة التي اخذها الرومان عن اليونان لان الحفلات في الهياكل الرومانية كانت خالية من الرونق الذي كان لحفلات الالهة اليونانية . وكانوا يفضلون هيكل ايزيس التي هي ممثلة الشمس فيحففون فيه كل يوم حفلتين واحدة في الصباح حين شروق الشمس للتسليم عليها وواحدة في المساء حين غروب الشمس لتوديعها وطالب حمايتها

ومن جملة الامور التي كانت تجعل النساء يفضلن هذا الهيكل على سواه ان كثيرات من النساء كن يقصدنه منبوشات الشعور مكشوفات الصدور ليطلبن بالحاج من « ايزيس امهن المقدسة » ان تمنحن عليهن وتنظر اليهن . وغيرهن يحسبن انهن اخطأن اليها فيأتين ليستغفرنها وهناك يقفن امام تماثيلها ويعترفن جهراً بصوت قوي بكل ما صنعته من الخطايا ولذنوب . فلا بدع ان يكون هذا المكان مقصوداً

وكانوا يتخذون العبادة وسيلة للنزه ايضاً خارج المدينة في « لانوفيوم » و« نيميا » حيث يوجد هيكلان واحد « لجونون » ( امرأة جوبيتير ) والثاني « لديانا » الالهة الاحراش . ومما كان يزيد نساء السراة رغبة في الذهاب الى هذين الهيكلين انهن كن يستطعن النزهة على طريقهما بالمركبات لان النظام المعروف بنظام « جوليا » قد قضى بمنع المركبات من الجري في اسواق رومه منذ بزوغ الشمس ذلك لان ازقة رومه وشوارعها ضيقة فالمركبات تعيق السير فيها في النهار . وكان الزائرات يقصدن هيكل لانوفيوم للنفرج بمشاهدة افعى مقدسة تشهد للعداري بالطهر والبكورية اذا كن ابكاراً طاهرات



ويقصدن نيميا لان الزهرة عند تلك البحيرة في مركبة تجرها جياد الخيل مما ترتاح النفوس اليه فضلاً عن ان كل واحدة من المتنزهات بازاء الحرش هناك كانت تنتظر في تنزهها ان ترى امرأ غريباً لم تسمع بمثله الاذان

طريقة عبادة ديانا وذبيحتها

وهذا الامر الغريب نصفه في ما يلي

ان الهيكمل الذي كان مخصصاً بديانا الالهة الاحراش كان قائماً قرب راس بحيرة نيميا الشمالي . وهو مبني على سطح صخري منحوت من صخر عظيم وطوله ٣٠ متراً . وكان محاطاً بالحرش من كل الجهات وفي هذا الحرش يقيم كاهن الهيكمل العظيم . اما الامر الغريب فهو انتخاب هذا الكاهن . وطريقة هذا الانتخاب الحرب والقتال . فان كل رجل بل كل شقي اولص كان يجوز له الدخول الى هذا الحرش بسلاحه ومتى دخل اليه وجب على الكاهن ان يتناول سيفه وينازله فاذا قتله الكاهن امن شره واذا قتل الرجل الداخل الكاهن كان ذلك دليلاً على ان الالهة ديانا غاضبة على كاهنها ولذلك اختارت رجلاً آخر مكانه وجعلته بعد تمكينه منه كاهناً مكانه . ومن اجل هذا كانت الزائرات المتنزهات على طريق بحيرة نيميا يطيب لهن النظر الى الحرش ليرين اذا كان قد دخل احد اليه لينازع كاهن ديانا الرئاسة

والآن فلنصف ذبيحة من ذبائح ديانا . فندخل اولاً في الليل الى الحرش فنجد فيه الكاهن العظيم جالساً لا يعرف النوم جفنيه خوقاً من رجل يفاجئه وكان مصغياً الى كل حركة وكل صوت في الحرش وهو ينتفض رهبة وذعراً لاقل الاصوات . وبازائه سيفه الذي كان لا يفارقه لا في الليل ولا في النهار . اما هيكل ديانا فقد كان يسود فيه في ذلك الوقت سكون عميق

ولكن النهار اخذ يرسل رسل الفجر والقمر الذي هو صورة ديانا الجميلة ينثر امواجه الفضية على الحرش وعلى طريق رومه التي تسير عليها الزائرات في مثل تلك الساعة فاصدت عبادة الالهة . ولما وصلت هؤلاء الزائرات الى الهيكمل في سكون الليل تفرقن حوله لاعات متداعبات واخذ بعضهن يستقم في ساقية من الماء جارية ليتطهرن قبل دخول الهيكمل وبعضهن انتشر في حوانيت موجودة هناك لشراء النقدمات التي يجب ان يقدمنها الى الالهة . وكان يوجد انواع كثيرة من هذه النقدمات من اكاليل زهر ليربين المذبح والهيكمل ومن تماثيل على صور الالهة مصنوعة من برونز وشمع ونخار . وما عدا ذلك فقد كانت



يوجد رسوم على صور الاعضاء البشرية من رأس ويد وقدم وساق وبطن وما اشبه فالذي يشكو من ألم راسه يبتاع رأساً ويقدمه لديانا فتشفيه والذي يشكو من داء في يده يبتاع يداً يقدمها لها مستشفياً وهلم جرا

وظل النساء منفردات حتى برز جبين الغزالة فما كملت اشعتها الاولى قمة الهيكل حتى دنا رفيقان من أعلى السلم المؤدية اليه واحذا يوقان ببوقين . فالتفتحت عند ذلك ابواب الهيكل وخرج منها الموكب الكهنوتي بنقدمه صبيان يلبسون ملابس بيضاء وكانوا يسمونهم « كاميل » وهم يحملون بايديهم الخبز والملح وآلات الذبيحة . اما الرجال الذين كانوا وراءهم فهم الكاهن العظيم وحوله حاشيته وكلهم يرتدون بالملابس الدينية وفي مقدمتهم اربعة رجال اكبر سناً منهم يحملون على اكتافهم محملاً صغيراً عليه تمثال ديانا المقدس وهو من الخشب ويقال انه قديم وقد صنع في زمن بناء ذلك الهيكل . وكان هذا التمثال عظيم الجاه لدى الشعب ولذلك كان الكهان يحفظونه مخبوءاً ولا يبرزونه له الا مرة في السنة . وكانت ديانا في هذا التمثال تلبس الى ركبتها لباساً فاخراً جميلاً وعلى راسها قبة صغيرة وفي يدها قوس فضية موتره تكاد تنطلق نبلاتها وهي لمسير الكهان ترتجف في يد ديانا ارتجافاً يجعل لها تأثيراً شديداً

فما وقعت ابصار الشعب المجتمع على هذا التمثال حتى ضج وارتفعت طلباته من كل صوب هاتفاً

« يا ديانا القانصة . يا حارسة الجبال والاحراش . يا صاحبة القوس الفضية والنبال التي تقتل الآيال السريعة والفهود الضاربة . احرسينا »

فدنا عند ذلك الكاهن العظيم متشحاً باللبسة الفاخرة المذهبة من المذبح وكانت عليه نار نتقد فاخذ شيئاً من البخور والقاه فيها ثم رفع كأساً مملوءة من الخمر وصب منها بضع نقط على هذه النار . ثم التفت صوب الهيكل ورفع يديه الى السماء مقدماً العبادة . ثم طلب كتاباً يحتوي النقايد الدينية المكتوبة بلغة لا يفهمها احد من الشعب واخذ يقرأها جهراً . وكان بازائه اثنان من الموسيقيين ينفخان بالشبابه انغاماً تنطبق على ترنم الكاهن وتختفي اصوات الشعب اذا خطر لاحد ان يتكلم مخافة ان يساء الى العبادة . وكان الشعب في ختام كل عبارة يردد منشداً مقاطعها الاخيرة بعد الكاهن والموسيقيين

وبعد ذلك جاؤا بالحيوان المعين للذبيحة وهو بقرة في جبهتها علامة بيضاء تقرب من الهلال . وكانوا لا يذبحون للالهات الا الحيوانات الانثى كما انهم لا يذبحون للالهة



الذكور الا حيوانات من الذكور . وكانت البقرة مزينة يقودها رجل في يده فأس وسكين  
لذبحها بها . وكانت تتبعه مطيعة فيقولون ان الالهة ديانا تخضعها وتلين راسها  
فدنا الكاهن عند ذلك منها واخذ سكيناً ليحز من شعرها ويلقيه في النار قبل ذبحها  
حسب العادة فحز الجزء الاولى والقها في النار ولكن ما مس الشعر النار حتى خمدت النار  
في الحال . فتراجع الكاهن الى الورا وضج الشعب مدهوشاً واخذ يقول ان ديانا ساخطة  
على كاهنها ولذلك لم تقبل تقدمته

تعبين الكاهن بالنقل

وما كاد الكاهن يتراجع الى الورا حتى علت في الحرش صيحة عظيمة . فدب الرب  
في صدور الحاضرين ورفع الكاهن راسه وتناول سيفه في الحال لانه علم ان رجلاً  
يطلب منازعته الرئاسة قد دخل الى الحرش . فروع رجاله الى نزع ملابسه الذهبية . ولما  
فرغوا من ذلك وثب الكاهن من الهيكل قياماً بانقرض المحتوم وفي يده سيفه واندفع  
يطلب خصمه

فحدث حينئذ بين الشعب سكوت عميق . سكوت كانت فيه الانفاس مقطوعة  
اصغاء لما سيحدث في الحرش . وكان يصل الى الاذان من حين الى حين صوت ثقارع  
السيفين وصراخ الخصمين فتعرو القشعريرة النفوس ويزداد الشعب رغبة في  
معرفة النتيجة

وكانت كل المصليات في الهيكل مضطربات تشرب اعناقهن لمعرفة ما يحدث في الحرش  
حتى السيدة تيوفين نفسها . وكانت سخنن منقبضة وايديهن ممدودة الى السماء وافواههن  
ضارعة . ولم يكن في الهيكل من ساكن هادئ غير تمثال ديانا التي كانت كانت كانهما مرتاحة  
الى ذلك المنظر الغريب

ولكن ما انقضت على ذلك مدة من الزمن حتى علت صيحة هائلة من جهة الحرش في  
ذلك السكون فهامت لها قلوب النساء واغمي على تيوفين لوعة قلبها وخوفها على الكاهن المسكين  
ثم بعد انقضاء برهة وجيزة ظهرت فوق المذبح جثة انسان ممدودة وملفوفة بغطاء قائم يحملها  
رجلان فوضعاها امام تمثال ديانا وتلاها رجل عظيم الهامة يحمل بيده سيفاً مخضباً بالدم  
فوقف امام الجمع وقال « ان كاهن ديانا قد راح وقد اختارتني ديانا لا كون كاهناً  
مكانه » وكان هذا الرجل هو قاتل الكاهن التعيس

فصج الجمع حينئذ بالترنيم الديني الذي يقال في هذا المقام وهذا نصه « ياديانا الهائلة .



انت التي تحبين الذبائح الدموية . يا أرتميس ملكة توريد . ارحمينا . احفظينا »

الملاهي الاخرى

تلك كانت احدى ملاهي الرومانيات . ومن هذه الملاهي ايضا التمثيل والمصارعات البشرية والحيوانية وسباق الخيل والمركبات . وقد كثرت هذه الملاهي في عهد اغسطس اولاً لان هذا الامبراطور كان يلهي الشعب بها عن حريته المفقودة وثانياً لان الشعب قل اهتمامه بالمسائل السياسية لقبض رجل واحد عليها فاصبح اكثر اشغالاً بالملاهي عنها . وقد كانت النساء قبل اغسطس يحضرن تمثيل الروايات في صحن القاعة مع الرجال فلما جاء اغسطس اراد ان يصلح كل شيء حتى الملاعب فجعل لمن « الواجا » خصوصية في اعلى الملعب يرين منها دون ان يراهن احد . ولم ياذن لمن في الجلوس مع الرجال الا في مراع المصارعة اذ ليس في الامكان صنع الواج لمن فيها . وكانت النساء شديداً الولع بحضور المصارعة البشرية والحيوانية الى حد اصبحن عنده لا يطقن الانقطاع عنها حتى انه لما سافرت احداهن الى مصر لتلحق برجل احبته لم يعجب نساء رومة من انها تركت زوجها واولادها لتلحق بعشيقها ولكنهن عجبين من انها استطاعت ترك لعب المصارعة . فتأمل

الشبان المختون

وفوق هذه الملاهي فقد كان للرومانيات ملاه عائلية ونريد بها الاجتماعات التي كانت تنعقد في المنازل . فانه كان يوجد بين الرومانيين شبان داهم التخت والخلاعة وصقل الشعور وتطيب الملابس وحمل الازهار وزيارة المنازل لمحادثة النساء . وكانوا يسمون هؤلاء الشبان « المعلمين الصغار » . سلمهم تجدهم عالمين بكل الامور . فانهم يعرفون من يحب فلانة ومن تحب فلاناً ويحفظون كل حوادث الخطبة والزواج والطلاق ويعرفون اسراراً كثيرة يهيمسون بها في اذان النساء . ولذلك كانت النساء شديداً الميل اليهم واذا خلا مجلسهن من واحد منهم فانه يكون مجلساً بارداً ( ١ )

المرأة والاولاد في الهيئة الرومانية

وكانت المرأة في ذلك الزمان سيدة العائلة وهذا يقضي بالعجب العجيب . فمضى حضرت اصبح الرجال ولا هم لم غير خدمتها وارضائها فكانت مقدمة عليهم جميعاً . وكان بعضهم بالغا من الادب مبلغاً يمكنهم من المقارنة بين هوميروس شاعر اليونان وفرجيل شاعر الرومان كما روى جوفال . وكان العشاء اخص مجالسهم وهو يبدأ منذ الساعة الرابعة بعد

( ١ ) كان الكلام هنا مسوق الى الهيئة الاجتماعية في هذا الزمان



الظهر ساعة يكون دولاب الاشغال قد وقف والجميع عادوا من الحمامات التي كانوا يستحمون فيها ويلعبون الالعب الرياضية المختلفة . وكانوا ينهضون عن العشاء عادة عند هبوط الظلام ولا يوغلون في الليل لان الطرق كانت غير امينة فكم قد ذهب فيها في الظلام الدامس دماء هدرًا . غير ان اغسطس كان قد عين حراسًا للمدينة في الليل ليقبضوا على اللصوص ويخمدوا النار حين اضطرارها في المنازل والحوانيت فبات الناس في امن من كل شر

وكانوا اولًا ينقشون على قبر المرأة الرومانية هذه الكلمات « كانت تقيم في بيتها على غزل الصوف » كناية عن حشمة النساء واجتهادهن . ولكن ما اتى اغسطس حتى صار الرومانيات يهملن هذه الشؤون . فخطر لاغسطس ان يعلن انه لا يلبس الا من الصوف الذي تغزله امراته وكان غرضه من ذلك تحبيب العمل البيتي اليهن وتنفيرهن من الاعمال العمومية التي اخذن يهتمن بها . ولكن سعي اغسطس ذهب عبثًا

اما الاولاد في رومة فكان يربيههم الخدمة والخادmates . ومتى ولد الطفل تقدم لايه فاذا عرف انه منه وضعه على الارض وابقاه في منزله وان لم يعرف انه منه او لم يرد ان يعرف ذلك لكثرة الاولاد في منزله وعجزه عن القيام باودهم كلهم او اذا رأى فيه عضوًا مشوهًا فانه ياخذه ويلقيه على باب منزله ويقفل الباب . فاما ان هذا الطفل المسكين يموت بردًا وجوعًا واما ان يلتقطه احد المارة ليسترقه . وكان الطفل السعيد ذاك الذي لا يقع بين يدي القساة الذين كانوا يلتقطون الاولاد ويشوهون بعض اعضائهم ليربوهم ويجعلوهم يحترفون الشحاذة في كبرهم انتفاعًا بما يئصدق به الناس عليهم

فماذا كانت تقول النساء امهاتهم ؟ ما كنَّ يقلن شيئًا . فاين الحنان الوالدي ؟ اين الشفقة الوالدية ؟ لا نعلم . وانما نعلم ان الاسهات كن ينظرن الآباء يصنعون هذا الصنع البربري دون ان يقلن شيئًا . ولذلك استنتج بعض العلماء من هذا الامر ان شفقة الام والاب ليست طبيعية ولكنها اكتسابية تتغير بتغير احوال الزمان والمكان

فضيلة نساء رومه

واما طهارة نساء رومة فقد اختلفت الاقوال فيها . وقد قال احد المؤلفين الرومان بهذا الشأن ما نصه « ليس بين الرومانيات امرأة طاهرة الا التي لا يلتفت الناس اليها » فما افزع هذه الشهادة . وما يجدر الانتباه اليه انه لا يوجد لدى الرومانيين كلمة بمعنى « الحب » الحقيقي المتعارف بين الحكماء نفي الحب الصادق الذي مقتضاه امتزاج روحيين امتزاجًا



مجرداً عن تأثير المادة او سلطتها . فهم اذا قالوا في رواياتهم « يجب » فانما يعنون بذلك الفساد والفجور . وهذا الامر ينطبق على الشهادة السابقة . ومع ذلك فالتعميم ظلم للهيئة الرومانية القديمة لان كل هيئة اجتماعية تحتوي على نصيبها من الفساد والطهارة تبعاً لاختلاف الاهواء فيها بين الشدة والاعندال فضلاً عن اختلاف التربية والعادات

### الطلاق

وقد كان الطلاق شديد الانتشار في رومه حتى انه لم يكن يصدر عدد من « جرنال رومه » الا وفيه ذكر لنساء مطلقات مع ان هذا الجرنال لم يكن يذكر سوى اسماء نساء الطبقة العليا . ومما زاد الطلاق ان المرأة الرومانية كانت حرة التصرف باملاكها فكانت تتخذ لها ثقة للمناظرة عليها فكان الخصام يشتد بين زوج المرأة وثقاتها الذين يدورون املاكها فيؤدي ذلك الى النزاع مع المرأة ثم الى تطليقها . وفضلاً عن ذلك فان الطلاق نفسه كان يزيد الطلاق وهذا شأنه في كل مكان وزمان . وسبب ذلك ان الزوجين متى وجدا انه لا سبيل لهما الا الافتراق كانا اكثر تسامحاً الواحد مع الآخر ولكنهما اذا وجدا ان الطلاق مباح فانهما لا يعمدان الى تساهل او تسامح بل يتخذان اقل خلاف او نزاع وسيلة الى الطلاق

هل هيئتهم اكثر فساداً ام اقل

ولا بد ان يسأل القارئ بعد ما تقدم هل كانت الهيئة الرومانية اكثر فساداً من الهيئات التي عاصرتها او التي تلتها . فنجيب مع المسيو بواسيه على سبيل الاستشهاد بكلمة لسنيكما الحكيم الروماني وان كانت هذه الكلمة تخالف رأينا « شكنا الناس قديماً وهم يشكون الآن ويشكون الى الابد . وفي كل عصر ينادون بان كل شيء متضعع مهتدم . ان الرذيلة تنصر والفضيلة تختل . ان الانسانية راجعة القهقري الى الوراء . والحقيقة ان كل شيء باق على حاله تقريباً واذا حدث تغيير فالتغيير يكون ضعيفاً جداً كان العالم اوقيانوس ياتي الجزر فيبعده بضع خطوات عن الشاطئ ثم ياتي المد فيعيده كما كان »

عود الى جملة المقالة

اما تيوفين صديقنا فلم تكن كالنساء التي مر ذكرهن . فانها ربت اولادها بنفسها ولم تعرض واحداً منهم على ابواب منزلها . وعاشت عيشة طاهرة بسيطة مع زوجها واولادها فلم يدرج اسمها في « جرنال رومه » ولما ماتت — رحما الله وعزى القارئ عن وفاتها —



كتب زوجها على قبرها هذه العبارة « كانت نقيم في منزلها على غزل الصوف ولم تسيء الي»  
برماً بغير موتها»

فليت جميع النساء في هذا العصر يقتدين بها



✱ تمثل ديانا ✱

وهو من الهدايا والنقدمات التي كان يقدمها عابدو ديانا استرضاء  
لها . وعلى الغالب يكون بازائها رسوم حيوانات كالكلاب والخرفان  
وما اشبه كما ترى في الرسم . وقد وجد هذا الرسم  
في الاثار الرومانية



## هراة نظماً ونثراً

وصفنا افغانستان في الجزء الثاني من السنة الثانية وصفاً كافياً ولكننا لم نسهب في وصف هراة التي هي من اهم مدنها ان لم نقل اهمها . والذي يجعل لهراة هذه الاهمية الخصوصية امران . الاول كونها الطريق التجارية الوحيدة للقوافل التجارية بين الهند وآسيا ولذلك كان همُّ الفرس الاستيلاء عليها في سالف الزمان . والثاني كونها ايضاً طريق جميع الفاتحين الذين قصدوا الهند من الاسكندر المكدوني فما فوق وما دون ولذلك فان اول ما تعمده روسيا اذا ارادت الاقدام على الهند هو احتلال هراة ومن اجل هذا اخذ الامير عبد الرحمن الذي لا يالو جهداً في خدمة بلاد بتحصينها وحشد الجند فيها

✽ صفة هراة ✽ وهراة هذه قاعدة اقليم هراة الافغاني وهي قائمة في وادي جميل يدعى وادي هري روند على الضفة اليمنى لنهر بهذا الاسم . وهي مبنية على شكل مسطح مستطيل طولها كيلومتر ونصف وعرضها كيلومتر واحد وفيها اقية عديدة تاتيها بالمياه من النهر المذكور آنفاً . وقد كانت هذه المدينة محاطة بسور شاهق حوله خندق عريض مملوء ماءً اما الآن فقد زاد الامير تحصينها بمساعدة الضباط الانكليز حتى صارت حصناً حقيقياً . وفيها شارع كبير واسع يشقها من الشمال الشرقي الى الجنوب ولكن الشوارع الاخرى ضيقة قذرة

✽ سكانها ومعايشهم ✽ اما سكانها فعددهم ٥٠ الف نفس وهم بين افغان وفرس ونتر وهنود ويهود وارمن . واهم صناعاتهم السيوف الخراسانية والسجاد والحرير والجلد . وفي المدينة جامع كبير هدمه الفاتح جنكيزخان فاعيد بناؤه في القرن الثالث عشر للميلاد وهو اليوم متضعع . وفي شمالها الغربي قلعة كبيرة يسمونها قلعة شكر باغ او قلعة هراة

وقد افنتح العرب هراة في حوالى سنة ٦٥٠ للميلاد فبلغت في عهد الاسلام من الاهمية والحضارة مبلغاً عظيماً كما ترى في القصيدة التالية التي نظمها الامام بهاء الدين العاملي المشهور

وهذا نصها باختصار



## مقدمة

يقول راجي العفو يوم الدين      المذنب الجاني بهاء الدين  
تجاوز الرحمن عن ذنوبه      واسبل الستر على عيوبه  
'بليت' في قزوين وقتاً برمد      مقرح للقلب من فرط الكمد  
يمنع من صرف النهار فيما      يرضي اللبيب الحاذق الفهما  
من بحث أو تلاوة أو ذكر      أو درس أو عبادة أو فكر  
حتى سئمت من لزوم منزلي      والنفس عن اشغالها بمعزل  
ولم يكن من عادتي البطالة      لانها من شيم الجهالة  
فرمت شيئاً مشغلاً لبالي      عما افاسيه من البلبال  
فلم اجد ابهى من الاشعار      وليس نظم الشعر من شعاريه  
وكنيت في فكر باي واد      التي جياذ النكر في الطراد  
فبينما الامر كذا اذ سألا      مني بعض الاصدقاء العقلا  
ان اصف الهراة في ابيات      جامعة للنشر والشتات  
فقلت والجفن بادمعي سخي      على الخبير قد سقطت يا اخي  
ثم نظمت هذه الارجوزة      بديعة رائقة وجيزة  
سميتها اذ مكنت بالزاهرة      فيها كما مائة بيت فاخرة

## في وصفها على الاجمال

ان الهراة بلدة لطيفة      بديعة شائقة شريفة  
خندقها متصل بالماء      وسورها سام الى السماء  
ذات قضاء يشرح الصدورا      ويورث النشاط والسرورا  
حوت من المحاسن الجميلة      والصور البديعة الجميلة  
ما ليس في بقية الامصار      ولم يكن في سالف الاعصار  
است ترى في اهلها سقيا      طوبى لمن كان بها مقيما  
ما مثلها في الماء والهواء      كلا ولا الثار والنساء  
كذلك الباعات والمدارس      فما لها فيهن من مجانس

## في وصف هوائها

هواؤها من الوباء جنة      كأنه من نفحات الجنة  
فيبسط الروح وينفي الكربا      ويشرح الصدر ويشفي القلب



لا عاصف منه تمل الحرة ولا بطيء السير فرد مره  
بل وسط يهب باعندال كغادة ترفل في اذبال  
فرن رماه الدهر بالافلاس حتى عن المسكن واللباس  
فلا يصاحب بلدة سواها لانه يكفيه في هواها  
حببية واحدة في القر وشربة باردة في الحر

في وصف مائها

لو قيل ان الماء في الهراة يعدل ماء النيل والفرات  
لم يك ذاك القول بالبعيد فكم على ذلك من شهيد  
تراه في الانهار جار صاف كانه لآلى الاصداف  
لا يججب الناظر عن قراره بل يطلعه على اسراره  
تظن غور عمقه شبرين من الصفا وهو على رمحين  
خفيف وزن رائق الاوصاف ما مثله ماء بلا خلاف  
يهضم ما صادف من طعام كأنما اكلته من عام

في وصف نسائها

نساؤها مثل الظباء النافره ذوات الحاظ مراض ساحره  
من كل خود عذبة الانفاظ تقتل من تشاء بالالحاظ  
اضيق من عيش اللبيب نغرها اضعف من حال الاديب خصرها  
فانكة قد شهدت خذاها بما بنا تفعله عيناها  
والجسم في رفته كالماء والقلب مثل صخرة صماء

في وصف ثمارها

ثمارها في غاية اللطافة لا ضرر فيها ولا مخافة  
عديمة القشور عند الجس تكاد ان تذوب حال المس  
تحال في اغصانها الدواني اشربة الحسن بلا اواني  
مع انها بهذه الكيفية رخيصة عندهم زرية  
يطرحها البقال فوق الحصر حتى اذا ما جاء وقت العصر  
وقد بقي شيء من الثمار يطرحه في معلف الحمار



في وصف عنها

ولست محصياً لوصف العنب      فانه قد نال اعلى الرتب  
 ادق من فكر اللبيب بزره      ارق من قلب الغريب قشره  
 ابيضه في لطفه والطول      يحكي بنان غادة عطبول  
 اصنافه كثيرة في العد      ليس لها في حسننها من حد  
 فمنه نخري و طائفي      وكشمشي ثم صاحبي  
 وغيرها من سائر الاقسام      فوق الثنائين بلا كلام  
 مع هذه الاوصاف والمعاني      في ارخص الاسعار والاثمان  
 ترى الذي ما مثله في الفقر      يبتاع منه الوقر بعد الوقر  
 وربما يعافه الحميرا      ان لم يصادف عنده شعيرا

في وصف بطيخها

بطيخها من حسنه يحير      في وصفه ذو الفطنة الخبير  
 جميعه حلو بغير حد      احلى من اللقاء بعد الصد  
 معها يقول الواصفون فيه      نزر فانه بلا تمويه  
 يباع بالبخس القليل النزر      لانه واف بغير حصر  
 ياتي به المرة من الصحاري      فلا يني باجرة المكاري

في مدرسة المرزا

وما بُني فيها من المدارس      ليس لها في الحسن من مجانس  
 اشهرها مدرسة المرزا      مدرسة رفيعة البناء  
 رشيقة رائقة مكيئة      كانتها في سعة مدينة  
 في غاية الزينة والسداد      عديمة النظير في البلاد  
 بالذهب الاحمر قد تزخرفت      كانتها جنة عدن ازلفت  
 في صحنها نهر لطيف جاري      مرصف جنباه بالاحجار  
 في وسطه بيت لطيف مبني      كانه بعض بيوت عدن  
 من الرخام كله مبني      كانتها صانعه حسني  
 وكل ما يقوله النبيل      في وصفها فانه قليل

في ساحة كازركاه

وبقعة تدعى بكازركاه      ليس لها في حسننها مباهي



هواؤها يحجي النفوس اذ بدا وماؤها يجلو عن القلب الصدا  
والسروفي رياضها المطبوعة كخود اذيا لها مرفوعة  
فيها البساتين بغير حصر يقصدها الناس بعيد العصر  
من كل صنف ذكر وانثى وحررة وامة وخنثى  
لاهم عندهم ولا نكاد كنهم قد حوسبوا وعادوا  
تراهم كخليل في الطراد وكل شخص منهم ينادي  
خاتمة النعسر من فراقها وبعد رفاقها

يا حبذا ايامنا اللواتي مضت لنا ونحن في الهرة  
نسترق اللذات والافراحا ولا نمل الهزل والمزاحا  
وعيشنا في ظلمها رغيد والدهر مسعف بما نريد  
واها على العود اليها واها فما يطيب العيش في سواها  
فانت يا سواف الايام عليك مني اطيب السلام

## النساء المستيريات

### بحث طبي شرعي

محاضرة الدكتور البار عارف افندي نحاس

دقت الساعة العاشرة ليلاً . الجماهير مزدحمة في الملاعب والملاهي . المنازل مكتظة  
بالزائرين ولزائرات وهم في حديث ومسامرة او بين لعب بوكرو وبكره : هذه هي حالتنا الاجتماعية  
في كل ليلة وقد تصرم الشفق وخيم الغسق وبرزت البلدة بانوارها البهية الاصطناعية  
على اني لست اقصد هنا البحث في الاجتماع والعمران لاني لست من فرسان هذا  
الميدان بل قد جعلت ذلك توطئة لكلام اريد سرده عن كثيرات من النساء اللواتي  
نصادفن في اجتماعاتنا هذه فيدهشنا ما نراه منهن من الحركات والسكنات ونسمعه منهن من  
اللهجة والحديث والنقل من موضوع الى آخر من غير رابطة ولا داع فنتسئ الظن باخلاقهن  
وهن يراء من كل سوء ونسلفهن بالسنة حداد ظلماً وعدواناً

ذلك ان هؤلاء النساء مستيريات . فانهن كن عصبيات المزاج شديداً التأثر ثم  
دخلن في طور المستيريا وهذه علة في الجهاز العصبي تصيب اكثر النساء ولا فرق بينهن







ما وراء العائلة وذلك متى كانت المستيريا بالغة مبلغها من الشدة والقوة والحادثة التالية خير دليل على ذلك وهي من الالهية بمكان عظيم

حكى الدكتور برواردل الشهير انه حدث في ٢٣ ستمبر سنة ١٨٣٢ ان ابنة الجنرال رئيس المدرسة الحربية في سامور بفرنسا كانت ذات ليلة في بيت ايها مستغرقة في نومها واذا بها سمعت ضوضاء في غرفتها فقامت مذعورة فرأت على ضوء القمر يداً ممدت وحطمت زجاج نافذتها ثم رفعت اليد الحواجز ودخل رجل اليها فهبت مسرعة كالبرق الخاطف فنزلت من عن سريرها واخذت كرسيًا وجعلته حاجزاً بينها وبينه دفاعاً عن نفسها ثم تاملت بالرجل فاذا هو متوسط القامة متزي بزي ضابط من تلامذة مدرسة ايها . فدنا منها وهو يتميز غيظاً وغضباً قائلاً لها : هذه ساعة الانتقام منك . ثم دفع بقدمه الكرسي الذي جعلته حاجزاً وهجم كالذئب الضاري فامسكها من ذراعيها ودفعها الى الارض بعنف ثم مزق قميصها وشد وثاقها بجبل واخذ في ضربها ضرباً مبرحاً وصار يعضها باسنانه ويرفسها برجله وهو يردد كالجنون : اني انتقم منك . من يوم عرفتك شعرت من نفسي ميل الى ايدائك : ثم تناول مديّة وطعنها ثلاث طعنات في ساقها فصرخت باعلى صوتها من شدة الالم ففر الضابط وتركها على الثرى كجثة بلا روح وهي تأن من الالم والرعب . وكانت معلمتها راقدة في الغرفة المجاورة لغرفتها فانتهبت على صوت ابنتها فاسرعت اليها فنهضت الفتاة مذعورة وصاحت بها وهي تشير الى النافذة المفتوحة : من هنا قد خرج . انظر به هناك . ها هو واقف على الجسر الذي امامنا . انظري كيف يحملق فينا

وكانت المعلمة تجهد نفسها لتري الرجل فلا ترى شيئاً ولكن ذلك لم يمنع من اجراء تحقيق صارم في اليوم الثاني فوقعت التهمة على ضابط في المدرسة يشبه الضابط المعتدي لا سيما وانه كان في تلك الليلة غائباً عن المدرسة وقد اضطرب حينما سالوه اين صرفت ليلتك . فحوكم لدى مجلس حربي وبالرغم عن بلاغة محاميه حكم المجلس عليه بالسجن عشر سنوات

ولكن هل تعلمون الحقيقة في هذه المسألة ؟ الحقيقة ان هذا الضابط بريء وابنة الجنرال كانت مصابة بالمستيريا الشديدة وكل ما رآته من الاعتداء عليها كان وهماً في وهم لا اثر له في الحقيقة . وقد قالت انها طعنت بسكين في ساقها ثلاث طعنات . ولكن ذلك لم يمنعها من حضور مرقص بعد ثلاثة ايام وقد رقصت فيه الى الصباح وشكت هذه الفتاة نفسها مرة اخرى من رجل هجم عليها وهي مارة في مركبتها على



قارعة الطريق في مكان سمته فستل الحوذي عن ذلك فانكر انه رأى شيئاً  
وكانوا يومئذ يخطئون في المحاكم الى هذا الحد لان الطب الشرعي كان مهملًا اما  
اليوم فان هذا الطب اصبح فرعاً عظيماً من فروع القضاء ومتى كانت القضية بين نساء او بين  
رجل وامرأة انصرف القضاة قبل كل شيء الى البحث عن اخلاق المرأة لان المستيريا  
قد تكون سبباً في كثير من البلايا والتهم

من ذلك ما حدث في باريز في العام الماضي . فان الكاتبة الشهيرة الكونتس مارسل  
التي يلقبونها « مدام جيب » قصدت في ذات يوم ادارة الشرطة مضطربة منبوشة الشعر  
مجروحة اليد وقصت عليهم ما ياتي : كنت سائرة في مركبي فدعاني اثنان الى مقابلة صديق  
فتبعتهما فجهم علي احدهما وغطى راسي بسرعة وقذفني الثاني في مركبة واقفة ثم سارا بي سيراً  
حشياً الى قصر في ضاحية باريز فوضعا في الغرفة واقفلاها واعدن باباً يعودا قريباً .  
ففتحت النافذة فوجدت الارض قريبة مني فاخذت اغطية الفراش ووصلتها بعضها ببعض  
ثم تدليت عليها فلم تصل الاغطية الى الارض فالتقيت بنفسي فانجرحت يدي ولكني لم اعبأ  
بالجرح بسبب الخوف ثم اخذت اركض حتى وصلت الى هنا

فقامت قيامة الباريزيين لهذا الاختطاف ولكن البوليس اعياه الجهد لمعرفة ذلك القصر  
الذي وصفته الكونتس مارسل فلم يستطع ذلك لانه لا يوجد في الجهة التي ذكرتها قصر  
بتلك الصفة فاستنجوا ان الكونتس هستيرية وان ما راته كان اضعاف احلام  
واوهاماً في اوهاام

والنساء المستيريات منهن من يصبن بنوبات ومنهن من لا يصبن بنوبات . وهنا  
اكثر في الغرب منهن في الشرق لان الملاحية والمدنية الغربية تثير نفوس النساء اكثر مما  
تثيرها ملاهينا ومدنيتنا . ومع ذلك فان المستيريات كثيرات في بلادنا ولا سيما اللواتي  
ينبعثن في المعيشة الغربية ويكثرن من السهر واللعب بالورق وانتياب الملاحية والسهرات  
في كل ليلة . واللواتي يستسلمن الى الخفة والنزق غير شاكيات نفوسهن بشكيمة الادب  
والحشمة والاعتدال في كل شيء . فهؤلاء يجب مداواتهن خدمة للعائلة الشرقية

ومداواتهن تكون بتسكين الافكار الثائرة وعدم التعرض للمبهجات حزناً كانت او فرحاً  
والامتناع من السهر والتعب واستنشاق الهواء النقي والرياضة والمشي في كل يوم والاعتدال  
في الماكل والمشرب وكبح جماح النفس كلما خطر لها النزق والطيش والخفة . وفضلاً عن  
ذلك فانه يجب حسن معاملة المريضة وتسكين افكارها وعدم ازعاجها في شيء وصرف خاطرها



عن حالتها بامور تنفعها . فان المستيريا مرض من اشد الامراض انثياباً للنساء ومضى  
اصيبت المرأة بها فربما فقدت راحتها وبذلك تفقد العائلة راحتها والزوج هناءه والاولاد  
ملاكهم اللطيف ذو الخلق اللطيف . فاعمل اذاً لمقاومة المستيريا وتعليم النساء طرق اجتنابها  
والشفاء منها عمل لصحة النسل وهناء العائلة وادب الهيئة الاجتماعية وراحة النساء اللواتي  
حسبن ما لديهن من العناء

## دفاع بلقنا

من كتاب صدر حديثاً بقلم حضرة الفاضل عظم زاده حفي

رأينا ان ننقل للقراء فصلاً من اهم فصول هذا الكتاب الذي صدر اخيراً وقرظناه  
في باب التقرير والانتقاد في هذا الجزء . وقد اخترنا لم الفصل الاخير الذي فيه تسليم  
الغازي عثمان باشا لانه اهم فصوله . وقبل ذلك ناتي على توطئة مأخوذة من الكتاب  
لتكون تمهيداً للفصل الذي سننقله

كانت اسباب الحرب طلب روسيا واوربا تحرير بلغاريا طبقاً لبروتوكول لندرا  
واباء الدولة العلية ذلك . وقد جرى اعلانها في يوم ٢٤ افريل سنة ١٨٧٧ واحتل الجيش  
الروسي زيشتوفا باجتيازه نهر الدانوب ( الطونه ) في ٢٧ يونيو

وكانت مجموع القوى العثمانية ستة فيالق مؤلفة من مائتين وعشر اورط زيادة واربعة  
وخمسين بلوكاً سوارياً وخمسة وثلاثين بطارية مدافع وعدد نفوس كل اورطة من البيادة  
بين الستمائة والثمانمائة رجل وعدد جنود بلوك السواري بين السبعين والمائة فارساً . وكان  
لكل بطارية ستة مدافع وثلاث عربات . والقيادة العامة بيد السردار عبد الكريم باشا  
واحمد ايوب باشا . وكان عثمان باشا الذي هو بطل هذه الواقعة قائداً لفيلق فيدين  
المؤلف من ٤٤ اورطة زيادة وستة بلوكات سواري وعشر بطاريات مدافع سهلية .  
وهو واقف على المراكز الواقعة بين مصب نهر ( ايسكير ) وتخوم الصرب للمحافظة عليها .  
واما الجنود الروسية فكانت مؤلفة من اربعة فيالق عددها ٣٥٠ الف محارب ومعها  
الف مدفع . وهي بقيادة الفراندوق نقولا اخي القيصر اسكندر الثاني

ولما عبر الروس نهر الطونا وزحفوا قاصدين عاصمة البلغار سيروا طلائعهم الى كل  
الجهات فدخلت واحدة منها الى « بلقنا » في ٨ يوليو من ذلك العام فانسحبت الحامية العثمانية



منها . فلما درى بذلك عثمان باشا غضب وارسل في الحال فرقة عاطف باشا لاحتلالها من جديد . وكانت قد وردته الاوامر بقصد الروس ومقاتلتهم لمنعهم من التقدم وقد اختار الروس طريق بلفنا لزحف الجيش لعدة اسباب منها خصب هذه الطريق وسهولة الحصول على لوازم الجيش فيها فضلاً عن سهولة مسلكها الى صوفيا ثم ان الغازي بعد ارساله فرقة عاطف باشا الى بلفنا سار اليها في اثره . وهنا بدأت الصفحات المجيدة التي ضمها هذا القائد المغوار الى تاريخ جندبة الدولة العثمانية مما يحق للدولة الافتخار به في كل آن

فان الروس وعددهم اضعاف عدد جنوده هاجموه مراراً فلم ينالوا منه منالاً ولا سيما في المعركة الثانية التي ردم فيها على اعقابهم بعد ايقانهم بانهم فازوا فيها عليه . وكان انتصاره عليهم في هذه المعركة انتصاراً دوى صدهاء في اوربا كلها . فبعث جلالة السلطان يهنئه بانتصاره في كتاب افنتحه جلالته بقوله « لقد اعليت شان العثمانيين بجهادك الجديد » وكفى بهذه الشهادة شهادة . وقد انعم على الغازي في هذا الكتاب بالنشان العثماني الاول

### ✽ الخروج ✽

ولكن كان قد كتب لبلفنا السقوط لانها لم تكن محصنة قبل الحرب فضلاً عن نفوذ المؤن والدخائر . فبعد المعركة الاولى والثانية ومناوشات كثيرة طالت مدة اسابيع وقد ابلى فيها كل من الجيش العثماني والروسي بلاءً حسناً رأى الغازي صعوبة بقاءه في بلفنا لنفاد زاده فعقد النية على الخروج واختراق صفوف الروس . وهو عزم لا يقدم عليه الا من كان بشجاعة الغازي وعلو نفسه . فرتب جنوده وقسمهم قسمين زحف باحدهما وانشأ ( كوبرياً ) من العربات على نهر فيد قرب الكوبري القديم ثم سار بسكون تام والجنود يمشون مشياً سريعاً وحراهم في بنادقهم . وكان الغازي في مقدمتهم شاهراً سيفه وممتطياً جواده ومدافع الروس تنطلق عليهم من وراء الاستحكامات كالطر المنهمر

وما زالوا سائرين هكذا تحت النيران حتى وصلوا امام المتاريس فوثبوا عليها وثبة الاسود فاحتلوا نقطة الاي سيبيريا وحينئذ التهم القتال بالسلاح الابيض وجهاً لوجه فاستولت الجنود العثمانية على ستة مدافع من المدافع المنصوبة بين الخط الاول والخط الثاني من الحصار

ففرح الجند العثماني لدى معرفته بانه اخترق الصف الاول من الحصار ووثبوا على الخط الثاني للاستيلاء عليه ايضاً . فقامت قيامة الروس حينئذ وطلبوا المدد فوردهم المدد



مريعاً وكان عظيماً فلم يقوَ الغازي ان يثبت لان جنود الروس كان عددها اضعاف عدد جنوده . وقد قال نابوليون الاول

« ان نسبة جيشين متحاربين بينهما مسافة هجوم فقط كنسبة كأس طاحنة اذا زيد عليها نقطة فاضت وكذلك الجيش الذي يزداد عليه مدد فان النصر يفيض له »

واما سبب عدم ورود المدد للغازي فهو انه كان قد امر القسم الثاني من الجيش ان لا يلحق به الا بعد ساعتين ذلك لانه رأى انه لا يستطيع اختراق صفوف الروس باقل من ساعتين . وما كان يعلم انه سيخرقها بثاني ساعة . هذا هو السبب في ابطاء المدد عليه وبينما كان الجيشان يتراميان بالرصاص عن مسافة بعد الجند العثماني عن الروس اصيب الغازي برصاصة في فخذه اليسرى وقتل حصانه برصاصة اخرى فسقط الحصان والغازي فذعر الجيش لانه حسب ان قائده قد قتل فتقهقر بدون نظام نحو استحكاماته الاولى . والذي زاد المرح والمرج وجود اكثر من ٣ الاف مركبة وراء جيش الغازي نقل الاولاد والنساء والعجزة الذين ارادوا الخروج من بلقنا للذهاب الى صوفيا فراراً من الروس

فلو ورد القسم الثاني مدداً للغازي قبل انجراحه فربما كانت تغيرت نتيجة المعركة ولم تأت الساعة السابعة الاً وكان الجيش قد خسر مواقعه الحصينة في الشرق والشمال واصبح محصوراً في قطعة ارض على ساحل نهر فيد لا يقدر على التحرك فيها ونيران الروس تنصب عليه من كل جانب

✽ التسليم ✽

وهنا نترك الكلمة لمؤلف الكتاب . قال

« وبينما كانت المدافع تدوي والبنادق تفرقع اذ روي على الجانب الآخر من النهر المحتشدة عليه بقية جيش عثمان باشا علم ايض فحالاً انقطعت النيران من الطرفين وبعد برهة ظهر على الكوبري ضابط عثماني ممتطياً حصانه ويده علم ايض . ولعدم معرفة هذا الرسول اللغة الفرنسية اعادوه وارسلوا معه بطاقة باسم القائد العثماني مكتوب عليها هذه الكلمات :

( يا صاحب الدولة . ان الجنرال جانه تسكي يرجو دولتكم ان ترسل له للمداولة من يقوم مقامك لاننا نعلم انك جريح )

فامر الجنرال جانه تسكي الجنرال ستروكوف ان يذهب مع الرسول العثماني الى



الكوبري وينتظر هناك الجواب . وكان احد شاطئ النهر مغطى بالجنود العثمانية . والاخر بالجنود الروسية . وفي هذه الاثناء وصل الجنرال اسكوبلف الى الكوبري ومعه اركان حربه

وبعد قليل ورد من جهة الجيش العثماني توفيق باشا رئيس اركان الحرب وعلى وجهه علامات اليأس والكدر بادية وبعد ان عرف كل من الجنرال ستروكوف وتوفيق باشا وظيفة الاخر ورتبته خاطب القائد العثماني الجنرال المذكور باللغة الفرنسية قائلاً ان عثمان باشا وحيشه يرومان التسليم ولكنه مجروح فلا يتمكن من الحضور الى هنا فيود ان يحضر الجنرال جانه تسكي لعنده ليتفاوضا في امر التسليم

فبعث الجنرال ستروكوف بهذا الخبر الى الجنرال جانه تسكي وبعد قليل من الزمن حضر هذا القائد وامر الجنرال ستروكوف بالذهاب لعند الغازي عثمان باشا فاجتاز الجنرال ستروكوف الكوبري ومر بين الجنود العثمانية الى ان وصل الى منزل صغير امامه كثير من الياوران والضباط واطباء الجيش العثماني وعلى سواعدهم علامة جمعية الهلال الاحمر . وهناك نزل عن حصانه ودخل ذلك المنزل فوجد ثلاثة ابواب الواحد منها مفتوح شطره وبدخله كثير من الضباط ما بين قائم على قدميه وقاعد على بعض المراتب والكراسي يتكلمون بصوت خفي جداً فسألهم باللغة الفرنسية عن غرفة الغازي فاشار له احد الضباط يديه الى الغرفة المقابلة لغرفتهم

فدخل الجنرال الغرفة فرأى الغازي عثمان باشا جالساً على منصة مستنداً الى الحائط ماداً رجله المجروحة على صندوق خرطوش وامامه طبيب به خلاص حسيب بك يعالج جرحه الى جانبه جميع الآلات الجراحية . وكان الغازي مصفر الوجه مع سكون تام لابساً ثوباً بسيطاً من القماش الاسود مثقلاً بسيف نفيس وكثيرون من القواد وقوف على اقدامهم حوله منهم الفريق عادل باشا وتوفيق باشا وعاطف باشا وحسين باشا وصادق باشا وادم باشا وغيرهم . وامارات الكدر بادية على وجوه الكل

وبدخول الجنرال ستروكوف اخذ الغازي بالقيام من محله بعناء شديد وصاح الجنرال الموما اليه فقال له بتلهف وسرعة « ارجوك يادولة الباشا ان لا تقوم لانك جريح » وساعده على القعود فدعاه عثمان باشا للجلوس فابى هذا القائد الروسي الا ان يقف على قدميه مؤدياً بذلك الاحترام العسكري للقائد العثماني العام حسب القواعد الحربية الآمرة بتعظيم رؤساء القواد . فخاطب ستروكوف عثمان باشا باللغة الفرنسية قائلاً ارساني فائدي الجنرال



جانه تسكي الى هنا لاهنيء دولتكم باعمالكم الجليلة اثناء الدفاع وهجومكم الاخير وان ابلغكم بان الجنرال لا يقبل منكم الا التسليم بدون شروط

فبعد ما انتهى كلام الجنرال الروسي اطرق الغازي عثمان باشا برهة غائصاً في بحر التفكير واخذت علامات التأثر والكدر والحزن تظهر في وجهه ثم رفع راسه اخيراً مخاطباً للدكتور حسيب بك بقوله « هذه اعمال الدنيا يوم لنا ويوم علينا »

وبعدها وجه الخطاب للجنرال ستروكوف بصوت خافت وقال انني مستعد لقبول تكليف قائدكم العام فاجابه الجنرال « يا باشا ان كل شي ءمرتبط بارادة الله تعالى » وخرج من الغرفة ليبلغ قائده الروسي العام ذلك . فلما وصل الخبر الى الجنرال جانه تسكي حضر حالاً الى المعسكر العثماني ودخل غرفة عثمان باشا ورفع خوذته عن راسه تعظيماً له وصاحفه بكل بشاشة ومودة قائلاً له « اهنتك ايها المارشال لان هجومك كان عملاً حريياً عظيماً . ارجو الآن ان تامر بجمع السلاح من الجنود »

وبعد ذلك قعد بجانب عثمان باشا واخذ كل من القائدين ينظر احدهم في وجه الآخر وبعد مضي برهة وجيزة نزع عثمان باشا سيفه من وسطه وسلمه الى الجنرال جانه تسكي وامر الفريق عادل باشا بجمع كافة السلاح من الجنود التي لم ترض بتسليم سلاحها الا بعد مشقة زائدة ومداخلة ضباطهم مع نصائح عادل باشا ووعظ ائمة الاورط . وكان كل جندي عند ما يضع بندقيته للتسليم يرمقها بنظر التحسر ويلوي معرضاً والدموع ملء عينيه والحزن ملء فؤاده

وفي هذه الاثناء وصل الجنرال اسكوبلف ودخل غرفة عثمان باشا وسلم عليه قائلاً « انني بصفتي عسكرياً احسبك ايها الباشا على هذه الخدمة الجليلة التي قمت بها وخدمت وطنك بصداقة مدة ٥ اشهر في ربوع بلفنا » فاجابه الغازي « انك ايها الجنرال مع حداثة سنك قد كسبت من الشهرة والسمعة ما يحسدك عليه الشيوخ . وستحيك اولادي وانت منقلد رتبة فلد مارشال السامية ان لم يسمح لي الدهر بذلك »

✽ مقابلة عثمان باشا للقيصر والفراندوق نيقولا ✽

وفي الساعة العاشرة مساءً اتكأ الغازي عثمان باشا على اكتاف ضباطه وركب مركبة يجرها اثنان من جياد الخيل قاصداً السير الى بلفنا ماراً بين جموع الجنود الروسية التي كانت ترمقه باحترام تام . وسارت امام مركبته ووراءها كوكبتان من فرسان الروس



كالحرس . وكان الجنرال ستروكوف ممطياً جواده بجانب المركبة المحاطة بضباط اركان الحرب العثماني

وقد صادف الغازي الفراندوق يقولان في منتصف الطريق بين كوبري نهر « فيد » ومدينة بلقنا فرفقت المركبة ومد الفراندوق يده وهو راكب على حصانه وصاح القائد الجريح مراراً ببشاشة تامة قائلاً له « اهنتك من صميم فؤادي على دفاع بلقنا فانك اتيت بعمل عظيم سيخلد لك ذكر الفخر في صفحات التاريخ الى الابد »

فاجابه عثمان باشا ببعض كلمات الشكر وهتفت ضباط الروس مع كافة الجنود هتاف التعظيم مراراً لبطل بلقنا العثماني وحيته رافعة خوذها عن راسها

وبعد ذلك سارت المركبة ثانياً بين صفوف الروس التي كانت ترمقه بنظر الاحترام وتؤدي له التحية العسكرية ايضاً وعند وصوله الى المدينة نزل في منزل احد سكان بلقنا البلغار بين وفي اليوم الثاني صباحاً دعى لتناول الغداء مع القيصر اسكندر الثاني فذهب وهو متكئ على كتف طبيبه الى غرفة الطعام فاستقبله القيصر من موسط الغرفة وبعد المصافحة والتحية قال له

— ارجوك ان تقول لي ما كنت تقصد من هجومك لخرق صفوف الحصار ؟  
فاجابه :

— يامولاي بصفتي عسكرياً لا اقدر على عمل سوى الهجوم على الصفوف حتى اتمكن من خرقها وبكل اسف خابت حملي هذه ولكن الامر الذي يقلل احزاني هو تشرفي بين ايدي جلائكم فقال القيصر :

— انني اعترف بشجاعتك وبسالتك الفائقة الحد وان تكن هذه البسالة هي موجهة ضد جيشي  
فاجابه الغازي :

— يامولاي انني لم اعمل الا العمل الواجب على كل جندي مدافع عن وطنه وبعد تناول الطعام قال له القيصر « اظهاراً لاحترامي لك واعتراًفاً لبسالتك الفائقة اعيد سيفك اليك فانت ما ذون بحمله في بلادنا الروسية التي اوئل ان تجد فيها كل راحة »

فخرج عثمان باشا من عند القيصر ساكراً له هذا الجميل وسلمه القائد « ستين » سيفه



فنقلده حالاً كما ان الميرالاي كليوتساروف قدم له غصناً من الريحان يشير به الى ان جيش بلفنا العثماني وقائده العظيم غير موجودين من الآن وصاعداً بين العثمانيين المحاربين لهم « اي صاروا احباباً لهم بقطع النظر عن العثمانيين المحاربين لهم في الجهات الاخرى » وبعد اقامة ستة ايام في بلفنا سافر الى « خاركوف » احدى المدن الروسية على قطار خصوصي وبقي الى ان انعقد الصلح بين الدولتين

هذا ما انتهى اليه حال هذا القائد العظيم وجيشه الباسل بعد دفاع خمسة شهور ولم يكفه ما اظهره من الشجاعة الفائقة الحد في غضون هذه الحرب بل اضاف اليها من علائم الشهامة ما لم يصدر عن جيش مثله وهو انه لما رأى ان لا بد من الخروج من بلفنا وخشي خطراً يحيق به من قبل العدو ودفن سائر اعلامه العظيمة في قلعة بلفنا اباءاً من سقوطها في ايدي العدو وتفضيلاً للموت في معترك الصدام على تسليم هاته الاعلام التي لم يعلم احد بدفنها الا من بضع سنين حيث ظهرت بطريق الصدفة اثناء عمليات الحفر

وبعد انعقاد الصلح رجع الغازي عثمان باشا الى الاستانة العلية فاستقبله اهله استقبالا لا يوصف وكانت الالوف من الاهالي ينتظرون وصوله

فلما وصل ارسل له جلالة مولانا السلطان الاعظم بعضاً من حاشيته ليحضر الى المايين الهمايوني فركب حالاً العربية وسار قاصداً السراي العامرة وكان اغلب الناس يسرون بجانبه ليحظوا بنقيل يده الكريمة والدموع ملء عيونهم فائلين « انت والدنا انت الذي اعلمت شائنا » وعثمان باشا يجيبهم ببشاشة « لماذا كل هذا المدح والتعظيم فاني لم اعمل الا الواجب علي »

ولما وصل الى المايين الهمايوني تشرف بمقابلة مولانا السلطان الاعظم فعانقه جلالته معانقة الاباء للاولاد وسلمه سيفاً مرصعاً بالجواهر الكريمة مكتوباً عليه « هدية الى الغازي عثمان باشا » وابلقه انه انعم عليه بلقب غازي ايضاً « انتهى بحروفه



# باب التربية والتعليم

لبست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة  
والأقدام من اخص وظائف المدرسة.

متى امتلأت المدارس فرغت  
السجون ولا تملأ المدارس الا  
اذا كان التعليم الزامياً

## وجوب تعلم المرأة عملاً

نصائح فيلسوف لابنة غربية يجدر باختها الشرقية ان تتأمل فيها

لم يعط الله الكتاب هذه السلطة العظيمة على النفوس والعقول حتى اعطاهم المقدرة على افادتها وتبنيه  
اشرف العواطف فيها . ومتى اردت الحكم على كاتب نحسبك ان تقرأ مقاله ثم تسأل نفسك ماذا ابقى  
هذا المقال فيها من الاثر . فان كان قد تركك بعد قراءته بارداً من غير تاثير ولا فائدة كما كنت قبله  
فاضرب بهذه الكتابة عرض الحائط وان كان قد بث الحرارة في نفسك وحرك اعماقها غارساً فيها افكاراً  
جديدة في منتهى السمو والفائدة كما سيفعل كاتب هذه المقالة الفيلسوف جول سيمون فبارك الكاتب  
والوقت الذي صرفته في مطالعة اقواله . ولا نوجه الى هذه المقالة المفيدة انظار البنات والنساء فقط  
بل انظار كل انسان

خذي لك زوجاً يا بنية في الزواج السعادة لانه السبيل الى الامومة (١) اما الحب فما  
هو الا نشوة زاهية . انت بحاجة الى مدافع يحميك ويدود عنك . انظري الى الرجال  
فان الضعيف منهم قادر على سحقك بقبضته . كذلك انت بحاجة الى رئيس مدرب يحسن  
تدريبك في هذه الحياة لان عقلك مهما كان سامياً فانه يكون دائماً بحاجة الى امر لا بد  
منه . وهذا الامر هو قوة الطبع . ولذلك فانه يتحطم كلما استفرغت وسعك في امر ويضعف  
بعد العناء . فيكون بحاجة لان يجد في غيره القوة التي ليست له

انت كثيرة التخيل والنصور . لذلك تعتقدين بخلود الحب . ان خلود الحنو والوداد  
امر ممكن اما خلود الحب فوهم لا يوجد الا في مخيلة الشعراء والقصاصين . لان الحب يذهب

(١) ما اجمل هذا القول وهو ان الزواج لا يجب ان يقصد به الا جعل المرأة امّاً  
لتكثير النسل المبارك في الارض وتعمير الكون



بذهاب سببه وهو الجمال . حتى انت نفسك لا ترضي بان تكوني محبوبه لجمالك فقط فان هذا الاساس ضعيف واه ولا يخلو من خطر على سعادة مستقبلك . بل يجب ان تعتمد في الزواج على امتزاج الارواح واتحاد النفوس . فان محاسن النفس اسمى وأشرف من محاسن الجسد دائماً . وما يزيد شرفها ان الوقت لا يزيد بها الا نمواً وازدياداً . وانك تزين الجسد في كل الامور آلة تخدم النفس فيكفي ان لا يكون الجسد مكربها وان يخضع للنفس وهي مع الوقت تزينه وتحسنه وتختمه بختمها الجميل . فلا تفكري يابنية الالبها ولا تنظري الا اليها

واحذري يابنية الشبان وما يبذون من الظواهر الكاذبة (١) واحترسي لئلا تصادف من يقول عنك في سره " هذه عشيقتي " بينما تقولين عنه انت في سرّك " هذا خطيبي وزوجي "

واحذري يابنية ان تكثرثي بالخطيب اكثر مما يجب فانه ربما يكون شاباً رديء الاخلاق يعني التلاعب باقدس ما في هذا الوجود وهو شرف العذراء وكوفي ايضاً على حذر من كل من يظهر لك الحب فانه قد يكون مخادعاً لا يقصد غير قطع الوقت والضحك منك غير عاجي بشرفك وبصيتك

وبينما انت عذراء في زهرة العمر منهمكة باعداد نفسك لواجبات الحياة لا تنسي ان الزواج — متى تزوجت — يخفف مصاعب الحياة دون ان يمنع حدوثها . ثم اذكري ان عليك بعد الزواج واجبين عظيمين : الاول ارضاء زوجك . والثاني تربية اولادك احسن تربية

هذه واجباتك الخصوصية . ولكن عليك ايضاً واجبات اخرى قد تصبح من اهم الواجبات التي يجب عليك القيام بها . اني اخاطبك بلهجة الاب الحنون فعي قولي واصغي لنصائحي . يجب ان تبصري في عواقب الامور وتعملي لاستدراك مصاعب الحياة (٢) واذا كنت لا تعددين نفسك الا للتصدر في حفلات اللهو والزهو فانك تلحقين بنفسك ضرراً كبيراً . وجبئذ فاني اشفق عليك كثيراً . انك لم تخلفي لتكوني صنماً يُنصب في القاعات

(١) عبث الشبان بسذاجة البنات وفضيلتهن

(٢) لم تخلق المرأة لتكون صنماً يُنصب في القاعات ولا زهرة تشتم رائحتها ولا عصفوراً يستمع تغريده ولكن عاملاً ممدناً مهذباً سرياً في الهيئة الاجتماعية



فضلاً عن أن في وظيفة الصنم أمراً مملأً شائناً وهو الضجر وعدم الفائدة . واعلمي أنك ربة العائلة في الحقيقة وإن كان زوجك يدعى صاحبها . ذلك لأن أعمالك فيها أكثر من أعماله وأشد صعوبة منها . وإذا صح هذا القول فانت اسمي منه قدراً وارفع شأنًا لأن الفضل في العائلة كما في الدولة إنما يقاس بمقدار الواجبات وأهميتها

وأول شيء من واجباتك العظيمة التي لا يليق بك نسيانها هو الموت (١) نعم الموت الهائل الذي قد يضعف أساس العائلة في بعض الأحيان . فانه قد يختطفك من بين ذورك قبل أن تنمي ما يجب عليك لأولادك من غرس أصول الأدب والشرف والفضيلة في أعماق نفوسهم . وهو فكر هائل يجعلك لا تهملين تربية ابنائك دقيقة واحدة إذ تخشين في كل عام أن تؤخذي منهم دون أن يكون لهم من يقوم مقامك بينهم

وقد يكون الموت أقسى قلباً فيختطف من بين يديك زوجك الكاتب أو العامل أو البحار . فما انت صانعة بعد هذا الخطب العظيم . قد قيل أن المرأة تلتقي من الصعوبة في القيام بشؤونها الخصوصية فوق ما يلقاه الرجل في القيام بشؤون عائلة . وهو امر حقيقي . فماذا تصنعين يوم تصبحين أرملة ويصبح على يديك الضعيفين أولاد يطلب منك القيام بأودهم ؟

وقد تصبحين أرملة بطرق مختلفة . الأولى بموت زوجك . ثم بمرض عقلي أو داء عظام يعتريه . وحينئذ فانك لا تحسرين عمله وأسعافه فقط بل يصبح هو نفسه حملاً ثقيلاً على كاهلك الضعيف . ثم قد يمكن أن يهجر بك بلا خوف من الله والناس ويتوارى عن الأبصار . بل قد يمكن أن يهجر بك دون أن يتوارى متسلحاً بقانون الطلاق . فماذا تصنعين حينئذ ؟

إنك لا تفكرين بذلك يابنية حينما يُعْمَى الحب بصرك أو يغلب عليك حب الانتقال من طبقتك إلى طبقة أعلى منها أو بالأحرى إلى ما تتوهمين أنه أعلى منها . فإن الحاضر يحجب حينئذ المستقبل عن عينيك فيظهر لك كل شيء خالداً حسناً . ألا فاعلمي أن كل شيء في هذه الحياة متقلب غير ثابت . بل أن الحياة نفسها غير ثابتة كما تعلمين . وإنما الثابت هو الواجب . فافتكري حين زواجك بامرئ : الأول موتك والثاني موت زوجك واعلمي أن الحياة إنما هي في الحقيقة واحدة لجميع المخلوقات البشرية وإن كانت مختلفة في الظاهر . وكل الناس سواء لدى الاحتياجات المادية والعقلية والادبية لأنهم كلهم يفنقرون

( ١ ) كلامٌ يهْدِي إلى العائلة التي لا تفكر بمسئلتها



اليها ويحصلونها بوسائط واحدة وهي النشاط وعمل المهمة ( ١ ) وقد يلقي ما بين البشر من الاصطلاح والاتفاق ستاراً على تلك الحقيقة الباطنية الازلية فيجللها وينكرها . ولكن فاعلمي انه حينما يُفتح كتاب الادب يبطل ذلك التباين او ينقص نقصاً عظيماً . فالمملكة كالنقيرة مسئولة عن اجسام اولادها وعن نفوسهم وعقولهم . وكلتاها تكونان بالاعمال التي تعملانها عظيمتين او حقيرتين . والمسيحية تعلمك ان هاتين المرأتين متساويتان لانها كلتاها فديتا بدم اله واحد . اما الزينونيون ( ٢ ) فانهم يقولون قولاً اقل مجازاً وهو « ان العالم مرسح فسيح وكل واحد من الناس يمثل فيه الدور الذي خص به . فالامر المهم الطريقة التي يمثل بها الدور لا الدور نفسه »

فانت يا ابنتي مع كونك ابنة عامل اعلمي انك امام الله — وان جاز ان يُلفظ بعد اسمه اسم آخر فامام الحكماء — مساوية للملكة ذات عرش وساطان . بل انك افضل من الملكة وارفع شأنًا اذا اظهرت في واجباتك من الشجاعة والفضيلة ما يفوق شجاعته وفضيلته . وبعد الموت لما تفرغان من واجباتكما في هذا الوجود وتُمان كلاكما تمثيل الدور الذي خص بكل واحدة منكما فانكما لا تعاملان في العالم الثاني والحياة الثانية الا بحسب اعمالكما الذاتية من خير وشر . على ان ذلك لا يمنع من ان تخضعي لها في هذه الحياة وتقومي بما اوجبه عليك لها المواعظ والاصطلاحات البشرية

ولست ايتها العزيزة بذهاب كالزينونيين الى ان اختيار الدور امر ليس بذى شان بل اقول ان اهميته بدون ريب اقل من اهمية الواجب . لان الواجب ازلي تثوق عليه المصالح الازلية اما الدور فانه حادث وقفي وسحابة تمر . اما الزينونيون فانهم يزعمون بان الالم الذي ينالك من تمثيل ذلك الدور هو الالم بالاسم فقط وانه لا شيء في الحقيقة . وبذلك يفسرون احدى مبالغاتهم بمبالغة مثلها . كن يفسر الماء بعد الجهد بالماء . اما انا فانني اقول ان ذلك الالم شديد الوطأة وانه يحق لك الشكوى منه وان كان حادثاً وقتياً . ولكن الشكوى لا تُزيل البلوى . بل الاجدربك ان تبدلي قصارى الجهد وتعملي بهدوء

( ١ ) جميع البشر متساوون لدى الحقيقة وان كانت احوالهم مختلفة في الظاهر . وما اجمل الذين يرون للبشر مميزات غير الفضيلة

( ٢ ) الزينونيون هم انصار الفيلسوف زينون الذي مقتضى فلسفته ان السعادة الحقيقية في الفضيلة دون سواها وان الانسان لا يجب ان يعبأ بشيء في هذا العالم



وسكوت لاصلاح شوؤنك وبلوغك احسن حالة تستطيعين بلوغها . واذا كنت عاجزة او سقيمة اي اذا كنت عاجزة عن تحصيل خبزك وخبز اولادك فذلك لا يمنع من ان تكوني اختاً ومساوية لي . ولكنك اذ ذاك تكونين اختاً شديدة التعاسة . ولا اعرف لك والحالة هذه من دواء عدا الاحسان الذي انا مديون لك به سوى وضعك تحت حماية الله وكرمه .

فالله وحده يعلم اسرارك وهو وحده قادر على تخفيف حملك وتقليل مصاعب حياتك ولصنك اذا كنت عاملةً وكنت متمتعة بصحتك ومقترنة برجل اديب نشيط فلا تحسبي نفسك يابنية انك تعيسة ساقطة . فان الزعم يكون الحاجة الى العمل امرًا دينيًا زعم فاسد باطل . نعم يجوز لك الشكوى من عملك اذا كان شاقاً وطويلاً جداً ولكن العمل بحد ذاته . العمل المناسب لقوى العاملة وذوقها واستعدادها انما هو نعمة وبركة من الله (١) افتكري يابنية بالذي كان يصيبك لو حكم عليك هذا الحكم الهائل وهو : عدم المقدرة على العمل . وليس هذا الحكم قاسياً وهائلاً لانه يمنعك من الربح فقط بل لانه يمنعك من العمل نفسه . فان كوننا ذوي قوة وعجزنا عن انفاذ هذه القوة مصاب لا يُحتمل . وانما تكون حينئذٍ تلك النفس المرتبطة بذلك الجسم العاجز القاصر كحيٍّ مرتبطٌ بميت . والعياذ بالله ان العمل هو التحصيل . هو انناذ القوة والتمتع بها . واذا قلنا « قوة » فانما نعني بذلك استعداداً طبيعياً . فيجوز لك ان تعتبري جري الاستعداد الطبيعي في مجراه الطبيعي امرًا دينيًا متعباً . ان البطالة في رأيي اكثر اتعاباً واشق حملاً . ولو سئل العقلاء اياً تفضلون الافراط في العمل ام البطالة الدائمة . لفضلوا الامر الاول على الامر الثاني حفظاً لصحة اجسامهم وعقولهم وادابهم . ولكننا لسنا الآن في مقام الغلو ولنسنا نطبق الافراط في اية امر من الامور . بل اني ارى ان كل انسان يضام من عمل فوق وسعه وطاقته يحق له ان يسعى لكشف الضيم عن نفسه وعلى الناس ان يساعده على ذلك . وانما اتكلم ههنا عن العمل المناسب لقوى العامل ومواهبه الطبيعية . فاقول ان هذا العمل منحة ونعمة من الله يجب علينا قبولها برضى وسرور ومن يفرّ منها فانه يفرّ من واجباته نفسها

وكثيراً ما يكون الانسان المتولي عملاً ما غير قادر على القيام به ولكنه قادر كل المقدرة على القيام بعمل آخر غيره . فيجب والحالة هذه فصله عن عمله الاول وتقليده العمل الثاني المنطبق على ذوقه وقواه . وكل الحكماء والفلاسفة يشتغلون الآن بمحل هذه المسألة

(١) يهdy هذا الكلام وما يليه الى كل من كان بلا عمل اي بلا فائدة .

وجدير بكثيرين ان يقرأوه مراراً



اعني مسألة اعطاء كل انسان الدور الذي يقدر عليه . وقد ابارت فوريه هذه المسألة ببراعة فلم يتصدّ احد لمعارضتها . ولكن من يتولج وظيفة رئاسة الممثلين ؟ ومن يستطيع القيام باعبائها كلها ؟ وكيف يُجبرون الناس على الرضى بالادوار الصغيرة ؟ تلك هي المعائب الثلاث التي لا تزال تعترضهم حتى الآن والتي يسكت عنها اكثر الاشتراكيين غير ان سكوتهم عنها لا يُعدّ حلاً لها ( ١ )

اما انصار العدالة — الذين هم ايضاً انصار الحرية ولكنهم يمتازون عن الاشتراكيين بهذا الخلق الاخباري نصره الحرية — فانهم يشتغلون بتعميم التعليم بين الجميع على السواء وبتهيئ وسائل العمل لافراد الامة . وبهذه الوساطة تنشط القوى من عقلمها وتنهض الى المقام الحقيقي الذي خلقت له . وهو عمل صحيح وسعي مفيد . ولكن هنا نقطة سوداء وما جئت يابنية الا لتوجيه نظرك اليها . وهذه النقطة هي الاعتقاد بكون بعض المهن والاعمال افضل من البعض الآخر وذلك بمجرد طبيعتها لا بنسبتها الى اميال صاحبها واستعداده الطبيعي . ومن اجل هذا الاعتقاد الفاسد اصبت جميع الوسائل التي نتخذها لتسهيل سبل الارتقاء لذوي الاستعداد والمواهب آيلة لاكثر « الساقطين والساقطات » الذين هم الضربة الحقيقية واصل كل الضربات التي تثن من وقرها الهيئة الاجتماعية ( ٢ )

( ١ ) هذه هي اهم الاعتراضات على مذهب الاشتراكيين . ومعنى ذلك ان الناس اذا اقيمت المساواة التامة بينهم بقيت مع ذلك هذه المساواة ناقصة اذ لا بد من السلطة والاعمال الصغيرة . فمن يكون رئيساً للجميع . ومن هو قادر على النهوض باعباء الرئاسة العامة . ومن يرضى بان يعمل الاعمال الصغيرة بازاء الاعمال الكبيرة التي يعملها جيرانه . فالامتياز اذ لا بد منه بين الناس تبعاً للقوى والمواهب . وانما الدواء الوحيد لازالة الضرر والفساد الحادثين في المدينة الحاضرة هو تعميم التعليم كما قال الفيلسوف بعد ذلك بسطرين ليتسنى للتنفوس الكبيرة المستعدة ان تنهض بدلاً من اخنقتها في الجهالة والاهمال . ومما مرّ بتضح ان هذه المقالة الادبية المحضة تحتوي على نقط من اجل النقط الفلسفية والعمرانية

( ٢ ) يريد بالساقطات والساقطين الطبقة الاجتماعية الصغيرة التي تود التشبه بالطبقة الكبرى دون ان تستطيع ذلك فتسقط من طبقتها ولا تقدر على بلوغ الطبقة التي فوقها . وسيرد الكلام عليها مطولاً في بعض الاعداد التالية



فانك يا بنية فتاة ذكية نبيلة قادرة على تحصيل خبزك بشرف في المعامل بواسطة عمالك  
اليدوي . ولكن صديقتك لا تميل الى الاعمال اليدوية بل الى الاعمال الادبية . ولذلك  
دخلت المدرسة فما مرت عليها فيها بضع سنوات حتى نالت شهادتها واصبحت معلمة بارعة .  
فهما بذلت انت من الجهد ومهما بذلت هي فلا هي تقدر على عمالك ولا انت تقدرين  
على عملها

ولكن ماذا يحدث في بعض الاحيان ؟ يحدث ان المعلمة سيدة تلبس قبعة ويسمونها  
الناس سيدة . فهذا البرق الخلب يخطف ابصار بعض البسيطات فيقدمن على التعلم ليصرن  
« سيدات » . فيصرفن اهم قسم من حياتهن في متاعب الدروس التي لا يستطعن البراعة  
فيها والتضلع منها ثم ينلن الشهادة بعد شق النفس وحينئذ يعلمن انهن خرجن عن الوظيفة  
التي خلقن لها والعمل الذي هن مستعدات له فيندمن ولكن لات ساعة مندم  
وانني مهما بالغت في القول لا اقدر ان اصف البون الشاسع الكائن بين عاملة مجتهدة  
قائعة بعيشها ومعلمة منضجرة غير راضية بعملها . اما انا فاني احسد الاولى واغبطها واما  
الثانية فلا اعبأ بها . فاحذري ايها العزيزة ذلك الثوب الحريري الذي يسمونه حريرا  
مع انه مشوب بالقطن . واعلمي ان سيدة فاضلة لا تلبس احدى خادماتها ثوبا كهذا  
الثوب . بل ان الثوب الصوفي يكون اليق بك وبجمالك . لانه لا اقبح من منظر  
الزينة الكاذبة

لقد خطبت احيانا في بعض فتيان خرجوا من المدرسة او من المعامل لينخرطوا في  
سلك الجندي فكننت اقول لهم ما يلي (١) « اني اتمنى لكل واحد منكم يا ابناي الاعزاء ان يقوم  
بالوظيفة التي هو اهل لها والتي يقدر على اتقانها . فامنى لمن كان منكم ذا معارف وعقل ان  
يكون قائدا . فانه يكون حينئذ سعيدا مساويا لزملائه القواد وصديقا لرجاله الذين  
يثقون به كل الثقة ويمشون الى النار مسرورين تحت قيادته . اما الذي لا يفهم من نظام  
الجندي شيئا والذي تكون معرفته محصورة في حمل جرابه وحشو بندقيته والمشى بلا تعب  
وقتا طويلا فهذا لا اتمنى له ولا وظيفة ضابط ثان . لان رجاله يقولون عنه في سرهم  
« هذا الضابط جاهل » نعم انهم لا يقولون ذلك في وجهه بسبب النظام العسكري ولكنه  
يقراء بسهولة في عيونهم وعلى جباههم . وقد يرتكب هفوات تذهب بحياته وحياة رجاله

(١) كلام جميل يهدي مع ما يليه الى الذين يؤثرون البطالة على ان يعملوا اعمالا

يحسبونها احط شائنا منهم



مع انه لو كان ماهراً في وظيفته لساير بهم الى النصر سيراً محققاً . فليطلب كل واحد منكم يا ابنائي المقام الذي هو اهل له »

وكنت اقول لهم ايضاً « لا تمزجوا كلامي بالتعاليم الارستوقراطية التي نقضي على الانسان بان يبقى في الطبقة السفلى اذا ولد فيها وان تنحصر مقامات الشرف والسيادة في طبقة الممتازين اصحاب الجاه والثروة فاني انما اريد ان يحتل كل واحد المقام الذي هو اهل له من حيث الكفاءة الشخصية . هذا نائب او عضو من اعضاء مجلس الشيوخ له ولد حمار بليد . ومن الممكن ان يعتني به ابوه وينفق على تعليمه النفقات الطائلة لينيله الشهادة العلمية . وبعد ذلك ؟ لا شيء بعد ذلك . كان الابن قبل نيل الشهادة حماراً اما الآن فانه اصبح حماراً بشهادة وصار ادعى الى الهزء والسخرية . فلو كان ابوه رجلاً حازماً او لو كان الولد نفسه ذا ذوق واحساس لتعلم صناعة البناء لانه كان لا يصاح الا لها ولو فعل ذلك وكان مجتهداً اديباً لاكتسب احترام جميع الناس واعجابهم واصبح في الوطن عضواً نافعاً مكرماً »

اما انت يا بنية فانك تقدرين بدون شهادة وبدون فحص ان تندمجي في سلك « السيدات » ولا يكفك ذلك الا الاقتران بشخص من تلك الطبقة اي الزوج « بموسيو » ولكن هذا الامر خطر عظيم تجتازينه وتحملين متاعبه . لان هذه الطفرة من طبقة الى اخرى لا تنجح الا نادراً جداً . وبينما يكون الجميع يمجون بك ويمدحونك وانت بلباس العملة يصبح الجميع يهزأون بك ويمدحونك وانت بجمال السيدات . هذا واخبرك ان الف واحدة من الطافرات لا تثبت منهن الا واحدة فقط في محلها بعد هذا التغيير والانقلاب

ولكن هل تعرفين يا بنية الامر الذي هو اصعب من الصعود ؟ هو النزول . وهذه المصيبة تصيب دائماً اللواتي نتناول اعناقهن الى العلى وحب الارنقاء فيهيطن هبوطاً سريعاً ويفرح الجميع يومئذ بهبوطهن لانه القصاص العادل على طمعهن الذي تعدى حده

واني لا انكر وجود بعض مصائب غير اعتيادية ولكننا اذا تأملنا وامعنا النظر نرى اننا نجلب تلك المصائب بانفسنا الى انفسنا . مثال ذلك اننا نعتقد بقوة بنيتنا ومنعتها فنبدأ في زمن الشباب بالافراط والاكثر من كل شيء . وكلما اتينا نوعاً من الافراط نباهي بقوتنا ونهزأ بمن ينصحنا ويبيد لنا رأياً صحيحاً . ويخيل لنا حينئذ ان بنيتنا غير قابلة للضعف والمرض . ولكن المرض ياتينا في ذات يوم من حيث لا ندري . فنودع حينئذ العافية



وصفاء العيش . — اواه لو عرفت ذلك لوقيت نفسي وداريت صحي . — ولكنك كنت تعرفه يا احمق جد المعرفة فلا تلتحل لنفسك عذراً . انك بحثت عن حتفك بظلمك وسعيت الى شقائك على قدمك

وما قيل عن الصحة يقال عن الثروة فان اقل الاشياء يبددها تبديداً . وقد يوجد بعض مراكز وبيوتات مالية يقولون عنها انها راسخة لا تزعزع حال كوننا نرى في كل يوم على عدم ثباتها ادلة جديدة . على ان هذا الرسوخ الذي يعتني مؤسسو الحكومات الدستورية بدعمه وتأنيده والذي يعتبرونه حاجزاً ضد شجاعت الديموقراطية آخذ بالتضعف شيئاً فشيئاً . حتى ان رئيس البلاد نفسه ليس بآمن من السقوط حين يحتدم غضب الشعب وثور ثأره . وقد يسقط البعض من على فيهبون حتى الى دركات الحضيض فيمنعهم حينئذ ذكرهم حياتهم الماضية من ان ينتهجوا في معيشتهم منهجاً جديداً او ان ياتوا عملاً ما . فافتكري بذلك يابنية وتذكري انه يجب عليك هنا واجبان عظيمان يطلب منك القيام بهما بكل شرف وشجاعة . الاول قبل السقوط ومقتضاه النصيحة والارشاد والثاني بعد السقوط ومقتضاه المعونة والاسعاف . وكثيرات من السيدات يقلن ويعتقدن ان قولهن فضيلة : « انا لا اتدخل في السياسة » ومن وراء ذلك يشرن على ازواجهن بفعل الدنيا . ويقبلن الى الى ازواجهن : « انت اسير عائلتك » كلا ثم كلا انه بصفة كونه ابن البلاد اسير بلاده ثم بصفة كونه رجلاً اسير الشرف اما العائلة فلا تأتي نوبتها الا بعد . فتاهي يابنية لمعاركة الدهر ومحاربة الايام واعدي نفسك لاسعاف زوجك بنصائحك وآراءك في حالتي السراء والضراء . واعلمي انه ربما اناك يوم ترين نفسك فيه مضطرة الى ان تقولي له ( ١ ) « انك مديون لي بامرئ : الخبز اليومي وشرف اسم مشترك بيننا . فان كان لا بد من ضياع احدهما فانا افضل خسارة الاول وهو الحياة والتمسك بالشرف : فافعل انت فعلي » فاذا كنت ترين نفسك لا تستطيعين النطق بمثل هذا الكلام الشريف وكنت توجسين من نفسك ضعفاً فانضحك ان تجتني بقدر الامكان الاقتران برجل يتعاطى الاعمال العمومية . وفي هذه الحال قابلي يابنية ضعفك بمقدار طمعك

وربما تقولين ان ثروتي مؤسسه على صخرة الازلية لا تصل اليها الاغراض والمطامع البشرية . ثابتة وراسخة كمبادئ الملكية التي هي حصن الهيئة الاجتماعية . وليس من الضروري ان نعد بالمال بين لان الرجل الغني هو الذي يتاى له القيام بحاجاته قبل نفاذ



ايراده . فانت هذا الرجل او بالاحرى امرأة هذا الرجل . وثروتك مضمونة تكفلها كل قوات النظام الاجتماعي . فاذا فقدت زوجك بقيت لك وتبقى لاولادك اذا فقدوك . فركزك اذا مضمون احسن ضمانه يمكن وجودها في هذا العالم . وقد يمكن ان تفقدي الراحة والهناء لانهما غير منوطين بالمال ولكنك لن تفقدي قط ذلك المركز الراسخ لانه يبرز عن مطامع البشر واهوائهم

ولكن يا للهم والضلال ؟ فان الملكية العقارية نفسها ليست بما من من التغييرات والتقلبات . اما باقي انواع الملكية فلا اسهل من زوالها . فالرجل يقود المرأة والعائلة الى هاوية الخراب والدمار ثم يعود الى الانتحار فراراً من العار . ولا يستلزم خرابه وافلاسه ان يصاب بمصيبة او تلم به نكبة (١) فان اساليب المعاطاة والاشغال المالية في هذا الزمان صارت تصعد في يوم واحد وتقعير الى قم الثروة والغنى وتهبط في ساعة واحدة بصاحب الملايين الى حضيض الفقر والحاجة . فان زوجك قد يفتح رسالة فيجد فيها فجأة نبأ افلاسه وخرابه . فينتحمر ويقضي بين امواج الابهة والعظمة . فياتي بعد موته رجال الحكومة فيفتشون منزله بكل دقة وهكذا تنهمر الديون انهار السيل فتصابين في لحظة واحدة بالفقر المدقع بعد الغنى الواسع وبالضيق بعد السعة وبالشقاء بعد الرخاء . وتجدين نفسك في موقف حرج لانك ربة عائلة وام اطفال صغار يجب منك تحصيل خبرهم والقيام باودهم . فابن قوتك ؟ واي امل يبقى لك ؟

ان المتسولات فئتان . فئة تطرق المنازل والبيوت فتنتقل من باب الى آخر وتحمّل الطرد والشتائم والخشونة بصبر وهذه لا يبعد ان يقضى عليها في الشوارع والاسواق جوعاً وبرداً . وفئة تقصد الاستدانة او تطلب الاستخدام براتب قليل في العيال او في احدى المراكز الصغيرة وهذه لا يعلم احد كل العلم مقدار تعاستها ودناءتها لانها محجوبة عن الابصار . فالى اية الفئتين تقصدين حينئذ الانغماس بانية

واني لا اقدر بانية ان اغير الهيئة الاجتماعية كما اني لا اقدر على تغيير الانسانية . فانبهك منذ الآن لتكوني مسعدة للقيام بواجبات الحياة وللشغل والعمل اذا افضت الحال «٣» فاتخذتي لك منذ الآن مهنة وتعلمي عملاً بالرغم عن كونك في سعة وغنى وعودي نفسك

(١) كلام يهدي مع ما تقدمه من المقال الى البورصة ومضاربيها في هذا الزمان

(٢) وجوب استعداد المرأة للعمل اذا احتاجت اليه للاسباب المذكورة في هذه المقالة



على الشغل وعلى خدمة نفسك وخدمة غيرك ايضاً . وتعلي جيداً دورك لتحسيني غداً تمثيله  
لفائدتك وفائدة الذين يلودون بك . واجتهدى على الاخص معها كان مركزك باكتساب  
الصفات التي هي ضرورية لك والتي تدوم وتبقى لك اذا اعتري مركزك التغيير واعتوره  
الانقلاب . ولا تخلطى يا بنية بين الواجبات وضروب الغنج فان لكل شيئ وقتاً . افكري  
دائماً بالله والى اتكالك عليه لانك بدون مساعدته ترزحين تحت اثقال الحياة . لا تصغي  
الى اصحاب العقول الكبيرة الذين يظنون انهم يصنعون خيراً باقتلاعهم الايمان من الصدور  
خصوصاً من صدور التمساء الذين ليس لهم غير ايمانهم . علمي اولادك اصول الايمان  
والديانة . امنحهم هذا السلاح القوي ضد مصائب الحياة وضد شهواتهم . انظري دائماً  
الى نفوسهم وتفرغي لتربيتها ونقويتها وترقيتها . اوفقي حياتك لخدمتهم . تفاني في اتمام  
واجباتك نحو الله ونحوهم . تغذّي وغذّهم مع اللبن بالحب وانكار الذات اذ ليس من امر  
قوي مثل الحب ولا امر عظيم مثل انكار الذات

## صفى الشعر

اجابة لطلب كثيرين من القراء فتحنا هذا الباب لنشر فيه نتفاً شعرية وشذرات  
تكون جامعة بين الفكاهة والفائدة

بعث الينا حضرة الشاعر البليغ الشيخ مصطفى لطفي المنفلوطي بقصيدة اودعها غزلاً ووصفاً  
ومديحاً في غاية الرقة والبلاغة فنشرناها مع الشكر له لان هذا الباب مفتوح لنشأت جميع  
الشعراء المجيدين . اما المديح فهو في حضرة الاستاذ الافضل الشيخ محمد عبده مفق في الديار  
المصرية اهداه الشاعر الى فضيلته بمناسبة اختياره رئيساً للجمعية الخيرية الاسلامية في  
العاصمة التي جاءته رئاستها منقاداً اليه تجر اذيالها . وقد اجاد الشاعر في موضعين في  
القصيدة اجادة لا يوجد الآن في جميع شعرائنا المعاصرين في مصر والشام من يعلو عليه  
فيها . الموضوع الاول وصفه سيره في الليل نحو الخيام على مطيته والثاني اجتماعه في الخيام  
بن سعى اليها في الخيال . وهذا نص القصيدة

قال في الغزل

جرى الدمع حتى ليس في الجفن مدمع      وقاسيت حتى ليس في الصبر مطمع  
وما انا من يبكي ولكنه الهوى      يريد من الاسد الخضوع فتخضع



فله قلبي ما اجلّ اصبطاره  
 وثله قلبي ما اقلّ احتماله  
 اذا لاح لي سيف من الخطب رعته  
 واقتاد ليث الغاب والليث مخدر  
 وليل أضل الفجر فيه طريقه  
 سهرت به ارعى الكواكب والكرى  
 اود لو ان الطيف من بزورة  
 لقد عشت دهرًا ناعم البال خاليًا  
 اروح ولي في معهد الغي مربع  
 فما زلت ابغي الحب حتى وجدته  
 فلم يبق لي عن ذلك الحب مهرب  
 كأنني في جو الصباة ريشة  
 كأنني في بحر الهيام سفينة  
 كأنني في بيداء دهاء مجهل  
 فلا انا فيها واجد من بدلي  
 فهلاً رويداً ايها اللائم الذي  
 نصحت فلم اسمع وقلت فلم اطع  
 فيا حبّ هذا القول لو كان مجدياً  
 قضى الله ان لا راي في الحب لامرئ  
 مررت على الدار التي خفّ اهلها  
 معاهد كانت آهلات وكان لي  
 فياليت شعري هل يعودن عيشنا  
 فنقضى لبانات وتطفى لواعج

وقال في سيره نحو الخيام في الليل

فما انس ما الاشياء لا انس ليلة  
 ولا مؤنس الا ظلام ووحدة  
 ولا صاحب الا المطيعة حولها  
 تجشمت فيها الهول والهول مفزع  
 ولا مسعد الا فؤاد مروع  
 ذئاب تبارى في الفلاة واضبع



ولا عين الا النجم ينظر باهتاً  
 اذا ما تشبكت من كلال مطيني  
 اسير بها سير السحاب كأنني  
 الى ان تنورت الخيام ولاح لي  
 وقال في وصوله الى الخيام

فاقدمت نحو الحي والحي هاجع  
 وما كنت ادري قبل ذلك خدرها  
 فبت وبات يعلم الله لم يكن  
 نخال دوي الريح في الجو واشياً  
 وما عين الا خوفنا وارتباعتنا  
 واعذب ورد راق ما كان نيله  
 فكانت برغم الدهر احسن ليلة  
 وما راعنا الا هدير حمامة  
 فقممت ولم تعلق بذيلي ريبة  
 وودعتها والحزن يغاب صبرنا  
 فقالت اهذا آخر العهد بيننا  
 فقلت ثقي بالله يافوز انها  
 وصرت وقلبي في الخيام مخلف  
 وقال في الاستسلام الى الصبر وفيه التخلص

حنانك رفقا ايها الدهر واثمد  
 ورحماك بي فالسيل قد بلغ الرابي  
 على انني اصبحت لا متخوفاً  
 قد اعنصمت بالصبر نفسي وفوضت  
 وامسيت لا اخشى الخطوب ووقعها  
 فقد بت جاراً الامام وانه  
 وقال في المديح

سمعت به دهرًا فلما اتيت  
 رأيت بعيني فوق ما كنت اسمع



وشاهدت وضاح الاسارير اروعاً على وجهه نور من الله يسطع  
تزام اقدم العفاة ببابه فلا هو محجوب ولا الفضل يمنع  
ومنه

اذا سرتَ فالابصار نخوك حوّم وان قلت فالاعناق حولك خضع  
واضعى بك الافتاء يختال عزة فما انت الا التاج منه مرصع  
امولاي هذا الدهر والى صروفه عليّ فانجد او اشر كيف اصنع  
فما انا الا غرس نعمتك الذي يفاديه غيث من نذاك فيبرع  
فان شئت فالفضل الذي انت اهله والا فاني في الانام مضيع

## باب تدبير الصحة

### الصحة والجو والهواء

كثيراً ما يسمع الانسان بعض الاشخاص يقولون وهم ينظرون الى السماء «نشعر  
الآن بانقباض شديد لهذا الطقس المخوس» او «ما احسن هذا الطقس فاننا نشعر معه  
بارتياح شديد» فتحسب انهم واهمون والحقيقة انهم مصيبون. لان الجو والهواء يحملان من  
الكهربائية كمية تؤثر في نفس الانسان من حيث الانقباض والارتياح. واذا سمعت بعضهم  
يقول ان جسمي كالبارومتر تؤثر فيه تقلبات الجو فيكون صافياً متى صفي ومضطرباً متى  
اضطرب فصدقه للسبب المذكور آنفاً. وقد تكلم احد الاطباء في باريز عن هذه المجاري  
الهوائية وتأثيرها في الاخلاق فقال: نحن في باريز اذا هبت علينا الريح من الشمال  
فانها تاتينا باردة فارصة لمرورها على شواطئ نروج وثلوج سبيزبرج واذا هبت علينا من  
الشمال الغربي كانت جافة لمرورها على قفار روسيا وسيبيريا ولكنها تكون غير نقية لما يمكن  
ان تحمل في مرورها. وقد تكون في بعض الاحيان جافة الى درجة لا تحتمل. واذا  
انتنا من الشرق فانها لا تجي بمطر ولا بثلج ولكنها تكنس الينا جميع الميكروبات المتجمعة



على آكام تركستان وفارس . واذا هبت من الجنوب الشرقي جاءتنا حارة كالجرمر لمرورها على سهول بلاد العرب لو لم يلطفها البحر المتوسط وتبردها جبال الالب قليلاً وتجعلها في بعض الاحيان ثلجاً يتراكم عليها . واذا هبت من الجنوب فانها تجيئ من افريقيا مارة في البحر المتوسط كمن يخرج من موقد ويستقيم هنيئة بالماء . واذا هبت من الجنوب الغربي فانها تجيئ من اميركا الجنوبية حارة كاوية . واما اذا هبت من الغرب فانهموا « الشمسيات » لانها تكون قادمة من عرض الاوقيانوس تحمل البخار المائي الذي ينزل المطر كاثواء القرب . ولكنها تكون نقية من كل شائبة . فهل يستغرب ان تؤثر هذه التقلبات العديدة في صحة الناس واخلاقهم

وقد ذكر الدكتور ريشمان في احدى المجلات الالمانية ان التزلة الوافدة لا تشتد وظاؤها في الغالب الا في اشهر الشتاء وما ذلك لان البرد يسهل لها الفتك بل لان ميكروباتها تكون في مأمن من حرارة الشمس التي تقتلها . لانه من المعلوم ان حرارة الشمس تقتل كثيراً من الميكروبات . غير انها لا تقتلها كلها بدليل ان بعض الينابيع الموجودة في الخلاء قد تعيش الميكروبات فيها في الصيف وفي الشتاء

على ان علماء الطب لم يكتفوا بالبحث عن تأثير حرارة الشمس في قتل الميكروبات بل هم يرون ان ما في الجو من الكهربائية قد يؤثر فيها ايضاً . وهم يرون للكهربائية تأثيرين في اخلاق الناس . الاول تأثيرها لما تكون ايجابية ومآله تهيج الاعصاب واثارة الدم والثاني تأثيرها لما تكون سلبية وهي على الغالب تكون كذلك في اوقات الشتاء لما تكون السماء منخفضة بالغيوم . ومآله تأثيرها هذا هو الضغط على الاجسام والتضييق عليها . ولا يزالون يواصلون البحث لمعرفة جميع الصلات التي بين الاخلاق والجو وهاتين الكهربائيتين . فلا يسوغ والحالة هذه ان يقال ان ما يشعر به الانسان احياناً من الارتياح او من الانقباض في نهار واحد منشأه الوهم فان منشأه الجو والهواء وما يحملانه من الكهرباء

#### المسكرات ونتيجتها ورسم جديد لها

اهتموا في فرنسا في هذه الاثناء بوضع رسوم جديدة على المسكرات فعارض بعض السياسيين بقولهم ان لجارك الحكومة من المسكرات ايراداً كثيراً فاذا زيدت الرسوم على هذه البضاعة ولا سيما زيادة طائلة قل المستهلك منها فחסرت الدولة . فاجابهم علماء الطب والهيجيين في الحال بقولهم ان المسكرات شر الآفات واذا كانت تعطيك بعض الرسوم من جهة فانها



تاخذ منكم اضعافها من جهة اخرى . ذلك ان شرابها يفضي بهم شربها في الغالب الى السل والجنون والتشوه والمرض فتضطر الدولة الى انشاء الملاجيء والمستشفيات الكثيرة قياماً عليهم واعناء بهم . فتخسر من هذه الجهة اضعاف ما تريحه من رسوم المسكرات . وما عدا ذلك فدعوا الناس يشربون من المسكرات ما يشاؤون ولكن بما انهم سيمحلون الدولة في كبرهم خسائر العناية بقرضهم سواء من الجنون او السل او غير ذلك من الافات فيجب عليهم ان يدفعوا لذلك منذ الآن رسوماً . فضعوا هذه الرسوم على المسكرات وسموها « رسوم السل والجنون على الكحول » فانكم تصيبون بذلك غرضين . الاول انكم تجمعون من هذه الرسوم الجديدة اكثر من ٤٠ مليون فرنك في السنة فتنفقونها لمداواة العجزة والمسلولين . والثاني انكم تنبهون في نفوس السكيرين ان السكر يفضي الى السل وربما اثر فيهم هذا التنبيه اكثر من الوعظ والارشاد . فهل يقدمون على مثل ذلك عندنا وقد ورد في هذا الاسبوع ان مجلس النواب الفرنسي قد جعل رسم الهيكٲوليتٲر الواحد من الكحول ٢٢٠ فرنكاً بعد ان كان ١٥٦ فرنكاً والهيكٲوليتٲر مائة ليتر . اما رسم الهيكٲوليتٲر في اميركا فهو ٢٤٥ فرنكاً وفي هولانده ٣٥٢ فرنكاً وفي انكلترا ٤٧٧ فرنكاً والغرض من زيادة رسوم المسكرات جعلها غالية الثمن حتي لا يفرط الشعب ولا سيما الفقراء في تناولها . فهل يقدمون على مثل ذلك عندنا

#### الطاعون والبق والفار والدواء

من الثابت ان الطاعون والبق من اخص الوسائل التي ينتشر الطاعون بها . لان البق يعلق بالمرضى فياخذ الميكروب منه ثم يعلق بالفار فينقله من بيت الى بيت واحياناً ينقله من مملكة الى مملكة وذلك بالنقل الفار في السفن او في اكياس البضاعة . ولكن المسيو ابيري الكيماوي كتب في المجلة الطبية والصيدلية في الاستانة فصلاً يظهر فيه التجارب التي اجراها لقتل الفار والبق فثبت منها ان الفار يموت بالحامض الكربوليك في مدة ٦ او ٨ دقائق وان الانيدريد كربوليك يقتل البق اختناقاً في بضع ثوانٍ فاذا استعمل الناس هذين الدوائين استراحوا من هاتين الآفتين



## شؤون نسائية

يكون الرجال كما يريد النساء	إذا اردتم اصلاح الهيئة الاجتماعية فابدأوا
فاذا اردتم ان يكونوا عظام وفضلاء	باصلاح العائلة . والعائلة قاعدتها
فعلوا النساء ما هي العظمة والفضيلة	المرأة في اصلاح المرأة اصلاح الهيئة كلها

❦ اي شيء في النساء هو اكره الى الرجال

١

انا اكره في النساء الخشونة وبنوع خصوصي اكره المرأة المتكبرة والتي تشغل بلبع  
البوكر أكثر من شغلها بتربية اولادها وترتيب بيتها  
وفي المرأة صفات كثيرة مكروهة من الرجال فهي مكروهة اذا كانت كثيرة الحركة  
كثيرة الكلام كثيرة الزيارات كثيرة السؤالات  
واحترم المرأة العاقلة والتي لا تنخدع بظواهر المودة والتي تكون ارفع من ان  
تخضع لاحكامها الثقيلة . واحب المرأة الرزينة المتواضعة التي تمد رجلها على قدر بساطها  
وتلبس لكل حالة لبوسها والتي تفضل القيام بواجباتها العائلية على كل زينة وبهرجة  
ويجب على المرأة في رأيي ان تكون لطيفة ولكن لطفاً من غير خفة وذلك لانها منسوبة  
الى الجنس اللطيف

حنا نقاش

الاسكندرية

٢

اكره شيء فيهن التصنع . مداخلتهن بما لا يعنينهن في اشغال ازواجهن  
الخصوصية . الادعاء . زعمهن ان هن النقدم والتسلط على الرجال . كبرياؤهن بمجرد  
تلقينهن بالجنس اللطيف . ضحكهن الكثير في محادثاتهن مع بعضهن وتصويتهن اذا اجتمعن  
في مكان قل فيه الرجال كأنهن يحسبن ان من يجلس بينهن . يطربه صوت الضفادع . . .  
حر الضمير اللاذقية

٣

ما ابرد الذي يكره فيهن شيئاً

منعم



٤

قرأت في جريدة الهدى القراء التي تطبع في اميركا ان احد الالهة عند الهنود خلق الرجل ثم اراد ان يخلق المرأة فوجد ان جميع المواد قد نفذت لديه فاستعار الامور التالية . اخذ تلوي الحية وتموج العشب ولين البان ونعومة الزهور ورأيتها وخفة الريش ولفاتات الظبي واستدارة القمر وبهاء اشعة الشمس ودموع الغمام ونقلب الالهواء وعجب الطاووس وصلابة الماس وحلاوة الشهد وقسوة النمر وحرارة النار وبرد الثلج وطيش الماعز وتغريد الحمام وكل طير مفرد . ثم مزجها بعضها ببعض وصاغ منها المرأة وقدمها للرجل فانما احب كل ما كان محبوباً من هذه الصفات واكره كل ما كان مكروهاً منها

هندي

.

الكمال معدوم من سوء حظ الانسان ولكل انسان عيوب فمن شاء انتقاد عيوب المرأة وكراهة نقائصها وجب عليه ان يكون بلا عيوب ولا نقائص

....

## باب الاخبار العلمية

### جزيرة جافا والمحلقة المفقودة

جزيرة جافا مستعمرة هولندية في ارجيل سوند عدد سكانها اكثر من ٢٠ مليون نفس وعاصمتها باتافيا

وقد ذكرنا في بعض الاجزاء السابقة ان عالمين واحداً اميركياً وواحداً المانياً يتسابقان الآن اليها للتفتيش فيها عن الانسان القرد او الحلقة المفقودة التي يزعم انصار النسوء والارنقاء انها حلقة تربط الانسان بالحيوان . وقد رأينا في وصف هذه الجزيرة انها اكثر بلاد الدنيا الآن حيواناً ونباتاً وغياضاً ورياضاً . ومن مزاياها انه يوجد فيها الآن كثير من الحيوانات المنقرضة وجميع الحيوانات التي عاشت منذ الخليقة الى اليوم



موجودة فيها اما لحماً ودماً في الاحراش والغابات واما هياكل عظام في تربتها  
والذي اثار العالمين الاميركي والالمانى انه شاع في مدجون احدى مدن الجزيرة انهم  
اكتشفوا فيها على جماجم اذا قيست بجماجم الانسان كانت ادنى منها رتبة ولكنها ارقى  
من جماجم ارقى الحيوان الآن . وهذا ما يسمونه الحلقة المفقودة . ومع ذلك فالامر غير  
مقصور على جماجم الاموات بل يوجد في الجزيرة كثير من القردة المتسلسلة من الحلقة  
المفقودة . . . وهي اليفة لا تنفر من الانسان بل تدنو منه وتلاعبه . وسبب الفتح هذه ان  
الاهالي يكرمونها اكراماً يقرب من العبادة ويهدونها الهدايا كأن منبأ مريباً طبعياً يدلم  
على انها اجدادهم وانهم ابناؤها . ويوجد في كل جهات الجزيرة غابات محتزمة مقدسة  
لدى الاهالي لا يسكنها غير افواج من هؤلاء القردة وخصوصاً في حرش قرب بستان  
النبات في بويتزورج حيث توجد خميلة غاصة بالقردة والاهالي يقدمون لها في كل يوم  
هدايا من الارز والاثمار . وما يروونه عن هذه القردة ان لها ملكاً عليها .  
فاذا قدموا لها هذه الهدايا وهي جالسة في ظل الاشجار لم تمتد الى الهدايا يداً بل  
انتظرت حتى ياتي مملكها ويتناول شيئاً من كل هدية ثم ياذن لها بالاكل فتاكل  
طائعة خاضعة

وقد ساح الدوق بانتيفر في سنة ١٨٨٨ في جافا وكتب تفاصيل سياحته فقال اني  
نظرت في المكان المذكور آنفاً منظرًا غريباً . فان القردة فيها لطاف الاخلاق هادئون  
تقدم اليهم يدك فيصافحونك بهز اليد مسرورين مرتاحين الى ذلك . وهم يشون على ارجلهم  
منتصبين القائمة كالانسان تماماً . وفي احدى الليالي كنا نتسامر في الحديقة واذا بنا نرى  
ان احد القردة الكبرى قد نزل من الاشجار اليها . فاستقبلناه وما شينا فمشى بيننا منتصباً  
مثلنا دون ان يضع قط يديه على الارض . وكان قد تعود ان يرانا نأخذ باذرع بعضنا  
بعض رجالاً ونساءً ونمشي قدم ذراعه كالمراة واعطاني ايها فادخلت ذراعي بذراعه  
ومشيت معه والكل يضحكون وهو مسرور مرتاح . وبقي يداعبنا وداعبه ساعة ونصفاً واذا  
بمطر من البلح قد تساقط علينا فعلم حينئذ ان رفاقه في اعالي الاشجار ينادونه بهذه الطريقة  
فتركنا وتسلق النخيل مشرعاً اليها

وليست القردة بالعجيبة الوحيدة الموجودة في جافا . فان فيها من عجائب الحيوان  
شيئاً كثيراً . من ذلك انك تكون ماراً في الطريق فتجد ورقة خضراء كبيرة كورق  
الاشجار فتتنحني وتقدم يدك لتتناولها فلا تشعر الا وهذه الورقة قد انقلبت حيواناً كلح البصر



ثم اخذت تعدو مبتعدة عنك . ذلك ان حيواناً يسمونه « فيليا » يضغط نفسه على الارض حتى يصبح بشكل الورقة تماماً وهم يسمونه في الجزيرة « الحيوان الورقة »

فيتضح مما تقدم ان العالمين الاميركي والالمانى قد يجدان في جافا الحيوان الذي سارا للتفتيش عنه لان الجزيرة غاصة بالحيوانات العجيبة الغريبة التي لا يوجد لها الآن من اثر في باقي اقطار العالم . واذا صدقنا جريدة الطان المهمة كان العلماء قد وجدوا هذا الحيوان منذ خمس سنوات . فان عالماً من الفرنسيين كتب اليها يوم روايتها خبر سفر الاميركي والالمانى الى جافا للتفتيش عن الحلقة المفقودة كتاباً يقول فيه ان الدكتور ديبوى الهولاندى قد اكتشف منذ خمس سنوات في جافا جمجمة الحيوان المذكور والف كتاباً اثبت فيه ان هذا الحيوان هو الحلقة المفقودة . فالنضل اذاً له لا لاميركي ولا لالمانى . فشرت جريدة الطان هذا الخبر بسرور واستنجت منه نتيجة جميلة يسرنا ان نقلها هنا . وهي قولها « ماذا ؟ اذاً وجدوا الحلقة المفقودة ونحن غافلون ؟ على اننا لا نستاء من ذلك بل نسربه لانه يثبت ان ثبوت مذهب دروين في هذا الشأن لا يهدم ديناً من الاديان ولا مبدأ من المبادئ اذ قد وجدت الحلقة المفقودة دون ان يؤثر ذلك في المذاهب الدينية والفلسفية »

✽ معرفة الطقس من النظر الى القمر ✽ لما يكون القمر في تمامه صافياً منيراً من غير ان يكون حوله هالات حمراء فاعلم ان الطقس جيد . ولكن اذا رايت كلفه شديدة السواد وحوله هالتان او ثلاث كثيفة مظلمة فاعلم ان الجو رطب وان الطقس سيكون رديئاً جداً . واذا كان القمر في التمام والسماء صافية من كل جانب فذلك علامة الطقس الجيد والجفاف . واذا كان القمر احمر اللون حين اشراقه فذلك يدل في الشتاء على قرب هبوب رياح شديدة وفي الصيف على حر شديد . واما اذا كان صافياً في اشراقه فذلك يدل في الصيف على طقس جيد وفي الشتاء على برد شديد



## باب التقريظ والانتقاد

﴿ دفاع بلفنا ﴾ هو كتاب جديد لمؤلفه الفاضل عظم زاده حتي وصف فيه حصار بلفنا وثبات الجيش العثماني فيها أشهراً طويلة . وقد اعتمد المؤلف في كتابة هذا التاريخ على « كتاب دفاع بلفنا » التركي لمؤلفه احمد بك جمال وكتاب « حرب الشرق بين الدولة العثمانية والروس » الفرنسي وكتاب « دفاع بلفنا » تاليف الفريق مظفر باشا وهو باللغة الفرنسية أيضاً . وقد تصفحنا هذه النسخة العربية فسرنا ان نرى باللغة العربية تاريخاً لتلك المعركة التي كالت الجيش العثماني باكليل الفخر . غير اننا كنا نود لو كان المؤلف اكثر عناية بلغة هذا الكتاب الثمين وموعده في ذلك الطبعة الثانية ان شاء الله

وقد نقلنا في باب المقالات بعض صفحات الكتاب لتكون مثلاً له . وهو يطلب من المكاتب وثمنه ستة غروش صاغ فنشكر لحضرة المؤلف هديته ونرجو ان يقتدي به كثيرون من الادباء في نشر المفاخر الوطنية

﴿ المكتبة الخديوية ﴾ لا يوجد احد من الادباء في الشغل الا ويعرف المكتبة الخديوية لصاحبها حضرة الاديب جرجي افندي غرزوزي مدير جريدة الرقيب والمطبعة التجارية وقد اهدتنا هذه المكتبة ست روايات من روايات التي نشرت في جريدة الرقيب معربة عن اسكندر ديماس الشهير بقلم صديقنا الكاتب الفاضل نجيب افندي ابراهيم طراد منشئ الرقيب الذي اوحش الاسكندرية في هذا الشهر وسافر الى الاقطار الاميركية من غير ان يودع اصدقاءه . اما هذه الروايات فهي المتولة الحسنة وخليفة هنري دي نافار ووقائع رني ووقائع الملكة كاترين وحصار باريز وكلها سلسلة واحدة من التاريخ والفكاهة . ثم رواية ملكة النور . وهي تباع مع غيرها من الروايات الطلية في المكتبة الخديوية باسعار زهيدة فنحث الادباء على مطالعتها



﴿ شقاء الامهات ﴾ تنشر رصيفتنا الفاضلة السيدة الكسندره افيرينوه صاحبة مجلة انيس الجليس الغراء في ذيل مجلتها الحسنة رواية بليغة العبارة طلية الاسلوب عنوانها « شقاء الامهات » وقد اتمت نشرها فجمعتها على حدة واهدتنامها نسخة مطبوعة في مطبعة البصير الغراء طبعاً حسناً وعلى ورق جيد فنشكر لها هديتها ونرجو رواج روايتها

﴿ محمد علي الكبير ﴾ اهدي الينا حضرة الاديب ابراهيم افندي فارس صاحب المكتبة الشرقية في العاصمة رواية طبعها على نفقته بقلم المرحوم زين زين وعنوانها محمد علي الكبير وهي مزينة برسوم الامراء الذين تولوا مصر ومطبوعة طبعاً حسناً وتطلب من ناشرها بستمه غروش صاغ

﴿ السمير الصغير ﴾ اعلنت ادارة مجلة السمير الصغير انها قررت منذ بداية سنة المجلة الرابعة ان تغير حجمها وتزيد في تحسينها وقد وصلنا العدد الاول منها ناطقاً بنقدما فنرجو لها النجاح وزيادة الانتشار في حلتها الجديدة

﴿ الجغرافيه الحديثة ﴾ هو كتاب في مبادئ الجوغرافيه تاليف حضرة البارع محمد افندي صالح سليمان ناظر مدرسة تلا . ومن مزاياه انه يحتوي على رسوم تشرح الموضوع الذي يساق الكلام عليه زيادة في تفهيم الطالب الدروس التي يراها فيه . وهو مؤلف بناء على مقرر السنة الاولى حسب بروجرام نظارة المعارف فنرجوله الرواج في المدارس

﴿ مجلة اللواء ﴾ وردنا العدد الاول من مجلة اللواء وهي مجلة شهرية لصاحبها عزتو مصطفى بك كامل صاحب جريدة اللواء يجمع فيها في كل شهر اهم المقالات والفصول التي تنشر في جريدته من قلمه او من اقلام بعض الكتاب المجيدين . وهي تحتوي فضلاً عن ذلك على اهم حوادث الشهر واخباره السياسية وترسل مجاناً لمشتري اللواء فنرحب بهذه الرصيفة الجديدة



# تاريخ الاسبوعين

## الفيلسوف ماكس مولر

المستشرق الانكليزي الشهير

كان الفيلسوف ماكس مولر الذي توفي في هذا الشهر من اعظم رجال العلم في اللغات الشرقية في هذا القرن فحسر العلم بوفاته مرجعاً عظيماً يعول عليه ويرجع اليه . وكان رايه راجحاً في مسائل اللغات الشرقية فلا يبديه في مسألة من هذه المسائل حتى تحنى امامه الهام ويتلقاه العلماء الاعلام بكل احترام . فحسارته خسارة كبرى للعلم في هذا القرن



الفيلسوف ماكس مولر

والفيلسوف ماكس مولر انكليزي ولكنه من اصل الماني . وقد كان صلة من اشد الصلات بين المانيا وانكلترا . وهو من اعظم رجال العلم والسياسة الاجانب الذي تكلنوا — اذا صح هذا التعبير — ورفعوا شان انكلترا بعلمهم وفضلهم . وكثير ما هم ولد في ديسو من اعمال المانيا في سنة ١٨٢٣ وابوه وليم مولر الشاعر الالماني . وقد تلقى العلم في كلية ليبزيك ثم قدم برلين وسافر منها الى باريز فتنمذ للاستاذ الكبير بورنوف



الذي افاده في حياته فوائد جمة

وكان مولر منصرفاً منذ شبابه الى درس اللغة السنسكريتية وهي لغة الهنود المقدسة وقد عزم على الاقامة في باريز والتجنس بالجنسية الفرنسية . غير ان معلمه الاستاذ بورنوف زين له السفر الى لندرا لفحص نسخة من كتاب الفيدا الهندي الذي هو عبارة عن انجيل او قرآن عند الهنود كان موجوداً في مكتبته الملكية . فسافر اليها وهو يؤمل العودة الى باريز . ولكن سفير المانيا في لندرا اقععه بالاقامة في لندرا فهجر باريز واقام فيها وتجنس بالجنسية الانكليزية فحسره الفرنسيون ورجحه الانكليز فحسروا الاولون بخسارته خسارة عظيمة ورجح الآخرون برجحه رجلاً يوازي ضمهم مستعمرة كبرى الى بلادهم لان هذا الرجل اصبح رجلاً عظيماً مسموع الكلمة ومحبوباً في اوربا كلها وهذه الشهرة كانت عائدة الى انكترا وحدها

وفي حوالى سنة ١٨٤٩ تمكن ما كس مولر بمساعدة الانكليز له واقبالهم على تعضيد من نشر كتاب الفيدا بعد تنقيحه وتحقيقه جيداً . فقامت قيامة براهمة الهنود حين وقوفهم على النسخة المنشورة وحسبوا ان احداً كبير علماءهم قد خانهم وترجم كتابهم الى الانكليزية ولم يصدقوا قط ان رجلاً اوربياً استطاع التضلع من لغتهم الى ذلك الحد . وذهلوا عن ان البلاد البوذية كالاليابان نفسها كانت ترسل الى ما كس مولر كهناتها ليحسن تعليمهم اللغة السنسكريتية

وكان ما كس مولر مولعاً اشد ولع ببوذه الذي خلصناحياته في صدر هذا الجزء ولذلك كان يقول « لو لم يكن يوذ انساناً لقلت انه اله »

اما صلاته بفرنسا التي كان قد عزم على ان يتخذها املاً له قبل سفره الى انكترا فانها بقيت قوية حسنة . وكان له بين الفرنسيين كثير من الاصدقاء والمعجبين به والاسفين لتوكله بلادهم . لكن مولر ساء الفرنسيين كثيراً بحضوره افتتاح الكلية العلمية في سترسبورج من اعمال الازناس والورين وكان في ابان الحرب بين المانيا وفرنسا شديد الانتصار الى الاولى ضد الثانية غير ان الفرنسيين من فرط حبهم له وشدة تاملته لهم بعد ذلك تناسوا هذين الامرين في المدة التالية

وقد نال هذا الفيلسوف كثيراً من مواتب الشرف وكان عضواً في مجامع علمية كثيرة وله مؤلفات جمة في غاية الاهمية . وكان له مناظرون كثيرون انما كان له في المناظرة اسلوب غريب لفرط قوته . فانه كان يهاجم مناظره من حيث يدري ولا يدري ويصدمه



بغثة صدمة تضعفه و يبرز بعد ذلك فائزاً غالباً  
وقد زاره قبيل وفاته بعض تلامذته وهو على فراش الموت فحادثهم الفيلسوف حديثاً  
مقتضياً ثم نصح لهم ان لا يضيعوا الوقت بل فليستمتعوا بهذه الحياة دون ان يعبثوا بمصاعبها  
واحزانها . فذهل كثيرون من هذه النصيحة الاخيرة لاسيما وانها تشبه النصيحة التي  
نصحها الفيلسوف ارستو رنان على فراش موته . على ان رنان نصح هذه النصيحة للشبان  
لانه يرى الحياة في التمتع واغتنام اللذات والمسرات اذ هو لا يعتقد بحياة ثانية . فهل ان  
مولر اوصله علمه وهو على ابواب الازلية الى هذه النتيجة السوداء المحققة . لا نعلم ولكننا  
نعلم ان نصيحته الاخيرة الى تلامذته قد اثارت كثيراً من الارتباك والشك في  
نفوس كثيرين من الذين يقدرون كلامه قدره وذلك لانه لم يسبق له انه  
نصحهم بمثلها

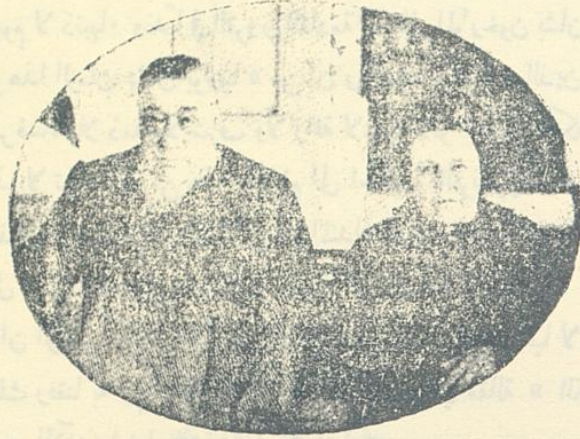
وقد رأينا من الواجب ان نلخص ترجمة هذا الفيلسوف في السطور التي تقدمت وننشر  
بينها رسمه لان وفاته من اعظم الحوادث التي حدثت في هذا العام

## الرئيس كروجر في اوربا

ومسألة الترانسفال

اهم حوادث هذا الشهر وصول الرئيس كروجر الى اوربا . وقد سافر اليها مع رجال  
حكومته على الباخرة جلدزلند الهولندية التي بعثت بها اليه الملكة ولهمين ملكة هولندا  
لثقله الى مرسيليا فمر عليها الرئيس في قناة السويس دون ان يعرج على السويس او بور  
سعيد مع ان جميع مكاتب الجرائد المصرية كانوا في انتظاره . فذهب تعيهم سدى  
ولما وصل الرئيس الى مرسيليا هاج الشعب فيها وماج واستقبله كما يستقبل الملوك  
العظام فلم تر مرسيليا يوماً مثل ذلك اليوم . وقد التى الرئيس عند الاستقبال خطبة قال  
فيها انه قدم الى اوربا لطلب التحكيم في مسألة الترانسفال لانه لا ينهي الحرب امر غير  
التحكيم وانه معتمد في ذلك على جميع الشعوب اخصها الشعب الفرنسي . واذا قيل ان  
البوير قد خضعوا فذلك دليل على انهم قد فنوا عن بكرة ابيهم لانهم يفنون ولا يخضعون .  
ثم قال انه حارب المتوحشين في زمانه ولكن حرب الانكليز اشد هولاً من حروبهم . وهو  
قول قد اخطأ فيه الرئيس كروجر لان المنتظر من عقده وسعة صدره ان يكون اكثر  
اعتدالاً وهدوءاً بالرغم عن يأسه فان الانسان لا يعرف عقله الا في شدائده





الرئيس كروجر وفرننته

ولما وصل الى باريز قامت قيامة الباريزيين فدخلها باحتفال يحاكي الاحتفال الذي سيدخل اليها به الجنرال الذي يرد الى فرنسا الالزاس والورين كما قالت الجرائد الفرنسية . وقد زار المسيولوبه رئيس الجمهورية زيارة رسمية فرد له الرئيس الزيارة وزاره ايضا المسيو ديلكاسه ناظر الخارجية مع جميع اكابر فرنسا من رجال العلم والسياسة . وقرر مجلس النواب ومجلس الشيوخ قرارين اظهرا فيها ميلها وودادها الى الرئيس كروجر بمناسبة نزوله في باريز . وقبل سفره منها نشرت الجريدة الرسمية الفرنسية نسخة من المعاهدات التي عقدت بين الدول في مؤتمر لاهاي فزعم الغلاة ان فرنسا تقصد بذلك التمهيد الى المداخلة بين انكلترا والترانسفال لان من اهم قرارات المؤتمر اقامة التحكيم الالزامي بين الدول والخلاصة ان استقبال الرئيس كروجر في فرنسا كان عظيماً جداً . ولكن الرئيس ما وصل الى كولونيا من اعمال المانيا في سفره الى برلين لمقابلة الامبراطور غيلوم حتى ابلاغه الامبراطور انه لا يستطيع مقابلته لبعض الشؤون الخصوصية . ثم نشرت الحكومة الالمانية مذكرة قالت فيها انها تحسب من الجناية ان تبقي للبوير املاً وشبه امل بمساعدتهم لانها بذلك تطيل المناوشات الدموية في جنوبي افريقيا . فهاجت الجرائد الفرنسية لهذا القول ونددت بالامبراطور غيلوم قائلة انه كان اول من شجع البوير على مقاومة الانكليز بتغرافه المشهور ايام غارة جمسون فكيف يقول الآن ان تشجيعهم جنابة

وفي رأي هذه الجرائد ان فرنسا قد قامت بما يجب عليها للانسانية والحرية . فانها صنعت كل ما كان في امكانها لمساعدة البوير واذا لم تتدخل اوربا فالذنب يكون ذنب



الامبراطور غيلوم لا ذنبها . وغداً في القرون القادمة اذا قال المؤرخون بشأن الترانسفال ما يقوله مؤرخو هذا الزمان بشأن بولونيا « من ان رؤساء الحكومات الذين حضروا تقسيم هذه المملكة بشرقساة بلا ذمة ولا شرف ولا رافة لانهم اذنوا بتقسيم مملكة حية وقتل حريتها » فيومئذ لا توجه كلمة من هذا الكلام الى الحكومة الفرنسية . وبناءً عليه فان المبدأ الادبي الذي دافعت فرنسا عنه اسمي من المبدأ الذي دافعت عنه المانيا . فان الاولى نظرت الى الحق والمستقبل . والثانية نظرت الى المصلحة والحاضر ولا ريب ان الرئيس كروجر الآن في منتهى اليأس بعد بلاغ المانيا لانه يقطع له كل امل تقريباً ولذلك رفقنا به ولم نجعله يمثل دوره الاعتباري في مقالة « الترانسفال ظلمة ام مظلومة » اذ هو الآن مشغول عنها بما هو اهم منها

بقي ان نسأل ماذا يصنع البوير بعد الآن . اما نحن فنرجح مع كثيرين ان هولاء الفلاحين الذين يبنون عن كل ضيم سيرحلون بعد ضجرهم من المناوشات العجيبة التي يقومون الآن بها الى ما وراء بلادهم من البلاد شمالاً شمالاً في القفار والجبال كما رحلوا قبل ذلك من الكاب والنااتال الى حيث الترانسفال الآن وهناك يبنون ترانسفالاً ثانية ويعيشون فيها بامن وحرية . لان قوماً يثبتون هذا الثبات في وجوه الخصم يستحيل عليهم ان يعيشوا معه بعد الآن فان الدماء قد اريقَت انهاراً والجرح بليغ والقلوب مثل الزجاج اذا تنافر ودها وانكسرت فكسرها لا يجبر والسلام

✽ صندوق التوفير والاقتصاد ✽ قررت الحكومة المصرية انشاء صندوق توفير واقتصاد سمته « صندوق توفير البوسطة » لانها عهدت الى مصلحة البوسطة ادارته . وقد ضمنت الحكومة للاهالي المال الذي يودعونه فيه وهو يعطيهم عنه ٢ ونصف بالمائة فائدة . ويجوز لهم ان يودعوا فيه المبالغ الصغيرة على سبيل الاقتصاد على شرط ان لا يتجاوز المبلغ المقنصد في العام ٥٠ جنيهاً وان لا يتجاوز المبلغ كله في كل الاعوام ٢٠٠ جنيهاً واذا انقضت ١٥ سنة على المبلغ دون ان يطلبه صاحبه اصبح ملكاً للصندوق فتحن يسرنا ان نسطر مشروعات اقتصادية مفيدة كهذا المشروع ونتمنى ان تكثر امثاله عندنا

✽ اسعد منصور ✽ نعي الينا من طرابس الشام الماسوف عليه المرحوم اسعد منصور توفاه الله فيها وعمره ٥٧ سنة وكان قد ذهب اليها من الثغر لتبديل الهواء رحمه الله رحمة واسعة والههم آله جميل الصبر على فقده



## الفصل الاول

### ✽ حداد الملك ✽ (١)

تركنا الملك في الجزء الماضي عائداً مع الملكة والبلاط من فرساليا الى باريز بعد هجوم الشعب على قصر فرساليا وقتله بعض حراسه . فلنعد الآن الى باريز لنشهد دخوله اليها وكان المجمع الوطني في فرساليا لما علم بعزم الملك على السفر الى باريز اعلن ان المجمع تابع للملك فحيث يكون الملك يجب ان يكون المجمع ولذلك ركب اعضاؤه المائتان مركبات وراء مركبات البلاط وعادوا معه الى باريز

اما شعب باريز فلما بلغه هذا الخبر ارتاح اليه كل الارتياح لانه كان بمثابة فوز عظيم له فضلاً عن كونه صار يوماً مل ان تنقضي المجاعة الهائلة التي كانت في باريز اذ حسب ان وجود الملك بينه كافٍ لازالة المجاعة

فما اشد الشعوب سذاجة وأكثرها تعلقاً بالاوهام ولذلك اخذ الشعب يتجمهر تجمهرًا هائلاً لمشاهدة دخول الملك الى عاصمته . وكان الوقت صباحاً واليوم ٦ أكتوبر من سنة ١٧٨٩

(١) حداد الملك — كان الملك لويس السادس عشر الذي تخفي هنا قصته مولعاً بالخدادة والتجارة . فاذا قلنا حداد الملك اردنا بذلك الحداد الذي كان يعلمه الخدادة فيجدر بالقارئ ان يطالع الفصل التالي بامعان ليرى فيه شهادة المعلم « كامين » لتلميذه لويس السادس عشر . ولا ريب ان روسو الذي كان غير ميال الى الملوك ولكن شديد الرغبة في ان يتعلم كل انسان حرفة يدوية لوعلم بان الملك لويس السادس عشر كان اكثر ميلاً الى الخدادة منه الى الملك لاصبح اكثر ميلاً الى هذا الملك بالرغم عن رخاوته وضعفه . وما يجعل لوقائع الملك وحداده اهمية خصوصية ان شهادة هذا الحداد كانت من



وكان في جملة القادمين الى حانة على الطريق التي سيمر الملك فيها تدعى حانة "بون سفر" رجل يمشي بخطى واسعة وهو مفكر ومطرق الى الارض ويده بندقية . ولكن هذه البندقية كانت من اجود انواعها وعليها مكتوب اسم "لكثير" الذي كان يصنع سلاح النبلاء في ذلك الزمان لشهرته بصنع السلاح . وكان الرجل يقبض عليها بيد قوية ضخمة ملطخة بسواد مما يدل على انها اعادت عرك الحديد والعمل به ولذلك كان البون واضحاً بين تلك البندقية اللطيفة الثينة واليد الضخمة التي تقبض عليها

ولكن في ايام الثورات الهائلة لا تكون البندقيات اللطيفة الثينة في الايدي اللطيفة البيضاء دائماً . بل انها اكثر ما تكون في الايدي الضخمة القوية

ولما وصل هذا الرجل الى الحانة المذكورة دخل اليها فوجدها خالية خاوية فجلس على مائدة هناك واخذ ينظر الى الباب كأنه يتوقع قدوم قادم عليه . ولكنه لم ينتظر طويلاً . فانه ما لبث ان دخل عليه رجل يقارنه في العمر اي انه في نحو الاربعين غير ان منظره وهيئة وجهه يدلان على ما في نفسه من الخسونة والجهل والفساد . فجلس هذا القادم الجديد على مقعد في الحانة بازاء الرجل الاول

ولكنه لم يستقر به المكان حتى التفت اليه الرجل صاحب البندقية وقال ضاحكاً — البرد قارس ايها الرفيق والملك لا يصل الا بعد مدة فهل لك ان تشرب معاً كأساً من الخمر

فحسب الرجل الثاني ان ذلك الرجل يخاطب انساناً غيره ولكنه رآه ناظرًا اليه فسأله مخاطبني انا . فاجاب نعم اخاطبك انت لانني قد ضجرت من الوحدة في هذه القهوة ومن طبعي الضجر دائماً فهل تشاركني في زجاجة من الخمر

فاجاب الرجل كيف لا ولك الفضل ايضاً . ثم قام وانحرف نحوه وجلس معه

الاسباب التي حملت المحكمة العليا على الحكم على الملك . ذلك ان هذا الحداد قد شهد ان رجال الملك دعوه الى قصره ليعمل له خزانة حديدية سرية كما ترى في هذا الفصل ثم انهم بعد اتمام عمله سقوه سماً لكي لا يبقى احد عارفاً بوجود هذه الخزانة . وسبرد الكلام عن ذلك بالتفصيل . وقد نشرت مجلة المقتطف في احد اجزائها الاخيرة على ما نذكره مقالة لاحد الكتاب الادباء عنوانها "صفحة من تاريخ فرنسا" وموضوعها هذه الحادثة التي حدثت بين الملك وحداده فالذين قرأوا تلك المقالة يجدون لذة خاصة في الفصل التالي والفصول التي تملوه بهذا الموضوع



فاحضر صاحب الحانة زجاجة من الخمر وصب كاسين للرجلين فتناول كل واحد كاسه فقال الرجل الاول " نشرب نخب الامة " فنظر اليه الرجل الثاني وقال باسمًا . احسنت نعم نشرب نخب الامة

ذلك ان اسم الامة قد شغل في ذلك الزمان كل شيء حتى الحانات فصاروا لا يشربون الا نخب الامة بعد ان كانوا يشربون نخب الملك . والسبب في ذلك ان السلطة والسيادة كانتا قد انتقلتا من الملك الى الامة وبعد شرب الكاسين النفث الرجل الاول الى الثاني وساله . وهل انت مشتاق كثيرًا الى رؤية الملك حتى تبكر الى مشاهدته

فهزّ الرجل الثاني كتفيه وقال له انا لا اشتاق الى رؤية الملك . فقال الرجل الاول ضاحكًا ولماذا . قال لاني قادر على رؤيته كلما اردت . فظهر الرجل الاستغراب ثم قال عجبًا وكيف ذلك فان اعظم الناس لا يستطيعون مشاهدة الملك كلما ارادوا . فقال ذلك الرجل ضاحكًا نعم لان اولئك العظماء الذين تعينهم ليسوا معلمين للملك . فازداد الرجل اظهارًا لدهشته وقال . وماذا تعني بهذا القول هل انت معلم الملك . فاجاب نعم انا معلمه فقال وماذا تعلمه . قال لا اعلمه الآن ولكنني علمته منذ بضعة اعوام قال وماذا علمته . قال علمته صناعة الحدادة

فما لفظ الرجل الثاني هذه الكلمة حتى نهض الرجل الاول قائمًا وانحنى باحترام قائلاً هل انا متشرف الآن بمخاطبة المعلم " كامين " — فضحك الرجل ولكنه سرّ بهذا الاكرام واجاب نعم انا " كامين " الحداد اكبر الحدادين ومعلم المعلمين

فجلس الرجل الاول وهو يقول انك تعذرني اذا كنت لم اعرفك لاول وهلة يامسيو كامين على انني مسرور بهذا الاتفاق الذي اتاح لي شرف معرفتك . فحدثني الآن كيف كنت تعلم الملك لا ريب ان تعليمه صعب ومضجر لانك في كل كلمة يجب ان تقول له جلالتهك وجلالتهك . ثم صب كاسين من الزجاجة ايضًا . فضحك كامين وقال . لا لا . عندي في المعمل لا يوجد جلالتهك ولا عظمتك فاني كنت اعامله كما اعامل رجلاً مثلي يريد ان يتعلم صناعتي . وهو رجل بسيط القلب لين العريكة فكان يرضى مني بكل شيء . كنت اقول له اصنعوا هذا . لا تصنعوا هذا . اضربوا هنا لا تضربوا هناك . امسكوا كذا لا تمسكوا هكذا . نعم انني كنت اخاطبه بالجمع وهو يخاطبني بالمفرد ولكنني ما كنت اقول له لا جلالتهك ولا عظمتك لانه في معلمي رجل مثلي ولو لم يكن ملكًا لكان دوني لان التلميذ



## دوت معلمه

فقال الرجل الاول نعم ولكنك في وقت الغذاء كنت ولا بد تذهب الى مائدة الخدامين فتاكل عليها والمملك يذهب الى مائدته فاجاب الرجل بنزق لا لا فانه كان يلذ له ان ياكل معي من الصحن الذي آكل منه لان ذلك يكفيه كما كان يقول عناء غسل يديه في غذائه مع الملكة ولذلك كان يفضل مائدتي في المعمل على مائدتها . وكانت الملكة تاتيهِ احياناً فتري يديه الملتصتين باثار الحديد فنقول له باشمئزاز « يداك قذرتان ياذا الجلال » وقد نسبت ان الذي يشتغل بالحدادة لا يمكن ان يكون نظيف اليدين

فقال الرجل الاول اترك هذا فانه يستدر الدموع وقل لي هل كان الملك لا يضجر من صناعة الحدادة . فاجاب المعلم كامين . كلا كلا وقد عهدته انه لا يكون مسروراً كل السرور الا في معمل الحدادة وفي غرفة الجوغرافيا لما يبحث في خرائطه واوراقها وفي غرفة المكتبة لما يحدث امينها . ولكن المسيونا كاركان لا يترك له وقتاً طويلاً لذلك بل ياتيهِ باكداس من الورق تضيع وقته وتسبب له الاقتباس والحزن . فياليته خصص كل وقته بصناعة الحدادة فانه كان قد برع فيها براعة تفوق براعة المعلمين فيها لانه مسند لهذه الصناعة كل الاستعداد خلافاً لصناعة الملك فانه بسيط القلب شريف النفس والاخلاق ولذلك لم يبرع فيها

فقال الرجل الاول لا بد انك صرت غنياً لان الذي يعاشر الملوك يغتنى من خيراتهم . فاجاب المعلم « كامين » لا ازال كما كنت فقيراً وقد اصبح لويس السادس عشر مثلي لانه كان يعطي نصف ماله للفقراء والنصف الثاني للاغنياء ولذلك افقر ولم يصنع لامثالي شيئاً . وقد كانت تحدته نفسه ان يحفف نفقات بلاطه فانقص يوماً من الايام راتب الميسو كواني فجاء هذا الرجل وانتظره امام باب المعمل فما خرج الملك حتى عاد مسرعاً وهو اصفر اللون كالاموات فسالته ما به فاجاب ان الميسو كواني كاد يضر به لانه انقص راتبه فسالته ماذا صنعت فاجاب انه ابقى له راتبه كما كان خوفاً من غضبه . فتامل وقاحة هؤلاء النبلاء الذين يطلبون اخذ الرواتب والاموال بالقوة والعصب . ثم ان الملك في ذات يوم ابدى ملاحظة للملكة بشان ٣٠٠ الف فرنك تقبضها مدام بولينياك صديقتها . فاجابته الملكة ان هذا المبلغ يسير وجعلته بالرغم عنه عقاباً له ٥٠٠ الف فرنك . هكذا كان يعطي الملك النبلاء ابناء كواني وفودريل وبولينياك حتي انهم رحلوا الآف عن فرنسا وصناديقهم



طالحة بالملايين بعد ان كانوا لا يملكون شيئاً . كل ذلك دون ان يعطيني مبلغاً اكتفي به الفقرا صديقه ورفيقه ومعلمه الذي علمه كيف يمسك المبرد والمطرقة في يده

فقال الرجل الاول ولكن لا بد انك تبيع رجلاً وافراً من العمل معه بالحدادة فقال كامين ومن قال لك انني اعمل معه الآن فاني اصبحت اجتنبه لان معاشرته صارت خطراً في هذا الزمان ولا سيما بعد سقوط الباستيل . على انني لقيته مرة او مرتين منذ امد بعيد . المرة الاولى في الشوارع وكانت غاصة بالناس فاكتفى بانه سلم علي من بعيد . والمرة الثانية في طريق ساتوري فانه اوقف مركبته لما رااني وقال « صباح الخير يا كامين المسكين » وقد قالها متنهداً فاجبته يظهر من تهديك انك غير مستريح البال فلا بأس بذلك فانه عقاب لك على تركك الحدادة . فقال كيف امرأتك واولادك فاجبته بصحة جيدة وقابلية تقني كل شيء فقال لي الملك اصبر وخذ لهم مني هذه الهدية ثم مد يديه الي جميع جيوهه وقلشها كلها فلم يجد فيها غير تسع ليرات ( بنتو ) فتناولها واعطانيها قائلاً « يسوئي ان اقدم لك هدية حقيرة كهذه » فتأمل هذا الملك الذي لا يوجد في جيبه سوى تسع ليرات

فقال الرجل الم تره منذ ذلك الحين . فاجاب كلا فقال وكيف لم تره في ليل امس حين سفره من فرساليا عائداً الى هنا فقال الحداد لانني سافرت في الساعة الثالثة بعد نصف الليل اي قبل سفره . فظهر الرجل استغرابه وقال كيف تسافر في الساعة الثالثة فقال هذا امر حيروني انا نفسي ولا بأس ان اذكره لك . فان صاحب منزل كبير في باريز دعاني مساء امس الى ان اجي باريز واصنع له شيئاً في منزله . ولكنه اشترط علي ان يستعيني حين دخولي الى المكان وخروجي منه لئلا اعرفه . اما الشيء الذي يطلب ان اصنعه فهو خزانة كبيرة حديدية سرية توضع في جدار وتغطي بقطعة من الخشب مدهونة بلون الجدار حتى اذا اقفلت الخزانة لم يبين لها في الجدار اثر . فرضيت بذلك لانهم عرضوا علي اجرة وافرة وانا محتاج الى المال من اجل عائلتي فحئت معهم امس في الساعة الثالثة . فلما وصلت الى احد الشوارع صادفني رجل وسالني انت المعلم كامين قلت له نعم فتناول منديلاً وربط به عيني ثم سار بي الى المنزل المذكور وادخلني الى الغرفة التي يريد وضع الخزانة في جدارها فرفع الرباط عن عيني واراني العمل الذي يجب ان اعمله فما زلت اعمل حتى الصباح ففرغت منه فالتقدوني مبلغاً وافراً من الذهب ثم اخرجوني مربوط العينين كما ادخلوني

وكان الرجل الاول يسمع هذا الحديث وهو مهتم به في نفسه اشد اهتمام وان كان لم



يظهر على وجهه شيء من علام الاهتمام به . فلما سكت كامين ساله افلم تسترق نظرة من وراء الرباط وتنظر الى طريق المنزل الذي دخلته . فاجاب كامين ضاحكاً لا اكتمك انني استرقت نظراً فاني وانا عائد من المنزل عثرتُ بدرجة فكدت اسقط فاغنمت هذه الفرصة وزحزحت الرباط . فقال الرجل باهتمام . فماذا ابصرت . قال ابصرت صفوفاً واسعة طويلة من الاشجار . فقال الرجل ان هذا يدل على ان المنزل قائم في شارع كبير فاجاب الحداد ذلك محتمل

ولكن ما اتى كامين على هذا الكلام حتى دخل ثلاثة اشخاص الى الحانة وجلسوا امام المائدة الذي كان كامين وصاحبه جالسين اليها . فسكتا وحانت منهما التفاتة فسال كامين من هم هذان الرجلان والمرأة . فقال . الرجل الاول هو جان بول مارات (١) فسال كامين والاحدب الثاني . فاجاب هو بروسبير فريه . فقال كامين والمرأة الجالسة بينهما . فضحك الرجل الاول وقال اذا سميتها لك لم تصدقني فقال كامين ومن هي . فاجاب الرجل هي « الدوق دكويلون في زي امراة »

ولكن ما لفظ الرجل هذه الكلمة حتى ارتعدت فرائص المرأة والنفتت الى الرجل الذي سماها والنفتت الرجلان الى تلك الجهة معها . فوقعت ابصارهم على الرجل الذي يجالس كامين فدهشوا واستعدوا للقيام على الاقدام قيام اكرام واحترام من رؤوس الى رئيسه . فوضع الرجل الاول اصبعه على فمه مشيراً لهم بالسكوت والجلوس ثم نهض مع كامين وخرج من الحانة كأنه وقف منه على ما كان يجب الوقوف عليه

وفي خروجه من الحانة ابصر الشعب مضطرباً يركض وراء رجل يدعى المزين ليونار واثنان من الرجال يحملان راسين بشريين من رؤوس الحرس الذين قتلوا في فرساليا وغرضهم ان يجعلوا ليونار يمشط شعر الراسين ويزينهما كما يزين رؤوس الاحياء . وكان هذا الجمهور الذي يحمل الراسين طليعة الشعب العظيم القادم بالملك من فرساليا



## الفصل الثاني

❖ كاليوسترو الرجل الهائل ❖

ولم تنقضى مدة يسيرة حتى وصل موكب الملك الى باريز ووراءه مركبات اعضاء  
المجمع الوطني . وكان الملك هادئاً جامداً في مركبته والملكة شامخة الراس في مركبتها  
تحمل بين يديها ولي عهدا وبازاءها الدكتور جيلبار يمشي على قدميه بازاء باب المركبة .  
اما ييلوفانه بقي مع الكونت دي شارني في فرساليا لدفن جثة جورج . واما اندري امرأة  
الكونت دي شارني فانها كانت جالسة في مركبتها وراء الملكة وهي مبهوتة جامدة غير  
ملفتت الى الحركات الهائلة التي كانت تجري حولها كأنها تمثال من رخام ناصع البياض  
يزيده اسوداد الشعب من حوله جمالاً وبياضاً . الا ان عينها كانت تبرقان وترعدان  
كلما وقعتا على سبيل الاتفاق على عيني الدكتور جيلبار الذي كان سائراً بازاء  
مركبة الملكة

وكان الشعب يهتف ملء رئيته « فليجي فليجي لا فاييت فليجي ميرابو » كأن الملك غير  
موجود في ذلك الموكب او كأن لا فاييت وميرابو هما الملكان الحقيقيان  
اما لا فاييت فانه كان سائراً على جواده امام مركبة الملك وسيفه مصلت في يمينه وهو  
يحيي الشعب به ويرفع قبعته . واما ميرابو فانه كان جالساً في احدى المركبات التي كانت  
نقل اعضاء المجلس الوطني وقد جعل مجلسه السادس في المركبة ليكون قرب النافذة طلباً  
للهواء اللازم لرئيته الواسعتين . وكان يخرج راسه من نافذة المركبة ليشاهد الشعب كلما  
صرخ الشعب « فليجي ميرابو »

وكان الشعب ينشد مع ذلك الصراخ اناشيد مختلفة ويتحدث بامور كثيرة . فكان  
الملكة قد ثقل عليها صراخه ولا سيما هتافه لميرابو ولا فاييت دون الملك فالتفت الى جيلبار  
السائر امام مركبتها وسالته متبهكة . ماذا يقول شعبك ايها الدكتور  
فعض الدكتور جيلبار شفتيه لهذا السؤال وقال في نفسه « لا تغير هذه المرة عادتها »  
ثم اجابها . وا اسفاه يا مولاتي ان هذا الشعب الذي تسمينه شعبي هو في الحقيقة شعبك  
وقد كان يهتف لك منذ سنوات اضعاف المئات الذي تسمينه الآن  
فقالت الملكة مستاءة من هذا الجواب . انا لا اسالك عن هذا وانما اسالك بماذا



يهتف وماذا ينشد وما هو موضوع حديثه حتى اننا نسمع له هذه الضوضاء الشديدة  
فاجاب الدكتور جيلبار انه يهتف « ليحي ميرابو ولافايت » (١) فقالت الملكة متهمكة  
ولماذا يطلب الشعب ان يحيي ميرابو ولافايت . فقال الدكتور جيلبار يطلب الشعب ذلك  
وانا اطلبه معه لاننا لا ننقذ الملكية الا ببقاء هذين الرجلين واتحادهما  
فقالت الملكة وقد ارادت تغيير هذا الكلام لانه كان لا يرضيها وماذا ينشد الشعب  
فسكت الدكتور جيلبار . فقالت لا تسكت يادكتور وصرح لي بكل شيء لانه لا يسؤني  
شيء . فقال الدكتور ان الشعب ينشد يامولاتي اشودة الفها وهي  
ان للخبازة مالا لا يكلفها عناء

فعبست الملكة وقالت . انا عالمة انه يلقبني الخبازة ولكني لا اعلم معنى هذين  
البيتين . فقال جيلبار ومعناها ياسيدي انك صاحبة السلطة وقادرة على الحصول على المال  
دون ان تنعبي فيه اي ان خزانة الدولة تحت امرك واموالها في قبضتك  
فقالت الملكة وقد حولت وجهها ضجراً وما هو حديث الشعب الآن . فقال جيلبار ان  
الشعب يقول الآن « انه قد حصل على الخباز والخبازة وخادمهما ولذلك فانه يوء مل ان  
يزول الجوع الذي يعانيه »

وكانوا يعنون بالخباز الملك والخبازة الملكة وبخادمهما ولي العهد  
فقالت الملكة وما هذا الكلام البارد . فقال الدكتور جيلبار . ليس هذا الكلام  
بارداً ياسيدي وانما هو نكتة لا تخلو من حكمة . فان الشعب يعتقد بانه يوجد في فرساليا  
تجارة عظيمة بالدقيق . وهذه التجارة هي التي تحول الدقيق في اعتقاده عن باريز الى فرساليا  
لمنفعة الملك واتباعه . فاذا سكن الملك باريز تحولت اليها تجارة الدقيق فزالت المجاعة الهائلة  
التي يقاسيها الباريزيون الآن . واي شيء احسن من ان يعتقد الشعب ان الملك لا يحل  
بين ظهرائه حتى تحمل البركة معه فيأتيه خبزه عفواً . وفي الحقيقة اليس المملوك نواباً عن  
الله الذي يوزع الخبز على البشر : واذا كان المملوك نواباً عن الله في توزيع الخبز فاية  
غرابة في ان ينتظر شعب خبزه من الملك و يطلب ان يكون ساكناً بين ظهرائه ليكون  
قريباً منه فيتمكن من توزيع الخبز عليه

فحوت الملكة حينئذ نظرها عن جيلبار والغضب باد في عينها لعدم رضاها عن



هذا الكلام واذا باصوات ارتفعت وحركة عظيمة حدثت في الشعب المجتمع حول مركبتها فالتفت جيلبار ليرى سبب ذلك فابصر الشعب يندفع فراراً من وجه جمهور قادم نحو الملكة وهو يحمل الرأسين اللذين مر ذكرهما ليريهما اياها . فصاح عند ذلك الدكتور جيلبار بالملكة مولاتي استخلفك بالله ان لا تنظري الى يمينك

ولكن الملكة كانت ممن لا يرهيبهم شيء ولا يطيعون امرأاً فما سمعت كلام الدكتور حتى التفتت الى اليمين فابصرت الرأسين المحمولين على رمحين فصرخت صراخاً هائلاً غير انها ما صرخت هذا الصوت حتى انصرف نظرها عن هذا المنظر الهائل الى منظر اشد هولاً

ذلك انها وجدت في الجهة التي التفتت اليها رجلاً واقفاً ينظر اليها وهو باسم . فعرفت هذا الرجل ولذلك اصرّت وجهها حتى صار كوجوه الاموات وخفق قلبها وشخصت عيناها اليه كأنها اصيحت عاجزة عن صرفها عنه

وكان هذا الرجل الذي احدث في الملكة هذا التأثير الخفيف هو الرجل الذي حادث في الحانة الحداد "كامين" وشرب الخمر معه

اما جيلبار فقد راعه اصرار الملكة وخوفها ولا سيما انه رآها تنظر الى جهة غير جهة الرأسين . فتحقق المكان الذي كانت تنظر اليه مبهوته خائفة ونظر اليه ايضاً

ولكنه ما وجه نظره اليه ووقع نظره على ذلك الرجل حتى اجفل جيلبار واي اجفل وحينئذ خرج من فمه ومن فم الملكة معاً هذه الكلمة — كاليوسترو . يا لله (١)

فضحك ذلك الرجل ومد يده مشيراً باصبعه الى جيلبار اشارة معناها: تعال مسرعاً .

(١) كاليوسترو — هو الكونت كاليوسترو الذي كان له في اوروبا في اواخر القرن الثامن عشر شأن عظيم . وقد اختلفت الاقوال في نشأته . على انه كان يزعم انه ولد في مالطه او في المدينة وانه ساح في تركيا والنمسا وجزائر الارخبيل واسيا وافريقيا فلم يترك بقعة من الارض حتى داسها وعرف اخلاق سكانها . وكان يزعم معرفة الغيب ويدعي انه اكتشف سر تحويل المعادن الى ذهب ولذلك كان لغناه ينثر الذهب ثراً في البلاد التي كان يسبح فيها . وقد عظمت شهرته في آخر ايامه وخشيه الناس حتى العظماء . اما النساء فكان يحسنه الهماً لشدة تسلطه عليهن وخوفهن من افشائه اسرارهن . وكان يقول انه يجعل كل فتاة عذراء تقرأ المستقبل من نظرها الى زجاجة ماء يريها اياها . وقد كان صديقاً



واتفق ان الشعب كان يزحم مركبة الملكة في تلك الساعة فمدت الملكة يدها ودفعت جيلبار لحفظه من الزحام فحسب جيلبار ان الملكة تأمره بالذهاب الى ذلك الرجل . فسار نحوه . اما الرجل فلما رأى جيلبار قد قصده ترك مكانه وسار في طريقه متلفتاً من حين الى حين ليرى اذا كان الدكتور لا يزال يتبعه . واما الملكة فقد استمرت سائرة في موكب الملك وهي غائصة في بحر الافكار والتأملات

## الفصل الثالث

﴿ ملكي وجمهوري ﴾

وما زال الرجل سائراً والدكتور جيلبار يتبعه حتى وصلا الى قصر شاهق فقصد الرجل المجهول باباً صغيراً وفتحه بمفتاح معه ثم ابقى الباب مفتوحاً لدخول ضيفه . فدخل الدكتور وراءه

فراى الدكتور نفسه في فناء واسع فصعد منه الى القصر ودخل الى قاعة مفتوحة وهي مفروشة باثمن الاثاث وانخر الفراش ولبت ينتظر فيها لان الرجل غاب عنه في القصر بعد دخوله

ولكنه ما غاب بضع دقائق حتى عاد اليه وكان قد غير ملابسه ولبس ثياباً من انخر الثياب . فلما رآه الدكتور قادماً اليه وهو باسم الشجر هرع اليه والقي نفسه بين ذراعيه قائلاً — يا معلمي . فقال الرجل وهو يضحك . لا يا جيلبار لم اعد معلمك لانك اصبحت رجلاً كبيراً وقد عملت من الاعمال الكبيرة ما صيرني تلميذك وصيرك معلماً لي

حجماً للكردينال روهان الذي كان يثق بقوته ومن اجل ذلك اتهم بمسالة « عقد الملكة » وهي المسالة التي اتهم بها الكردينال . ولذلك حكم عليه بالسجن ثم بالنفي من فرنسا . وكانت الملكة ماري انطوانت تخشى شره وتريد بعده ولذلك ارتاعت هنا لما رآته عاد من منفاه واكثر المحققين على ان هذا الرجل مشعوذ كبير يتلاعب بعقول الناس ويدجل عليهم . اما ديماس فانه يجعله رجلاً قوياً كما ترى في هذا الفصل والفصول الغربية التي تلوها . وقد كان كاليوسترو يتاجر بالماسونية اي انه كان يتخذها لقضاء اغراضه . ولما كان يقول عن الملوك « اننا نسقطهم » فقد كان يعني بقوله نفسه والماسونيين رفاقه . وقد انشأ في



ثم جلسا فقال جيلبار شكراً لك على هذا الثناء ولكن من ادراك بما صنعت حتى تقول هذا القول

فنظر اليه الرجل ضاحكاً وقال . الا تزال تسالني هذا السؤال كأنك نسيت انني اقرأ ما في القلوب واعرف ما في الكلى . فضحك جيلبار وقال ولكني رجل مادي كما تعلم . فقال انت مادي اي انك لا تصدق الا بالبرهان فاليك البرهان . اتريد ان اقص عليك ما صنعت من يوم افتراقنا الى الآن حادثة حادثة فقال جيلبار نعم اريد ذلك . فاخذ الرجل يقص عليه كلما صنعه من صغيرة وكبيرة حادثة حادثة حتى دهش الدكتور وظهرت دلائل الاستعراب على وجهه بالرغم عنه . فساله الرجل ما قولك الآن . الا تزال تسالني من يدريني بالامور فقال الدكتور اشكرك على هذه الاقوال التي قلتها لانها تدل على شديد اهتمامك بي وسوءالك عني

ثم قال الدكتور جيلبار تكلمت الآن عني فهل لك ان تكلم عن نفسك . فقال ماذا تريد ان اقول . قال اريد ان تخبرني ماذا فعلت في السنوات الثماني الماضية التي افترقنا في اثنائها فاجاب كاليوسترو

صنعت ما صنعت انت اي انني كنت ادنو من الملوك والامبراطرة . ولكن الفرق بيني وبينك انك تدنو منهم لتثبتهم وتعينهم وانا ادنو منهم لاسقطهم عن عروشهم فقال جيلبار وبماذا تسقطهم فقال ذلك الرجل

اسقطهم بانني اجعلهم فلاسفة وعلماء . ولا اكتمك ان فولتير وديدرود قد مهدا لي

باريز في حوالى سنة ١٧٨٤ لوجاً ماسونياً سماه « اللوج المصري » وجعل فيه لقب « القبطي العظيم » مكان لقب « المحترم » ثم انشأ لوجاً آخر سماه لوج « ايزيس » كان خاصاً بالنساء وكان في جملة الداخلات فيه مدام جنليس والكونتيسة بربين ومدام شرلوت دي بولينياك من عائلة بولينياك الشهيرة وغيرهن . وكان اللوج المصري تحت رعاية الدوق دي لكسمبورج

ولاسكندر ديماس رواية تدعى جوزف بالسومو سابقة لهذه الرواية وموضوعها كاليوسترو نفسه لان « جوزف بالسومو » من القابه . ولميرابورسائل يصف فيها اخلاق هذا الرجل وقد الف كثيرون كتباً في هذا الموضوع . ولا ريب ان القارئ بعد ما علمه عن هذا الرجل قد اصبح كثير الاستطلاع لمعرفة ما يعمله ويراة كاليوسترو في الحوادث المستقبلية



هذا السبيل احسن تمهيد فضلاً عن صدقي الملك فردريك (١) الذي كان قدوة حسنة لجميع الملوك . ولكنني مع ذلك عانيت في هذا السبيل ما عانيت . على ان كل عناء في هذا السبيل لا يعد امراً مذكوراً بازاء النجاح . والنجاح مضمون ما دام كثيرون من الملوك يساعدونا بجهلهم وغلوهم على قلوبهم واسقاطهم كما ساعد بعض البابوات على اسقاط المذابح والهيكل . واحص معي الملوك الذين نجحنا الى الآن معهم . اولهم الامبراطور جوزيف الثاني ( ٢ ) شقيق ملكتنا الذي اخذ يضطهد الاكليروس ويلغي الديور ويطرد الرهبان حتى النساء من مناسكهم ويرسل الى شقيقته الملكة رسوماً تمثل رجال الدين شتمتم . وثانيهم ملك الدانرك الذي كان يقول (١) وهو في السابعة عشرة من عمره « ان المسيو فولتير هو الذي جعلني رجلاً افكر واعى ما في هذا الوجود » وثالثهم الامبراطورة كاترين قيصرية روسيا التي نالت من الفلسفة اوفر نصيب ( ٣ ) والتي كتب اليها فولتير مع انها كانت تعذب بولونيا وتجزئها « انني مع ديدرو ودالمبر اقيم لك هياكل الاحترام » ورابعهم ملكة اسوج ثم يليها امراء المانيا . هؤلاء هم الملوك الذين ربحناهم الى الآن بقوة الفلسفة . فهل رأيت اعظم من الفلسفة واشد قوة منها في هذا العالم

فاجاب جيلبار ولكن بقي لديكم البابا فهل تستطيعون استماتته  
فقال كاليوسترو اما البابا فان استماتته امر في غاية الصعوبة ولكن كما ان الملكية قد

( ١ ) الملك فردريك — هو فردريك الثاني ملك بروسيا الملقب بفردريك العظيم وانما لقب كذلك لشهرته في ساحة الحرب ولانشائه الجيش البروسي وحبه للعلوم والآداب والفنون . وقد كان من انصار الفلسفة الحديثة ولذلك استدعى اليه فولتير لما اضطهده مقاوموه وكان شديد الميل اليه والاعجاب به وكان يكتب له « صديقي العزيز » . ولد في سنة ١٧١٢ وتوفي سنة ١٧٨٦ . وكان قدوة حسنة للملوك اوربا كلها في نصرته الآداب وحب خيرة البلاد . ولذلك قال عنه كاليوسترو في هذا الفصل ما قال

( ٢ ) جوزف الثاني — هو الامبراطور جوزف الثاني ملك المانيا من سنة ١٧٦٥

الى ١٧٩٠

( ٣ ) كاترين الثانية — هي قيصرية روسيا الملقبة بكاترين العظيمة وزوجة بطرس الثالث . حكمت روسيا وحدها منذ سنة ١٧٦٣ الى سنة ١٧٩٦ . وكانت محبة للعلم والفلسفة ولذلك شهد لها فولتير الشهادة التي تراها فوق



تزعزعت ولقيت يومها فكذلك ستلقى البابوية يومها ايضاً . وقد كنت منذ مدة في قصر سنت انج (١) لما كنت انت منذ مدة في الباستيل فقال الدكتور ا كنت ضيفاً ام اسيراً . فقال كنت سجيناً فيه ولكنني استطعت الفرار منه فاشاعوا انني انتحرت ودفنوا احد الحراس بدلاً مني ولو اتيتهم الآن وقلت لهم انني كاليوسترو لما صدقوني

فقال وكيف عدت الى باريز ألا تخشى ان يلقوا القبض عليك لسوابك الماضية فقال ضاحكاً كلا لا اخشى الآن احداً لانني قادر ان اثير فتنة بكلمة واحدة لما لي من العلاقة مع الشعب . هذا فضلاً عن انني صديق للافايت وميرابو ولك انت ايضاً فمن يستطيع ان يمسيني بسوء . ومع ذلك فاني عدت الى باريز متكرراً باسم « البارون زانون » وانا ادعي انني صاحب بنك من جنوى اصرف الاوراق المالية معها كانت قيمتها . وعلى ذكر الاوراق المالية اقول لك كلمة باجيلبار فاخبرني الست في حاجة الى المال

فقال جيلبار ضاحكاً كلا فاني املك ٢٠ الف ليبره دخلاً سنوياً . فقال كاليوسترو ضاحكاً نعم انني اعلم بذلك واعلم ايضاً انك شريك لبيوالمزارع القوي الذي تبقية في باريز لمساعدتك بالرغم عنه مع ان عائلته الآن محتاجة اليه في بلاده . ولكنني اذا عرضت عليك المال الآن فاما افعل ذلك للمستقبل اذ ربما احتجت الى مال كثير وكنت غير قادر على الوصول الى شيء منه فحينئذ ليس عليك الا ان تقصد هذا القصر فتدخل من الباب الذي دخلته الآن بضغطك على زر ساعلك الآن كيف تضغط عليه ثم تصعد الى هذه الغرفة فتجد هذه الصندوقة في هذه النافذة فتمد يدك اليها وتضغط على هذا الزر فتفتتح لك فتجد فيها دائماً لا اقل من مليون فرنك

قال الرجل ذلك ثم ضغط على الزر فانفتحت الصندوقة وبان للدكتور ضمنها كومة من الذهب واوراق مالية كثيرة . فاجابه الدكتور شكراً لك يا معلمي ولكن اخبرني ماذا قدمت تصنع في باريز . فاجاب كاليوسترو قدمت لاصنع ما صنعت انت في الولايات المتحدة : اي ان اولف جمهورية

(١) سنت انج — هو حصن من حصون رومه اتخذته السلطة البابوية تارة سجيناً للذين تريد سجنهم وطوراً ملجأً لها . وقد سجن فيه كاليوسترو هو وامراته في ٢٣ ديسمبر سنة ١٧٨٩ بامر من ديوان التفتيش وذلك لانه ماسووني وقد حكم عليه بالاعدام ثم ابدل الاعدام بالسجن المؤبد



فهز جيلبار راسه وقال وهل تظن ان في فرنسا روحاً جمهورياً . فقال سنبث فيها هذا الروح . قال ولكن الملك يقاومكم . قال ذلك من المحتمل . قال والاشراف يحملون السلاح لاحباط مساعيكم . قال ذلك من المحتمل . قال فماذا تصنعون حينئذ . قال اذا لم نستطع ان نصنع جمهورية فاننا نصنع ثورة فلولى جيلبار راسه على صدره ولبث مفكراً . ثم قال . امر هائل يا يوسف اذا وصلت الى هذا الحد . فقال نعم يكون هائلاً اذا وجدنا في طريقنا كثيرين بقوتك ومقدرتك . فقال جيلبار انا لست قوياً ولكني امين لمبدئي . فقال كاليوسترو وهذا اشد علينا من القوة (١) ولكن ما رايك في عملنا . فقال جيلبار راى اننا قادرون عليكم . قال على ماذا انتم قادرون . اعلى منعنا من ان نعمل . قال كلا ولكن على ايقافكم في الطريق قبل الوصول الى غرضكم . فقال كاليوسترو

لا شك انك تخشون يا جيلبار لانك تجهل مهمة فرنسا والوظيفة التي خلقت لها في العالم وليس في استطاعة احد ان يمنعها منها . ان فرنسا هي دماغ العالم فيجب ان يكون هذا الدماغ حراً يفكر بما يشاء ليعمل العالم بفكره ويكون حراً مثله . اتعلم ما الذي هدم الباستيل يا جيلبار

قال الشعب هدمه . قال كلا فان قولك هذا من قبيل اعتبار المألوف علة . ليس الشعب الذي هدم الباستيل . فان ملوك فرنسا صرفوا خمسمائة سنة وهم يسجنون فيه الامراء والنبل والاشراف ومع ذلك فقد بقي الباستيل قائماً . ففي ذات يوم خطر للملك جاهل ان يسجن فيه الفكر . الفكر الذي يحتاج الى الفضاء الذي لا نهاية له ليرفرف فيه . الفكر الذي لا يحصر في مكان الا ويفجر ذلك المكان . ففجر الفكر الباستيل بقوته ونسفه نسفاً . فالفكر هو الذي هدم الباستيل لا الشعب يا جيلبار

فقال جيلبار لقد صدقت . فقال كاليوسترو اتذكر ما كان يقول فولتير قبل موته . انه كتب الى المسيو شوفلين في ٢ مارس سنة ١٧٦٤ اعني منذ ٢٦ سنة ما نصه

« كل ما اراه يدل على انه يوضع الآن في هذه البلاد بذار ثورة لا بد ان تنفجر يوماً من الايام . ويسوفني انني لا اكون من شهود هذه الثورة . ولكن يسرني ان الفرنسيين سيصلون اليها وان كانوا متاخرين . فان النور آخذ بالانتشار يوماً عن يوم



حتى انه سيأتي يوم يكفي فيه اقل الامور لينفجر انفجاراً . وحينئذ تحدث ضوضاء جميلة  
فما اسعد الفتيان لانهم سيرون اموراً شائعة »

هذا ما كتبه فولتير منذ ٢٦ عاماً وانت ترى انه كان نبياً اذ هل رايت اجمل من هذه  
الضوضاء التي يقوم بها شعب باريز في هذا الزمان . ومع ذلك فما زلنا يا جيلبار في بداية الضوضاء  
فقال جيلبار نبوءتك نبوءة شوم . فقال كلا وانما ارى الدلائل تدل على ذلك . اسمع  
لاقص عليك هذا الخبر . من منذ بضعة ايام زرت صديقاً لي يدعى الدكتور كليوتين (١)  
فهل تعلم باي شيء وجدته مشغولاً وجدته يصنع آلة هائلة تعدم ٥٠ او ٧٠ او ٨٠  
شخصاً في اقل من ساعة . فهل ليس ذلك دليلاً على ان هذا الزمان قد اصبح محتاجاً الى  
هذه الآلة حتى قام رجل يفكر باختراعها . ولا تذكر ما يقولون من ان الحاجة ام الاختراع  
واذا كانت هيئتنا الآن محتاجة الى هذه الآلة فذلك دليل على ان رؤوساً كثيرة ستسقط  
عن اكتافها يضيق اوقات الجلادين عنها . ومن اجل ذلك قلت لك اننا الآن لا نزال  
في بداية هذه الضوضاء

فتضجر جيلبار من هذا الكلام وقال . انك تخيفني بهذا القول يا يوسف فلماذا  
لا تكون هنا معزياً ومطمئناً للافكار كما كنت معي في اميركا  
فقال كاليوسترو وهدوء . لان البون بين هنا وهناك عظيم . فقد كنا هناك في وسط  
هيئة آخذة بالنهوض ونحن الآن في وسط هيئة آخذة بالسقوط  
فقال جيلبار . انني اترك لك النبلاء يا كونت فليسقطوا . ولكني اريد انقاذ الملكية  
لانها حصن الامة

فضحك كاليوسترو ثم قال . الا نزال الكلمات الكبيرة تفتن عقلك ليس . من حصن للامة  
غير الامة نفسها ومع ذلك فالملكية لا يمكن انقاذها بملك كهذا الملك  
فقال جيلبار ولكنه من نسل عظيم . فاجاب كاليوسترو نعم انه من نسل نسر ولكنه  
انقلب الآن واسفه حماً . وهل ترى في لحمه الرخو وشفثيه البارزتين المتدليتين وعينه  
الضعيفتين وخطوته الواهنة ما يدل على نشاط وقوة ارادة يستطيع بها الخروج من الهاوية  
التي سقط فيها . قابل بينه وبين سان لويس وفرنسي الاول وهنري الرابع ولويس الرابع  
عشر وفيليب اغسطس اولئك الرجال الذين كانوا ممثلين قوة ونشاطاً وانظر الا ترى فيهم  
ما يدل على انهم قوم بنهوض وفيه ما يدل على انه رجل آخذ في السقوط . وسبب ذلك

(١) هو طبيب فرنسي صانع « الكليوتين » الآلة القاتلة ولد سنة ١٧٣٨ وتوفي سنة ١٨١٤



« الزواج بين الاقرباء » . فان اجداد لويس السادس عشر كانوا يتزوجون باقرب البنات اليهم وهكذا يتكرر دم العائلة فيهم فيضعف شيئاً فشيئاً لعدم دخول عنصر قوي جديد اليه من دم غريب . انظر آخر الرجال من الاسر المالكة التي سقطت انظر هنري الثالث آخر اسرة فالوى وغاستون آخر اسرة مديس والكردينال ديورك آخر اسرة سنوارت وشارل السادس آخر اسرة هبسبورج فانهم كلهم كانوا ضعاف العزائم صغار النفوس وذلك لان دماء اميرتهم تكررت فيهم بزواج اجدادهم باقرب قريباتهم . اترك الانسان وخذ الحيوان خذ كلباً او فرساً جواداً وكرر النسل فيه مراراً من غير ان تدخل الى نسله دمًا غريباً عن نسله فانك عند الفرس الرابع من هذا النسل تجد هذا الفرس احط كثيراً من الفرس الاول . فاذا كان نسل الحيوان يضعف بتكرار دمه فكيف الانسان . ماذا ترى في هذا ايها الدكتور

فنهض حينئذ جيلبار واتجه صوب الباب قائلاً ان قولك هذا يزيد خوفي ورغبتى في البقاء قرب الملك . فقال كاليوسترو ولكنني احبك يا جيلبار . احبك ولذلك اشير عليك بان تنصح للملك ان يهرب من باريز ويترك فرنسا كلها . فالتفت اليه جيلبار وقال وكيف تستجيزان تشير على الجندي ان يفر من مكانه . فاجاب كاليوسترو بهدوء . نعم اذا كان العدو قد احاط بهذا الجندي من كل جانب واقفل دونه كل باب للامل فاني اشير على الجندي بالانسحاب والتماس مفر

فقال جيلبار بشيء من الحدة . انت تعلم يا كونت اني رجل لا يعبأ بتصاريف الزمن . فليكن ما يكون فاني انصح له بالبقاء في مركزه . استودعك الله يا كونت . ستراني واراك في اثناء النضال وربما نمت وياك النوم الابد في ساحة القتال الواحد بجانب الآخر . فقال كاليوسترو سترى ان نبوءتي كانت صادقة . فالتفت اليه جيلبار وهو سائر وقال ضاحكاً اما زلت تقصد اقتاعي بانك نبي

وهنا قُرع الباب . فقال جيلبار . اسمع يا كونت ان الباب يُقرع وانت تدعي النبوءة فهل لك ان تخبرني الآن قبل ان ترى القادم من هو وماذا يحدث له فقال كاليوسترو بهدوء ان القادم هو المركيز ففراس وهو من عملاءي الذين يستقرون المال مني . فقال وماذا يحدث له في حياته

فقال انتظر لاقول لك ذلك ان يدخل . ثم اتجه نحو الباب وفتحه فدخل رجل تدل هيئته على انه من اكابر النبلاء . فسلم على كاليوسترو فعرفه كاليوسترو